

ТРИМЕСЕЧЕН
БЮЛЕТЕН

Търговските банки в България

Юни 2004

125



ГОДИНИ

БЪЛГАРСКА
НАРОДНА
БАНКА

Търговските банки в България

125



БЪЛГАРСКА
НАРОДНА
БАНКА

ГОДИНИ

© Българска народна банка, 2004 г.
ISSN 1311-4816

Материалите са получени за редакционна обработка на 5 октомври 2004 г.

Информацията, публикувана в тримесечния бюлетин на БНБ
Търговските банки в България, може да се ползва без специално
разрешение, единствено с изричното позоваване на източника.

Художественото оформление на корицата е разработено
въз основа на банкнотата с номинал 10 лв., емисия 1999 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

I. Състояние на банковата система (второ тримесечие на 2004 г.)	5
II. Методологически бележки	35
III. Надзорни регулации	37
IV. Баланси и отчети за приходите и разходите (към юни 2004 г.)	43
V. Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки	61

I. Състояние на банковата система

(второ тримесечие на 2004 г.)



1. Въведение	7
2. Банкова система	7
2.1. Структура, промени и тенденции	7
2.2. Структура на пасивите и собствения капитал	9
2.3. Динамика на основните балансови агрегати по групи банки	10
3. Състояние и тенденции на оперативния резултат	13
4. Рисков профил на системата – основни банкови рискове	14
5. Качество на активите – „А“	16
5.1. Зона на повишен кредитен риск	17
5.2. Анализ на провизиите	18
6. Доходност – „Е“	19
7. Капитал – „С“	21
7.1. Капиталова адекватност – ниво и тенденции	22
7.2. Свръхкапитал над регулативното изискване за капиталова база	23
7.3. Капиталова база и капиталов ливъридж	24
8. Ликвидност – „L“	24
8.1. Зона на повишен ликвиден риск	25
8.2. Ниво и тенденция на основните показатели за ликвидност	25
Приложение 1	27
Приложение 2	30

1. Въведение

Настоящият доклад анализира основните тенденции в състоянието на банковата система в рамките на второто тримесечие на 2004 г. За база са използвани както месечните и тримесечни надзорни отчети, така и констатациите по линия на инспекциите на място и специализирания надзор. Определен е рисковият профил на системата и на отделните търговски банки посредством подход, базиран на методиката за оценка CAMELS/CAEL. При него комплексен рейтинг по CAMELS се поставя в рамките на пълната надзорна инспекция (веднъж на 12–18 месеца), а рейтинг по 4 от компонентите (CAEL) – всяко тримесечие. Посредством рейтинга по CAEL се улавят текущите колебания във финансовото състояние и рисковия профил на всяка една банка, като при регистрирането на сериозни симптоми за негативни тенденции се инициира предсрочно пълна надзорна инспекция.

При представяне на данните по банки, банкови групи и за банковата система се използва подход, при който освен средни стойности (за банковата система) се изчисляват и стойности на медианите¹ за всеки един от коефициентите. По този начин се елиминира ефектът от „замърсяването“ на средните стойности с теглата на коефициенти на отделни банки и се придобива още по-пълна представа за тенденциите в развитието на всяка една от банките, обект на анализ.

Запазено е групирането на търговските банки в три групи, както следва: I група, включваща 10-те най-големи банки; II група, включваща останалите 19 средни и малки банки; и III група, включваща клоновете на чужди банки. Стремехът е да се отдели по-голямо внимание на процесите в групата от банки, даващи облика на банковата система, както и да се очертаят сходствата и различията в поведението на институциите с малко или незабележимо влияние върху процесите на ниво система. Подобно деление е единствено за аналитични цели и е пряко свързано с въведените с новия Унифициран банков отчет за дейността (UBPR) т. нар. средни стойности (медиани) за всяка една отделна група. По-големият брой банки в група позволява и по-коректното изчисление на медианите при неутрализиране влиянието на екстремните стойности на показателите на ниво отделна банка (които ще продължат да бъдат обект на внимание при конкретния анализ на профила на съответната банка и, при необходимост, от гледна точка на значението им за групата или системата).

В рамките на тримесечието бе променено името на *Росексимбанк* на *ДЗИ Банк* и на *Първа източна международна банка* на *УНИБАНК*.

2. Банкова система

2.1. Структура, промени и тенденции

През второто тримесечие на 2004 г. общата сума на активите на банковата система нараства с 1 339 949 хил. лв. до 20 096 015 хил. лв., отбелязвайки ръст от 7.14%² (по-нисък спрямо отчетения за предходното тримесечие 8.27%). Нарастване на активите се наблюдава при 22 от общо 29 банки и при 5 от клоновете на чуждестранни банки. Най-голямо увеличение като обем се регистрира при банките от първа група (611 954 хил. лв., или 4.51%), следвани от клоновете (555 484 хил. лв., или 51.04%). По-малкото увеличение на активите при банките от втора група (172 511 хил. лв., или 4.19%) е обусловено от по-слабото нарастване на фондовете за финансиране на активните операции.

¹ Медиана на извадка е наблюдението, което разделя вариационния ред на две равни части (когато обемът е четен се взема средното на двете централни наблюдения).

² Ръстът е повлиян в значителна степен от еднократна трансакция при един от клоновете на чуждестранна банка. Ако от ръста на активите бъде приспаднал ефектът в размер на 348 млн. лв. нарастването на активите на системата би било с 992 млн. лв., или 5.29%. Тази трансакция е повлияла и върху ръста на вземанията от финансови институции, които при елиминирането на съответната сума бележат намаление, както и върху нарастването на пазарния дял на клоновете и ръста на привлечените средства.

Измененията в балансовите агрегати на търговските банки са следните:

Паричните средства нарастват със 101 708 хил. лв., или с 7.08%, но запазват 7.66% дял в общата сума на активите на банковата система. Изменението е повлияно основно от нарастването на агрегата при банките от първа група (със 100 280 хил. лв., или 9.69%) и клоновете (52 541 хил. лв., или 87.53%). При 4 банки от втора група е налице намаление, обуславящо общото редуциране за групата с 34 240 хил. лв., или с 10.51%. Това не се отразява съществено на равнището на първичната ликвидност за групата и по банки.

Нетните вземания от финансови институции нарастват с 279 781 хил. лв.³, или с 9.36% до 16.27% дял от активите на банковата система, поради отчетеното голямо нарастване при клоновете. При банките от първа и втора група се регистрира намаление от 133 740 хил. лв., или 6.80%, и 54 398 хил. лв., или 7.43%. Депозитите и вземанията от чуждестранни банки нарастват в абсолютно изражение с 357 млн. лв. до 2402 млн. лв. и 77.11% дял при 71.64% за предходния период. Съответно пласментите при местни банки намаляват с 97 млн. лв. до 713 млн. лв. и 22.89% дял в общия обем депозити и вземания при 28.36% в края на март. При по-голяма част от банките и клоновете капацитетът на ресурса от този балансов агрегат за финансиране на продължаващия ръст на кредитите става все по-ограничен, а при някои институции е изчерпан. От гледна точка на ликвидността обаче приносът на агрегата остава голям.

При *активите в оборотен портфейл* се регистрира нетно намаление със 126 416 хил. лв. (7.96%), както и спад като дял в активите на системата от 8.47% на 7.27%. Изменението е характерно за преобладаващата част от банките (93 843 хил. лв., или 9.48% за първа група, 34 767 хил. лв., или 6.19% за втора група) и клоновете (които притежават търговски портфейл). В структурата на портфейла нарастват корпоративните и други дългови ценни книжа, главно вследствие на придобити от една банка ценни книжа от търговски дружества, активно търгуващи се на фондовата борса, и на ипотечни облигации, емитирани от местни банки. Потвърждава се тенденцията за нарастване на портфейла от инструменти, емитирани на пазари с по-голяма амплитуда на котировките. Съотношението между инвестиции в евро и други валути се променя от 79% – 21% в края на март на 81% – 19% в края на юни, което предполага по-ниска степен на изложеност към риск от промяна на курса на щатския долар на международните пазари.

Продължава да се проявява регистрираната в предходни отчетни периоди тенденция на стабилен ръст на *инвестиционния портфейл* (с 3.33%, в абсолютно изражение 59 089 хил. лв.), съпроводен със спадащ дял в активите (от 9.47% на 9.13%) при запазен изпреварващ темп на нарастване на активите на системата.

През второто тримесечие на 2004 г. *кредитите на нефинансови институции* и други клиенти нарастват с 1 037 667 хил. лв., или с 10.13%, и достигат 11 279 822 хил. лв. Отчетеният ръст е по-висок от този за предходното тримесечие (9.24%) и е един от най-високите в рамките на отделните тримесечия през последната година. След отчитане ефекта на обезценяването чрез заделените провизии, ръстът на кредитите е 10.35% (при 9.40% за предходното тримесечие) и все още в относителна стойност изпреварва ръста на останалите балансови агрегати и активите като цяло. Постепенно снижаване на темпа на нарастване на кредитите се идентифицира в рамките на последните два месеца от тримесечието (май и юни), като се очаква през следващото тримесечие да се прояви ефектът от предприетите мерки за ограничаване на кредитната експанзия и произтичащите от нея рискове.⁴ Най-голямо е нарастването на кредитния портфейл отново при банките от първа група (677 276 хил. лв.), следвано от банките от втора група (321 094 хил. лв.). Делът на нетните кредити в общите активи на системата достига до

³ При преизчисляване на динамиката на агрегата с отчитане ефекта от операцията в баланса на един от клоновете се регистрира намаление на позицията „Вземания от финансови институции“ с приблизително 108 млн. лв., което обуславя спад спрямо март 2004 г. с 3.63%

⁴ За съжаление ръстът на brutните кредити през юли от 546 363 хил. лв. (4 84%) не потвърждава тази прогноза.

54.15% (52.58% в края на март). При 4 банки и 2 клона вземанията надхвърлят 70% от активите, но към момента не се идентифицират проблеми с качеството им. Структурата на кредитите се запазва както и в края на предходното тримесечие с доминиране на търговските кредити – 69.96%, следвани от потребителските кредити с 19.88% дял, жилищните и ипотечни кредити с 5.25% дял, и кредитите за бюджета, селскостопанските и другите кредити с 4.91% дял. През второто тримесечие най-силна е динамиката в корпоративния сегмент (обикновено под формата на кредити за търговско и недвижимо имущество) и при потребителското кредитиране. Кредитите за населението нарастват чувствително поради облекчените условия от много банки и същевременно засиленото търсене от страна на домакинствата. Обемът на търговските кредити нараства със 620 679 хил. лв. (59.81% от целия ръст), на потребителските кредити с 316 920 хил. лв. (30.54% от целия ръст), на жилищните и ипотечните кредити със 126 684 хил. лв. (12.21% от целия ръст), на селскостопанските кредити с 19 547 хил. лв. (1.88% от целия ръст). Кредитите на бюджета и другите кредити намаляват с 46 163 хил. лв. и снижават ръста с 4.44%.

Позициите *Сгради и други дълготрайни материални активи* и *Други активи* продължават да заемат нисък (3.15% и под 1%) дял в общите активи на системата, както и в края на предходното тримесечие.

2.2. Структура на пасивите и собствения капитал

Продължава да се проявява тенденцията на плавно нарастване на *депозитната база*. Отчетеното равнище на този основен и най-евтин източник за финансиране на активните операции на банките е по-високо с 987 705 хил. лв., или със 6.78% в относително изражение, при 7.13% за предходното тримесечие. По-ниският темп на нарастване през периода е характерен за преобладаващата част от банките от първа и втора група (3.97% и 1.96% при 5.13% и 11.41% за първото тримесечие), за разлика от клоновете на чуждестранни банки, при които отчетеният ръст е от 51.03% (при 18.27% за първото тримесечие.). По-ниският ръст на депозитната база е повлиян и от изтегляне на правителствените депозити (около 200 млн. лв.) през тримесечието от пет от големите банки. *Депозитите от финансови институции* нарастват със 166 977 хил. лв., или с 8.92% до 2 039 700 хил. лв., вследствие отчетения 32.30% ръст при банките от първа група. При банките от втора група и клоновете е налице спад – съответно 16.42% (81 724 хил. лв.) и 3.38% (18 495 хил. лв.). *Депозитите от нефинансови институции и други клиенти* нарастват с 820 728 хил. лв., или със 6.47%, като темповете са 1.60% за банките от първа група, 5.83% за втора група и 118.14% за трета група. От гледна точка на валутната структура най-голямо нарастване продължават да отбелязват депозитите в евро (със 721 073 хил. лв., или 22.86%). Депозитите в други валути (основно в щатски долари) нарастват с 36 123 хил. лв., или с 1.08%. Депозитите в левове продължават да забавят темпа на растеж. Увеличението е със 63 532 хил. лв., или с 1.03% спрямо отчетеното им равнище в края на март 2004 г. По видове инструменти отново настъпва известна промяна в сравнение с предходното тримесечие – най-голямо нарастване отбелязват безсрочните депозити (с 589 981 хил. лв., или 12.27%)⁵, следвани от срочните депозити (със 130 689 хил. лв., или 2.13%) и спестовните депозити (със 100 058 хил. лв., или 5.69%). При всички клонове се регистрира нарастване на депозираните средства от нефинансови институции и други клиенти.

Краткосрочните заемни средства намаляват незначително с 1841 хил. лв., или с 0.73%, а като дял в привлечените средства от 1.62% на 1.49%. *Дългосрочните заемни средства* нарастват с 235 896 хил. лв., или с 32.09%, а като дял в привлечените средства от 4.73% на 5.79% спрямо предходния отчетен период. Финансирането по различни програми (най-често кредитни линии за финансиране на малкия и средния бизнес) е по-характерно за банките от втора група, където делът на дългосрочно привлечения ресурс е значително по-висок (13.99%). При банките от първа група този дял е 3.91%. Преобладават

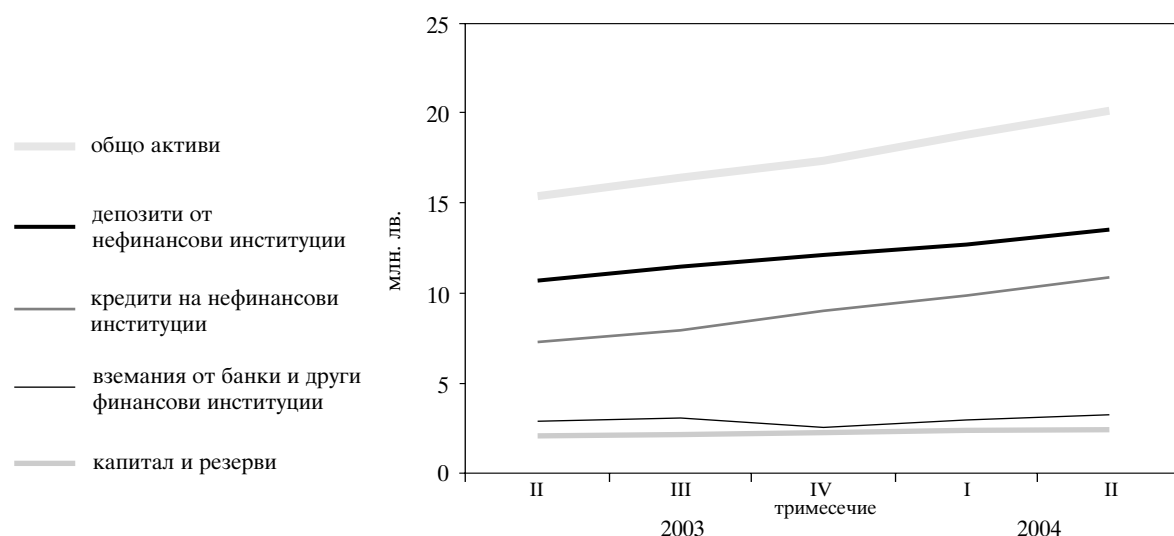
⁵ Ръстът при този вид депозитите не е обусловен от фундаментални фактори, а се дължи на по-горе посочената транзакция.

дългосрочно привлечените средства в левове и евро, които изцяло са инвестирани в инструменти в тези валути. По линия на този източник не се идентифицират предпоставки за валутен риск в системата. На ниво банкова система делът на дългосрочно привлечения ресурс в източниците за финансиране обаче все още е нисък и остава очакването за повлияване на матуритетната структура на пасива.

През второто тримесечие на 2004 г. общият обем на нарастване на всички фондове за финансиране (без капитала) е в размер на 1 221 760 хил. лв. (7.86% ръст). По същество около 85% от тях са трансформирани в кредити. Това потвърждава тенденцията на изоставащ ръст на фондовете спрямо нарастването на кредитите.

През периода март-юни балансовият агрегат *собствен капитал* отбелязва по-слабо увеличение (19 932 хил. лв., което представлява само 0.83% ръст). То е повлияно от разпределението на печалбата за 2003 г. след проведени общи събрания на акционерите при по-голямата част от банките. Реално нарастване на внесения акционерен капитал се регистрира при Корпоративна банка (2580 хил. лв.) и Банка Запад – Изток (2109 хил. лв.). От гледна точка на продължаващото мащабно кредитиране, изпреварващо ръста на капитала, следва да се отбележи, че на ниво система все още съществува капацитет за разширяване на кредитната дейност при част от банките, без да са изложени на риск от декапитализация. Но има и банки, при които кредитният капацитет е изчерпан и потенциалната острота на риска за капитала е много висока.

Графика 1



2.3. Динамиката на основните балансови агрегати по групи банки

Към края на юни 2004 г. активите на 10-те най-големи банки от първа група представляват 70.49% от активите на системата. Тенденцията е към трайно (макар и бавно) намаляване на този дял (спад от 1.78 процентни пункта спрямо март). Нетните вземания от финансови институции са 56.11% (спад от 9.72%), нетните кредити са 71.67% (спад от 0.54%), активите в оборотен портфейл представляват 61.27% (спад от 1.03 процентни пункта), инвестиционният портфейл заема 90.37% (нарастване от 0.22%). Привлечените депозити от финансови институции за групата представляват 53.65% от общия размер за системата (нарастване от 9.48 процентни пункта), депозитите от нефинансови институции и

други клиенти са 74.32% (спад от 3.56 процентни пункта). Краткосрочните заемни средства за групата са 72.56% от общия размер на тези средства за системата (нарастване от 7.66 процентни пункта), а дългосрочните заемни средства представляват 47.42% (нарастване от 5.76 процентни пункта). Собственият капитал на тези банки е 74.25% от капитала на системата (спад от 1.97 процентни пункта). От представените данни се вижда, че пазарната концентрация в 10-те големи банки е относително висока и състоянието им все още е решаващо за стабилността и цялостното състояние на системата.

През второто тримесечие на 2004 г. *19-те банки от втора група* запазиха относително стабилен пазарния си дял. Активите им представляват 21.33% от общия размер за системата (при 21.93% за предходното тримесечие), нетните вземания от финансови институции са 20.74% (намаление от 3.76 процентни пункта), нетните кредити са 22.05% (нарастване от 0.97 процентни пункта), активите в оборотен портфейл и инвестиционен портфейл са 36.05% и 7.84% (съответно нарастване при първите от 0.68 процентни пункта и намаление при вторите от 0.65 процентни пункта). Банките от групата са привлекли 20.39% от общите депозити на финансови институции (спад от 6.18 процентни пункта) и 18.50% от общите депозити от нефинансови институции и други клиенти (спад от 0.12 процентни пункта). Краткосрочните и дългосрочните заемни средства са съответно 27.44% и 50% от общия обем за системата, като първите намаляват със 7.65 процентни пункта, а вторите с 4.94 процентни пункта.

Клоновете на чуждестранни банки (6 на брой) разширяват пазарната си позиция – от 5.80% в края на март 2004 г. на 8.18% в края на юни 2004 г., но поради отчетени към 30 юни 2004 г. операции с еднократен ефект (повлияли в значителна степен не само върху балансовите агрегати на клоновете, но и на системата като цяло) това може да се приеме като временно явление. Нетните кредити намаляват от 6.71% на 6.28% (или с 0.43 процентни пункта). Общата сума на депозитите нараства от 6.81% на 9.64% (или с 2.83 процентни пункта, вследствие на посочените по-горе причини). Привлеченият ресурс от компаниите-майки продължава да нараства, като през съпоставимия период увеличението е със 65 122 хил. лв. до 380 998 хил. лв. Аналогично и вземанията от лица от групата нарастват от 235 749 хил. лв. на 667 795 хил. лв., или с 432 046 хил. лв.

Индекс за концентрация на пазара ННІ

В рамките на периода не настъпиха изменения в процесите, обуславящи равнището на концентрация на основните балансови агрегати. Кредитите, депозитите и активите на ниво банки са при дисперсия, характерна за ниско ниво на концентрация. На ниво отделни структурни елементи е налице по-голяма динамика: ДСК запазва водещата си роля при потребителските кредити, жилищните ипотечни кредити и спестовните депозити при високи нива на концентрация (определено банката е лидер на пазара на тези услуги); независимо, че нивото на концентрация е ниско се забелязва тенденция на засилване позицията на СЖ Експресбанк и БПБ при другите търговски кредити; продължава да е налице висока концентрация при краткосрочните заемни средства при ПИБ; регистриран е висок темп на нарастване размера на дългосрочните заемни средства при Райфайзенбанк, макар нивото на концентрация да е в диапазона „ниско – умерено“.

Промени в собствеността

През разглеждания период не настъпиха промени в собствеността на банките.

Графика 2



Графика 3



Графика 4



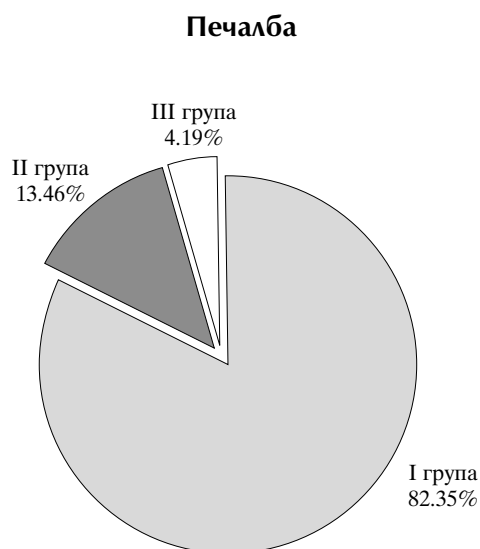
3. Състояние и тенденции на оперативния резултат

В края на юни 2004 г. банковата система отчете печалба в размер на 224 081 хил. лв., като спрямо първото тримесечие е налице значителен ръст от 96.29% (109 924 хил. лв.). Най-голям е ръстът при банките от първа група – 110.43%, следван от банките от втора група – 55.43%, и клоновете на чуждестранни банки – 33.09%. Финансовият резултат за шестте месеца на 2004 г. е по-висок като обем спрямо този за същия период на предходната година (218 487 хил. лв.), което е отражение на нарастването на качествените детерминанти на доходността вследствие от разширяване дейността на банките. В абсолютни стойности най-голям е приносът на 10-те най-големи банки, на които се пада 82.35% от общия финансов резултат на системата. Следва да се подчертае, че повече от половината от финансовия резултат на системата (51.60%) се пада на трите най-големи банки – Булбанк, ДСК и ОББ. Основен принос за растежа на печалбата има нетният доход от лихви, който е нараснал с 114.66% (254 911 хил. лв.), обусловен от значителния ръст в кредитирането, както и цялостното нарастване на лихвоносните активи в баланса на банките.⁶ Това са отразява и на приходите от такси и комисиони, които нарастват със 108 515 хил. лв. (115.69%). Промените в Наредба № 9 доведоха до увеличаване на нетните кредитни провизии, които нарастват от 15 800 хил. лв. към март до 44 080 хил. лв. към юни и рефлектират върху крайния финансов резултат. През тримесечието бе регистрирана загуба от операциите с оборотен портфейл, което доведе до спад в акумулираната към първото тримесечие печалба – от 27 753 хил. лв. до 22 382 хил. лв. Този процес се наблюдава при близо половината от банките в системата. Чувствително нараства отчетената печалба от инвестиции за продажба (от 247 хил. лв. до 10 454 хил. лв.), а в по-малка степен и печалбата от инвестиции до падеж (28.45%, но само 717 хил. лв.). Нелихвените разходи също отбелязаха значим ръст от 109.58% (207 396 хил. лв.). Очакванията са да се запази тенденцията по отношение на финансовия резултат предвид факта, че големите банки ще продължат да печелят от нарастващите обеми в кредитирането, от достъпа до по-евтин ресурс и опита на своите чуждестран-

⁶ При 345 516 хил. лв. нетен доход от лихви и дивиденди в края на юни 2003 г. в края на разглеждания период системата отчита 477 236 хил. лв. (ръст 27.60% за една година).

ни акционери. Предизвикателствата пред по-малките институции ще бъдат свързани с разширяване на гамата от предлагани продукти с цел компенсиране на намаляващите маржове и по-високата цена на финансиране.

Графика 5



4. Рисков профил на системата – основни банкови рискове

Обликът на банковата система от гледна точка на процесите и формите на проява на водещите за нея рискове дава основание за следните констатации:

- кредитният риск продължи да се увеличава въпреки предприеманите различни надзорни и финансови мерки за „охлаждане“ ръста на кредитите. Преобладаващата част от банките пренебрегват сигналите за необходимост от снижаване на ръста на кредитите, като противопоставят на това засилена иновация особено в областта на потребителското кредитиране;
- налице са случаи на близки до пределно допустимите стойности на адекватност на капитала при банки, регистрирали значим ръст в последните няколко тримесечни периода. Това е доказателство за фундаментални слабости в управлението на процесите на капиталово планиране и капиталова подкрепа;
- стремежът за запазване на пазарни позиции и търсенето на ресурси за финансиране на бизнеса обуславят все по-засилена конкуренция на пазара на депозитните услуги. Регистрирана е агресивна кампания за привличане на нови депозанти при равнища на анонсираните лихви, провокиращи въпроси относно ликвидността и качеството на доходите на банките;
- въпреки известния ръст на заетите на пълен работен ден банкови служители е налице обоснованото предположение, че банковата система достига предела на административния си капацитет за адекватно управление на кредитния риск;
- очевидно назрява необходимостта от рязко засилване на мерките за овладяване на кредитната експанзия, основно по линия на затягане на капиталовите изисквания и ликвидността.

Независимо от посочените аспекти на рисковия профил на системата преобладаващата част от банките са с потенциал за адекватно покритие на рисковете си. Това е намерило отражение в присъдения общ рейтинг по CAEL. Комплексен рейтинг 1 и 2 е присъден на 24 банки и клонове на чуждестранни банки.

Доминиращата роля на кредитния риск има следните параметри в края на юни 2004 г.: регистриран е тримесечен ръст от 10.13% (1 037 667 хил. лв.), като спрямо юни 2003 г. е налице ръст от 47.89%. За периода ръст е регистриран при 26 от общо 29 банки. Обезпокоителни са не високите проценти, а значимите обеми при част от банките.

Активността на банките в областта на кредитирането обуслови следните тримесечни ръстови показатели по отделните видове кредити: кредитите за търговско недвижимо имущество и строителство нараснаха с 16.50%; другите търговски кредити с 5.73%; селскостопанските кредити с 8.33%; потребителските кредити с 16.46%; ипотечните кредити с 27.20%. Отчитаните задбалансово в позиция „Кредитни заместители и други задбалансови ангажименти“ инструменти отбелязват ръст от 9.84% (279 млн. лв.), а позицията с най-висока степен на кредитен риск „Търговски акредитиви“ – с 6.57% (14 млн. лв.).

Продължи динамиката и в сегмента от кредити над 1 млн. лв. Тримесечното нарастване е 15.72% и е двойно по-голямо от периода декември 2003 – март 2004 г. Брутният размер на кредитите от посочената извадка достига 6 552 859 хил. лв., като необслужваните са 183 175 хил. лв. (2.80%), а редовните 5 976 040 (91.20%). Интересът към този сегмент е обусловен и от обстоятелството, че всяко влошаване на някоя от посочените експозиции и свързаните с това обезценявания ангажират значителен ресурс под формата на провизии и са директна заплаха за капитала. Това е особено валидно при банките с по-ниски стойности на капиталовата адекватност и/или с подчертан стремеж към корпоративно банкиране. Прегледът на портфейла в този разрез сочи сходни подходи при оценка качеството на експозициите и подчертан стремеж за поделение на кредитния риск между повече от една банка в случаите на значими кредитни експозиции на отделни клиенти към банковата система.

Разпределението на този вид кредити по отрасли (на база данни от кредитния регистър) дава следната картина:

	март 2004	юни 2004
• Търговия, ремонт и техн.обслужване (%)	28.9	26.8
• Преработваща промишленост (%)	18.5	20.7
• Други дейности, обслужващи обществото (%)	17.6	12.1
• Снабдяване с ел. и топлинна енергия, газ и вода (%)	3.4	2.8
• Финансови посредничество (%)	4.1	0.9
• Хотели и ресторанти (%)	4.0	5.0
• Строителство (%)	3.3	2.5
• Транспорт, складиране и съобщения (%)	2.6	2.6
• Добивна промишленост (%)	1.9	1.2

Прегледът на равнище отделна банка не сочи преекспониране към отделен отрасъл.

Проведеното от дирекция „Икономически анализи и прогнози“ изследване на кредитната активност на търговските банки сочи наличие на твърди нагласи за нарастване обема на кредитирането при запазени или облекчени процедури при преобладаващата част от включените в изследването търговски банки. Това обстоятелство е допълнителен аргумент в посока затягане контрола върху кредитната активност.

Констатациите за остротата на кредитния риск и капиталовата заплаха, която той носи се потвърждават и от прилагания *стрес-тест*. За пореден период и при хипотеза на най-ниска степен на влошаване в качеството на кредитите капиталовата адекватност спада под регулаторното ниво от 12% при 19 банки (17 по данни към март 2004 г.), като при 4 от тях стойностите на капиталовата адекватност са отрицателни. Очевидна е необходимостта от по-радикални мерки за овладяване на кредитния ръст, подкрепени със засилени капиталови изисквания при една част от банките

По отношение на *пазарните рискове* в рамките на периода не бяха регистрирани процеси, които да променят техните фундаментални параметри. *Валутният риск* отново се характеризираше с превес на пасивите във валути извън евро (главно щатски долар) над съответните активи. Валутната позиция на системата продължи да бъде „къса“ (-3.93%), като продължи процесът на балансирането ѝ. Спрямо март позицията е условно „удължена“ с 63 579 хил. лв., което обуславя и по-ниските стойности на показателя (-6.44% към март 2004 г.). В края на юни активите в щатски долари са 2233 млн. щ. д., а пасивите 2434 млн. щ. д. Позицията в евро е „дълга“, като активите нарастват до 3649 млн. евро, а пасивите до 3147 млн. евро. Хипотезата на стрес-теста в случая потвърждава изводите от предходния период – едва 3 банки биха имали адекватност на капитала под 12%, като в нито един от случаите платежоспособността не е отрицателна.

Без съществени изменения са и параметрите на *ценовия риск*. Доминират книжата на българското правителство и на правителства и централни банки с ниска степен на риск. Инвестициите в корпоративни книжа са по-скоро с цел разнообразяване на портфейлите и не носят съществена заплаха при промени в пазарните условия. Известни промени настъпиха в параметрите на *лихвения риск*. Кумулативната GAP позиция спадна до 3.37%, като свиването ѝ е резултат от продължаващия процес на изравняване на лихвочувствителните активи и пасиви. За периода делът на кредитите, чувствителни към промяна в лихвите, нараства с 0.59 процентни пункта до 92.84% от общата сума на кредитите в системата. Спрямо март нараства и делът на депозитите, чувствителни към промени в лихвите – от 82.86% в края на март те нарастват до 88.48% от общата сума на депозитите в системата. По същество изпреварващото нарастване на лихвочувствителните пасиви и в резултат – обусловеното „свиване“ на GAP позицията, ограничава възможностите за намаление на лихвения марж. При тази структура на лихвените активи и пасиви той остава основен буфер пред евентуални неблагоприятни промени в лихвените равнища. Независимо от това хипотезите на стрес-теста сочат все още ниска степен на чувствителност на банките към лихвени промени – едва 4 от тях (3 банки към март 2004 г.) биха имали капиталова адекватност под 12%.

Нивата на *ликвиден риск* в системата са ниски, но следва да се отбележи по-високата чувствителност при онези от тях, които кредитират активно. Въпреки това показателите за първична и вторична ликвидност са приемливи, но само от гледна точка на съществуващите към момента нива на доверие в институциите.

5. Качество на активите – „А“

- Въпреки продължаващия ръст на кредитите качеството на активите остава добро.
- Ръстът на класифицираните кредити (9.26%) е близък до ръста на кредитите (10.13%).
- Не настъпиха промени в обхвата и съдържанието на зоните с повишен кредитен риск.

И през разглеждания период (април – юни 2004 г.) поведението на търговските банки по отношение управлението на активите запази характеристиките си: продължи активността в областта на кредитирането, като ръстът на кредитите в абсолютни стойности (преди ефекта от обезценяването) е 1 037 667 хил. лв. (10.13%). Не настъпиха промени при инвестициите в различни финансови инструменти – все

още доминират пласментите в книжа на българското правителство и на правителства и централни банки от Приложение 1 и 2 на Наредба № 8 на БНБ. Макар и по-слабо открити, налице са тенденции към разнообразяване на портфейлите от инвестициите и в друг тип инструменти, като това не се проявява при всички банки от системата.

5.1. Зона на повишен кредитен риск

Въз основа на анализите на конкретно ниво се извеждат няколко признака, на база на които се определят банките, обект на засилен интерес: острота на риск на активите над средното за системата; констатирани сериозни слабости по време на надзорни инспекции при управление на кредитния процес и основните рискове при операции с активи; наличие на непрозрачни банкови операции и (особено) на взаимоотношения с икономически свързани лица. В този обхват се включват част от банките с рейтинг 3, както и всички банки с рейтинг 4. Следва да се подчертае, че прилаганите надзорни мерки при посочените банки започват да дават своите резултати, което минимизира потенциалната заплахата на този сегмент от системата върху останалите търговски банки, най-вече посредством недопускане трансфер на недобра банкова практика.

Анализът на тенденциите в системата и на ниво отделна банка по отношение качеството на активите може да бъде представено посредством стойностите на следните базисни показатели:

Показателят за *проблемни активи* като дял от brutните активи претърпя незначителна промяна от 1.32% за март на 1.33% за юни. В абсолютни стойности изменението е в размер на 18 471 хил. лв., или ръст от 7.29%. Разпределението на ръста между много на брой банки в съчетание с малкия обем на нарастване и по-високия като процент и абсолютна сума растеж на brutните активи обуславя ниска степен на заплахата за намаление на доходността и ерозия на капитала по линия на проблемните активи.

Аналогични тенденции се регистрират и при анализ на показателя, измерващ състоянието на *класифицираните активи*. В края на юни 2004 г. дялът им в brutните активи нараства до 3.86% (790 556 хил. лв. в абсолютна стойност), като тримесечното изменение е 9.17% (66 382 хил. лв.). (Нарастването е факт при 5 от банките от първа група и при 6 банки от втора група. В преобладаващата част от случаите ръстът в класифицираните активи е резултат от пълни надзорни инспекции на място – обстоятелство, което в някои случаи следва да се интерпретира и като наличие на занижени стандарти при обезценяването на кредитите⁷. *Предвид ръста в обемите както на активите, така и на най-рисковия техен сегмент – кредитите, темпът на нарастване на класифицираните активи в последните няколко тримесечия (с 23.84% за 12 месеца, или с 152 203 хил. лв.) следва да се интерпретира като индикатор за нарастване заплахата от бъдещо влошаване качеството на активите.*

Динамиката в качеството на кредитите потвърждава формулираните опасения. Независимо че стойностите на показателя за *класифицирани кредити* спрямо brutните кредити бележат спад от 7.01% в края на март на 6.95% в края на юни 2004 г., *налице е трайна тенденция на нарастване на абсолютната сума на класифицираните кредити*. При 633 310 хил. лв. към юни 2003 г. те нарастват на 784 390 хил. лв. към края на разглеждания период (ръстът е 23.86% – два пъти по-нисък от ръста на кредитите за разглеждания период). В процентно изражение именно поради изпреварващия ръст на кредитите по отношение на темповете на тяхното обезценяване дялът на класифицираните кредити към brutните кредити на системата спада (с -0.06%) спрямо март 2004 г. Сам по себе си този процес не е неочакван, доколкото всяко едно кредитно решение съдържа в себе си риск от проблематичност. Следва обаче да се има пред вид, че с нарастването на обема на класифицираните кредити се „изяжда“ ефективен лихвен доход. Обстоятелство, което е сред аргументите да се поддържат високи нива на лихвения спред. Над средните за системата са стойностите на показателя при 15 от общо 35 банки и клонове (с три по-

⁷ Инспекторите от управление „Банков надзор“ като правило прилагат по-консервативни методи за обезценяване на експозициите.

малко от предходния период), като много голям ръст е регистриран при три от тях. В посочените случаи ръстът е обусловен от констатациите и изискванията за допълнително обезценяване на кредити в резултат от пълни надзорни инспекции. *Сериозността на класификацията*, измерващата разпределението на остротата на кредитен риск, сочи запазване дела на редовните кредити – от 92.99% за март в края на юни 2004 г. те заемат 93.05% от общата сума на отпуснатите кредити. В края на периода е регистриран спад в дела на необслужваните кредити – от 2.94% в края на предходното тримесечие на 2.47% в края на разглеждания период. Налице е спад на класифицираните кредити в най-високо рисковата група (необслужвани) от 302 495 хил. лв. на 279 782 хил. лв. Намалението е резултат основно от наличието на пълни или частични погашения по вече обезценените експозиции, както и в резултат на процедури по отписване. Кредитите, класифицирани в групата „под наблюдение“, са в размер на 434 929 хил. лв. (при 334 808 хил. лв. в края на март, или ръст от 29.90%), а тези в групата на нередовните – 75 845 хил. лв. (съответно 86 871 хил. лв. в края на предходния период). *По същество е регистриран ръст на класифицираните кредити от 66 453 хил. лв. (или 9.26%), като този ръст е близък до общия ръст на кредитите за периода (10.13%). Налице са основания за твърдението, че се достига предел на управление на кредитния риск, при който банките във все по-голяма степен ще се сблъскват с необходимостта да заделят все по-нарастващ обем от човешки и финансови ресурси за управление на последствията от формираните големи кредитни обеми.*

По групи търговски банки разпределението в остротата на кредитния риск е, както следва:

	март 2004	юни 2004
Първа група		
Общо	7 390 610 хил. лв.	8 094 587 хил. лв.
Редовни	93.98%	93.48%
Необслужвани	2.47%	2.59%
Втора група		
Общо	2 181 243 хил. лв.	2 491 223 хил. лв.
Редовни	89.09%	91.30%
Необслужвани	3.19%	2.70%
Трета група		
Общо	670 302 хил. лв.	694 012 хил. лв.
Редовни	94.79%	94.30%
Необслужвани	0.19%	0.18%

5.2. Анализ на провизиите

От гледна точка на ранните надзорни индикации за промяната в параметрите на кредитния риск е от значение следенето на тенденциите в размера на провизиите за загуба от обезценяване, както и вида актив, който е обезценен. И през разглежданото тримесечие продължи тенденцията към *намаление в степента на провизираност на брутните активи*. Макар размерът на начислените в баланса на търговските банки провизии да нараства с около 17 млн. лв. до 399 251 хил. лв., в процентно изражение е на лице спад от 2% на 1.95%. Както и при проблемните активи и тук ръстът на брутните активи изпреварва темпа на обезценяване и в резултат – темпа на начисляване на провизиите. В рамките на тази обща за системата тенденция са регистрирани няколко по-резки промени в стойностите на показателя. В общия случай процесите на допълнително обезценяване съвпаднаха по време с провежданите пълни надзорни инспекции в банките и са индикатор за направения и в други отчетни периоди извод за по-

строгите критерии, които инспекторите от банков надзор прилагат при обезценяването на вземанията. При вземанията от финансови институции *степенна на провизираност остава несъществена* – стойността на показателя за система е 0.06%.

Управлението на кредитния риск, измерено чрез *степенна на провизираност на вземанията от не-финансови институции и други клиенти* сочи намаление от 3.85% към март на 3.71% към юни. Зад този спад стои ръст на провизиите през второто тримесечие с 17 356 хил. лв., компенсирано от ръста на кредитите за периода.⁸

Аналогични процеси се наблюдават и при *провизираността на класифицираните експозиции*. Стойностите на показателя бележат спад от 43.75% на 42.01%, като на равнище отделни банки са налице движения и в двете посоки – при 4 банки от първа група и 9 от втора група показателят нараства, а при останалите намалява или гравитира около равнището от предходното тримесечие. Не следва обаче да се прави изводът, че е налице промяна в политиките на обезценяване или че е налице редукция в остротата на кредитния риск. По своята същност показателят е функция на наличието на две допълнителни променливи – остротата на класификацията и размера на високоликвидните обезпечения.⁹

При провизиите, начислявани на портфейлна основа, също не настъпиха изменения. При 3 от банките от втора група е регистрирано по-значително доначисляване на провизии от този тип. Може да се направи изводът, че пред вид активизирането на кредитната активност по посока на потребителското кредитиране следва да се очаква нарастване степента на провизираност на този вид кредити при преобладаващата част от банките¹⁰.

*Показателят за покритие*¹¹ в края на юни е 142%, като спрямо март е отбелязан ръст от 24 процентни пункта.

6. Доходност – „Е“

- Нивото на доходността е добро и осигурява прилична възвращаемост на капитала и активите.
- Тенденциите в основните центрове на приходи и разходи обуславят стабилни вътрешни източници за подкрепа на капитала при преобладаващата част от банките.
- Лихвените активи са с добро качество и са пласирани при цена, осигуряваща висок марж.

И през разглеждания период (юни 2003 г. – юни 2004 г.) не настъпиха промени в основните параметри на доходност на системата: процесът на нарастване на дела на лихвоносните активи в общата сума на активите при подобренията им възвращаемост обуславя ключовата роля на нетния лихвен доход; продължаващият ръст в кредитирането в комбинация с разнообразното финансово посредничество и през този тримесечен период водят до обособяването на таксите и комисионите като един от водещите центрове за формиране на финансовия резултат на банките; валутните операции продължават да имат несъществен принос върху ефекта от дейността на банките; извънредната печалба все още е елемент на дохода само при няколко банки. Тъй като за периода качеството на активите се запази добро, налице е състояние на добра доходност и липса на системни заплахи в краткосрочен хоризонт.

И в рамките на разглеждания период се запази зоната, в която попадат банки с висока проблематичност на приходите и значими колебания в доходността. Тук се включват банките с компонентен

⁸ Между момента на обезценяване и момента на балансовото завеждане на отпуснатия кредит винаги има времеви лаг, който в случая оказва влияние посредством намаление стойностите на показателя.

⁹ Очевидно е, че класифицирани експозиции в по-нискорисковата зона (под наблюдение), покрити с високоликвидни активи изискват минимален размер провизии, и обратното – колкото е по-голям размерът на обезценяване и по-малък размера на високоликвидното обезпечение, толкова е по-голям размерът на провизиите.

¹⁰ Към момента 11 банки не начисляват провизии на портфейлна основа при медиана за системата от 0.49%.

¹¹ Съотнася размера на всички акумулирани провизии по всички класификационни групи към размера на кредитите в групи „съмнителни“ и „загуба“.

рейтинг 4. При банките от проблемната група приходите от основна дейност са нестабилни и/или недостатъчни, често в рамките на един или няколко периода се регистрират отрицателни или ниски и рязко променящи се стойности на показателя за нетен доход от основна дейност; финансовият им резултат е чувствителен към извънредни операции, валутна преоценка или „игра“ с провизиите; налице са (както спрямо банки със сходен профил, така и от гледна точка на оперативните приходи) високи разходи за издръжка на дейността; вътрешните източници за подкрепа на капитала са минимални или практически липсват. В рамките на разглеждания период при посочените банки не бе констатирана фундаментална промяна в поведението, водеща до промяна в качеството на източниците на доход и разходи, но са налице симптоми на осъзнаване на необходимостта от промяна. От гледна точка на общосистемното въздействие се потвърждава констатацията и от предишни периоди, че с действията си тези банки не определят тенденцията и облика на параметрите на доходност на системата.¹²

Състоянието на водещите показатели на ниво система може да се илюстрира по следния начин:

Съотношение като процент от средните активи	юни 2003	юни 2004
Нетен резултат (ROA след данъци, от началото на годината)	2.95%	2.38%
Core ROA (нетен доход от основна дейност, от началото на годината)	3.44%	3.02%
Нетен доход от лихви	4.56%	4.98%
Нелихвени разходи	4.47%	4.22%
Извънредна печалба/загуба	0.04%	0.07%
Съотношение за ефективност	63.46%	60.58%

Като универсален индикатор за доходността, показателят за възвращаемост на активите ROA в края на юни 2004 г. възлиза на 2.38%. Стойностите му са добри и дават основание за прогнозата, че системата ще приключи 2004 г. при съпоставими с предходната година нива на доходност. Независимо от изводите следва да се подчертае, че при 7 от общо 29 банки стойностите на показателя са под 1%, от тях 4 банки имат възвращаемост между 0.00% и 0.41%¹³, а три банки имат отрицателна възвращаемост. Потвърден е изводът от предишни доклади, че ниските стойности на показателя в по-продължителен период от време (няколко тримесечни периода) са свидетелство за проблематичност в дейността на банките, изискваща повишено внимание от страна на надзора.

През разглеждания период не настъпи промяна във факторите, които в предходни тримесечия обуславяха тенденциите и мястото на нетния лихвен доход: трайно и постоянно нарастване на лихвоносния потенциал на системата, отразяващ дела на лихвоносните активи в общата сума на активите; продължаващ ръст на кредитите и увеличаване на техния дял в актива при все още запазеното им добро качество; благоприятното „обръщане“ на тренда в лихвите на международните финансови пазари, обуславящо задържане нивото на пласментите в чуждестранни банки; поддържан висок лихвен спред при ниска и стабилна цена на финансиране на лихвените активи. Например *цената на лихвените пасиви* запази нивото си спрямо юни 2003 г. – 2.03%; въпреки нарастването на дела на лихвените активи все още е налице *превес на лихвените пасиви*, изразяващ се в дял на последните по отношение на активите от 94.07% (92.22% за полугодieto на 2003 г.); *цената на финансиране на лихвоносните активи* леко се повиши от 1.85% до 1.91%¹⁴, като в резултат *нетният лихвен марж* устойчиво нарасна от 5.30% до 5.66%¹⁵.

¹² В същото време обаче ангажират значима част (непропорционална на сумата на активите си) от бюджета от време на банковия надзор.

¹³ При преобладаващото число банки и банкови системи маржът на показателя ROA е в диапазона 0.5% – 1.5%.

¹⁴ Благоприятно влияние върху доходността в краткосрочен период оказва задържането на цената на финансиране на лихвоносните активи на нива от предходното тримесечие – 1.91%.

¹⁵ Следва да се отбележи, че към полугодieto е отбелязан най-високият тримесечен темп на растеж на нетния лихвен марж за последните 4 тримесечия – с 0.19 процентни пункта (от 5.47% до 5.66%).

В резултат от синхронното действие на посочените фактори през второто тримесечие на 2004 г. е регистрирано поредното най-високо ниво в стойностите на показателя за нетен лихвен доход – 4.98% (при 4.56% в края на полугодieto на 2003 г.). Високият и нарастващ марж обуслови и подобряване *възвращаемостта на лихвоносните активи* – от 7.15% към юни 2003г. на 7.57% в края на юни 2004 г. Динамиката в основните балансови позиции, както и засилената иновативност в областта на финансовото посредничество, обусловиха по-нататъшно нарастване *дела на нелихвените приходи*. На тяхна база в края на периода е постигната възвращаемост на активите от 2.15% (1.93% в края на юни 2003 г.). Не бе регистрирана промяна в ценовите равнища на предлаганите банкови услуги, поради което ръстът е резултат главно от нарастване на обемите и оборотите, обект на финансови операции. Предвид обстоятелството, че доходът от такси и комисиони е ключов за постигане на добра възвращаемост на активите, не следва да се очаква намаление на ценовите равнища на предлаганите банкови продукти и услуги.

Независимо че стойностите на показателя за *нелихвените разходи* са по-ниски от тези от референтния период – 4.22% (юни 2003 г. 4.47%), все още нивото им е значимо от гледна точка на оперативните приходи от основна дейност. Това е един от факторите, обуславящ високия лихвен марж и ценовите равнища, на които банките пласират продуктите си. Тази констатация намира израз и в стойностите на *показателя за ефективност*. Равнището му към юни е 60.58%, като все още нивата му (макар и намаляващи) са високи, предвид сходните темпове на нарастване на нелихвените разходи и приходите от основна дейност.¹⁶

Тенденциите в доходността формират краен финансов резултат след данъците, на чиято база е постигната *средна възвращаемост на капитала в системата ROE* от 22.06%. Стойностите са значително по-ниски спрямо референтния период (26.23%), но имайки предвид по-плавното снижаване през последните 2 тримесечия може да очакваме, че в края на 2004 г. стойностите на показателя ще са в диапазона 20 – 22%.

В края на юни броят на банковите служители на пълен работен ден нараства спрямо март с 436 души и достига 22 264, съответно сумата на банковите активи на един служител нараства до 903 хил. лв. (увеличение с около 44 хил. лв.).

7. Капитал – „С“

- Нивото на капиталов риск в банковата система се повишава чувствително. Нараства броят на банките, отчитащи обща капиталова адекватност съвсем близка до критичните 12%.
- Основните фактори, които оказват негативно влияние върху капиталовата позиция на системата през текущото тримесечие, са по-бързият темп на нарастване на активите – 30.84% спрямо този на капиталовата база – 8.49%; значителното намаляване на „капиталовия излишък“; увеличаването на нивото на класифицираните активи.

Данните за полугодieto показват, че нивото на капиталов риск в банковата система се покачва чувствително спрямо предходното тримесечие. Това е следствие от една страна на промените в Наредба № 8, които ограничават възможността банките да включат текущата си печалба в състава на първичния капитал в случаите когато тя не е одитирана. От друга страна, по-ниските нива на капиталовите показатели отразяват продължаващата кредитна експанзия. Нараства броя на институциите, при които капиталът не е в състояние да поеме продължаващото нарастване на рисковия компонент, и които отчитат критично ниски стойности на капиталовите регулатори. Основните фактори, които оказват негативно влияние върху капиталовата позиция на системата през текущото тримесечие, са по-

¹⁶ За 12 месеца нелихвените разходи нарастват с 20%, а приходите от основна дейност с 26%. Освен това стойностите на този показател бележат ръст от 2.06 процентни пункта за едно тримесечие.

бързият темп на нарастване на активите – 30.84% спрямо този на капиталовата база – 8.49%; значителното намаляване на „капиталовия излишък“; увеличаване нивото на класифицираните активи. Докато в предходни периоди само отделни банки отчитаха спад на капиталовата база, през текущото тримесечие близо половината банки регистрират отрицателен ръст на капиталовата си база (за последните 12 месеца). *Тези тенденции, както и промените в компонентния рейтинг и тенденцията в рисковия профил на голям брой банки в рамките на едно тримесечие, са свидетелство за намаляващото ниво на капитализация и неспособността на капитала да осигури адекватно покритие на рисковете от дейността на тези институции.* Безпокойство предизвиква и фактът, че при преобладаваща част от банките в резултат от проведени надзорни инспекции, довели до прекласифициране на кредити в по-високи рискови групи и доначисляване на провизии, нивото на капиталова адекватност спада в рамките на 0.5% – 1%. Това на практика означава, че при настоящите нива на капитала при някои банки, обект на надзорна инспекция, общата капиталова адекватност може да спадне под законовия минимум.

7.1. Капиталова адекватност – ниво и тенденции

Данните към полугодиято показват, че при ръст на активите от 30.84% и ръст на привлечените средства от 35.27% капиталовата база нараства само с 8.49%.¹⁷ Банките, които отчитат най-високите темпове на нарастване на капитала, са институциите, които в предходни периоди и в настоящия момент имат едни от най-ниските стойности на капиталови показатели. Безпокойство предизвиква и фактът, че такъв голям брой банки (главно от втора група) отчитат отрицателен ръст на капиталовата база.

Тримесечието отбеляза продължение на тенденциите от предходни периоди – спад в общите капиталови показатели, нарастване на степента на риск на активите, намаляване на капиталовия излишък, ръст на кредитите. Делът на кредитите в актива устойчиво нараства до 54.15% спрямо 52.58% към март и 47.54% през миналата година. *Общата капиталова адекватност* на системата отбеляза чувствително намаление от 2.93 процентни пункта до 18.35%, обусловено от едновременното действие на два фактора: нарастване на рисковия компонент и по-малкия размер на капиталовата база.¹⁸ Спрямо базисния период активите с рисково тегло 100% са нараснали с 11%, или 998 млн. лв. Със същия процент нарастват и активите с 50% рисково тегло, но абсолютната сума там е значително по-малка (119 млн. лв.). С изключение на две банки всички останали банки в системата отчитат спад на показателя за капиталова адекватност спрямо предходното тримесечие. В първа група стойности над тези за медианата отчитат 5 банки – това са институциите с присъден рейтинг 1 на капитала. Аналогична е ситуацията при втора група – половината от банките отчитат стойности над медианата, но при част от тях тези стойности не са реално отражение на нивото на капиталова подкрепа. Нарастването на стойностите на съотношението *степен на риск на активите* от 60.30% към март до 62.53% към юни са доказателство за увеличаване на рисковия профил на системата. Докато стойностите на медианата на първа група се запазват, медианата на втора група нараства чувствително с 5.60 процентни пункта за едно тримесечие до 68.45%.

Вследствие от извършените промени в Наредба № 8 (в сила от 1 юни 2004 г.), даващи право на банките да включат в състава на първичния капитал одитираната неразпределена печалба от минали и от текущата година, стойностите на показателите за *адекватност на първичния капитал* значително се подобряват – от 13.96% до 16.43%. Спрямо базисния период първичният капитал е нараснал с 404 млн. лв. или ръст 27%, от които реално увеличаване на капитала с акционерни вноски има само при Корпоративна банка (2580 хил. лв.) и Банка Запад – Изток (2109 хил. лв.). Дванадесет банки отчитат

¹⁷ При прегледа на данните следва да се има предвид посоченият по-горе еднократен ефект при единия от клоновете повлиял върху ръста на активите и на привлечените средства. От друга страна, в капиталовата база към 30 юни 2004 г. не е включена цялата печалба на системата (а само одитираната печалба на 7 банки) за разлика от предходни отчетни периоди.

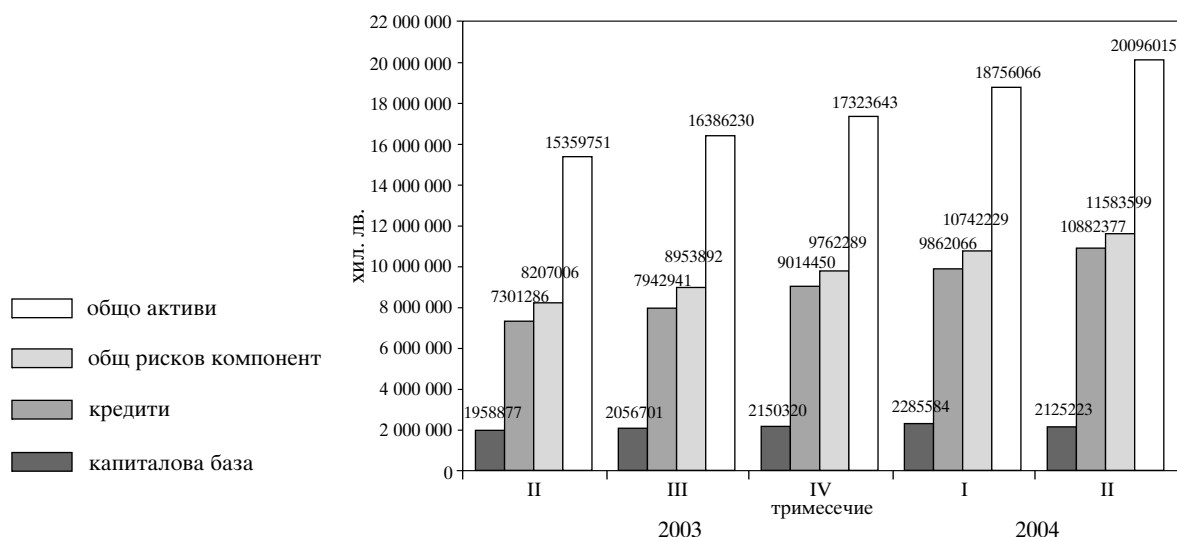
¹⁸ За период от една година е отчетено намаление в стойностите на показателя за капиталова адекватност с 5.52%.

по-ниски стойности спрямо март, което се дължи на отчетената загуба (от текущата и/или от минали години) при част от тях, или на невъзможност да включат текущата и/или неразпределената печалба в първичния капитал при други. Паралелно със спада на капиталовата адекватност на банките намалява и *степената на покритие на активите* – от 29 банки 25 отчитат по-ниски стойности спрямо март. Критично ниски са те при част от банките, които попадат в зоната на повишен капиталов риск.

През следващото тримесечие може да се очаква, че при част от банките адекватността на първичния капитал ще се подобри, ако те включат в първичния си капитал печалбите си към полугодieto. Независимо от възможността да увеличат капиталовата база с неодитираните към момента печалби (18 банки не са увеличили първичния си капитал с текущата печалба към 30 юни 2004 г.), стойностите на показателя за капиталова адекватност ще продължат силно да се влияят от темповете на нарастване на активите (и в частност на кредитите) и при по-голяма част от банките те ще продължат да намаляват. Заплахата от ерозия на капитала при някои институции е особено голяма, тъй като те вече изконсумираха ефекта от включването на текущата печалба в първичния капитал.

Извършеното реструктуриране на активите и прехода към по-рисково банкиране през последните години увеличило значително остротата на капиталова заплаха. Тази констатация е подкрепена и от степента на потенциална заплаха, съдържаща се в стойностите на показателя за *нетни класифицирани активи като процент от капиталовата база*. При средна стойност за системата от 21.57% (17.82% към март) – 11 банки регистрират стойности на показателя над средната, като при 6 от тях те са над 50%.

Графика 6



7.2. Свързка капитал над регулативното изискване за капиталова база

Потенциалът на системата да абсорбира допълнителен значим риск, измерен посредством *излишъка на рисково претеглен капитал*¹⁹, съществено се свива през текущото тримесечие. Към края на юни той възлиза на 693 млн. лв. (намаление с 251 млн. лв. спрямо март), от които 502 млн. лв. се падат на банките от първа група и 191 млн. лв. на тези от втора. При някои банки капиталът е спаднал до ниво,

¹⁹ Изчислен на база 12% обща капиталова адекватност и с отчитане на ограничителните изисквания за минимум 10 млн. лв. капиталова база и 6% степен на покритие на активите.

което не осигурява адекватно покритие на настоящите рискове в активите им и при което нормалното функциониране на банката е затруднено. С капиталов буфер разполагат банките, които се отличават с добро управление на активите, нисък рисков профил и стабилни приходи. Практически това са институции с рейтинг на капитала 1 или 2 и с високи или приемливи за рисковия им профил стойности на капиталовите показатели.

Трудно може да се прецени доколко „излишъкът“ може да покрие значителен растеж на общия рисков компонент на активите предвид факта, че на Булбанк се пада половината от излишъка на първа група и повече от 1/3 от този на системата.

7.3. Капиталова база и капиталов ливъридж

През настоящото тримесечие капиталовата база бележи спад с 7.02% (160 млн. лв.), което се дължи на коментираните по-горе промени в нормативната база. Собственият капитал (капиталова база) в банковата система към 30 юни 2004 г. е в размер на 2125 млн. лв., като следва да се отбележи нарастването на капиталовата база на банките от втора група с 3.35% (18 млн. лв.) на фона на намалението на собствения капитал на първа група. По-високите текущи печалби, които големите банки от първа група не са успели да прибавят към първичния си капитал, са „снизшили“ капиталовата база на 10-те големи банки с 179 млн. лв., или 10.28%, независимо от ръста на собствения капитал на някои от тях. Медианата на *ливъридж на първичния капитал за системата* е 11.91% (съответно 8.69% и 14.69% за първа и втора група) и е индикатор за приемлива степен на задлъжнялост на банките. Високите стойности на показателя, респективно ниските нива на задлъжнялост, се дължат на чувствителното нарастване на първичния капитал през тримесечието. Близко половината от банките от втора група продължават да отчитат по-високи стойности за капиталов ливъридж от медианата за групата, отражение по-скоро на трудността в набиране на привлечен ресурс, а не на добрата капитализация на тези банки. В краткосрочен хоризонт може да се очаква стойностите на показателя за ливъридж на първичния капитал да се върнат на нивата от предходните тримесечия. При големите банки, отличаващи се с адекватен на рисковия им профил капитал, съществува потенциал за растеж на активите при добри нива на подкрепа на растежа със собствени фондове. При малките и средните банки ще се запази зависимостта от собствени фондове за финансиране на активите предвид нестабилните приходи от дейността им и трудностите по привличането на ресурс.

Друг индикатор за силата на капиталовата позиция е *размерът на инвестициите в ДМА*. С изключение на 7 институции, всички останали банки от системата регистрират покачване на стойностите на този показател вследствие от по-малкия размер на собствения капитал (капиталова база). Независимо от факта, че регулаторът за 50% дял на ДМА по отношение на капиталовата база се нарушава в много редки случаи, при няколко банки размерът на този тип вложения е висок.

8. Ликвидност – „L“

- През второто тримесечие рискът за ликвидността остана нисък.
- Въпреки нарастването на кредитите банките поддържат значителен обем търгуеми активи, гарантиращ добра степен на покритие на привлечените средства.

През периода март – юни 2004 г. търговските банки не бяха изложени на ликвиден натиск и се запази слабата низходяща тенденция в стойностите на показателите на системата. Независимо от нарастването на кредитите както в абсолютно изражение, така и като дял в структурата на активите, преобладаващата част от банките се стремят към поддържане на значителен обем търгуеми активи. Тенденциите в динамиката на основните показатели за ликвидност показват добри нива и са потвърждение за

наличието на адекватни процедури за управление на ликвидния риск. *Делът на търгуемите активи в brutните активи* е на достатъчно високо ниво – 27.06%, а намалението от 0.50 процентни пункта спрямо предишното тримесечие не изисква повишено внимание от страна на надзора. Лекият спад се дължи на преимущественото нарастване на привлечените средства (с 8% за едно тримесечие) пред ръста в търгуемите активи (5%). През юни се проведе нов избор на първични дилъри на ДЦК, като бяха утвърдени 22 банки. Поради това, че по-голямата част от банките – кандидати за първични дилъри не спазват изискванията за първична и/или вторична ликвидност, беше решено банките, които едновременно нарушават изискваните минимални стойности на коефициентите за ликвидност или само на този за вторична ликвидност да преведат показателите си съобразно критериите до 30 септември 2004 г.²⁰ При неспазване на поставените условия правомощията на първични дилъри на съответните банки – първични дилъри на ДЦК, ще бъдат отнети, независимо от утвърждаването им за периода до края на годината. По този начин „Банков надзор“ използва избора на първични дилъри като инструмент за охлаждане на кредитния „ентузиазъм“ при по-голяма част от банките.²¹

8.1. Зона на повишен ликвиден риск

В зоната на повишен ликвиден риск трайно остават банките с компонентен рейтинг 3 и комплексен рейтинг по CAEL 4 и 3. Банките, попадащи в тази група, разчитат основно на собствени източници за финансиране и осигуряване на ресурс при необходимост, поради ограничения достъп до финансови ресурси. Независимо от това тези банки подобряват съотношенията си за дял на търгуемите активи в brutните активи, както и на покритието на привлечените средства. Един от основните фактори, влияещ неблагоприятно върху ликвидната позиция на тези институции, са стойностите на съотношението кредити/депозити, които са едни от най-високите в системата. Следва обаче да се подчертае, че нито една от тези банки не е изпитвала ликвидни затруднения, както през текущото тримесечие така и в предходни периоди.

8.2. Ниво и тенденция на основните показатели за ликвидност

В качеството си на водещ показател, търгуемите активи сочат наличието на добри възможности за бърза трансформация на финансови инструменти в парични средства. Търгуемите активи са нараснали с 5% за едно тримесечие, което се оказва недостатъчно, за да спре леката тенденция на спад в системата при съотношенията на *търгуемите активи в brutните активи* (с 0.50%) и в привлечените средства (с около 1%). Тенденцията за системата в показателя *търгуемите активи в brutните активи* се определя от поведението на банките от първа и втора група, тъй като клоновете на чуждестранни банки запазват стойностите на медианата от предходното тримесечие – 22.75%. Докато банките от първа група регистрират намаление на показателя – от 27.66% към март на 24.78% към юни, при втора група трендът е в обратна посока – от 27.58% до 30.31%. Подобна е и динамиката на показателя *търгуемите активи от общо привлечени средства* – спад с 2.14 процентни пункта на медианата на първа група до ниво от 31.32%, и значителен ръст на медианата на втора група от 5.42 процентни пункта, достигайки стойности 42.22% (най-високите стойности на медианата за последните 4 тримесечия). Независимо от продължаващия спад търгуемите активи все още осигуряват добро покритие на привлечените средства, което се потвърждава и от средните стойности на системата – 32.51%.

Увеличението на кредитните вложения с около 10% за едно тримесечие поддържа нарастващия тренд на съотношението *кредити/депозити* – средната стойност на показателя за системата е 72.54% при 70.33% към март.²² Тази тенденция е резултат от поведението на 18 банки, повечето от които с

²⁰ Изискванията за първична ликвидност са намалени от 12% на 8%, а за вторична ликвидност се запазват – 25%.

²¹ Във връзка с предложение от страна на Асоциацията на търговските банки бе променена методиката за изчисляване на показателя „вторична ликвидност“ – бюджетните средства, обезпечени напълно с блокирани ДЦК по външния и вътрешния дълг на Република България, да не се включват в знаменателя на съотношението за вторична ликвидност.

добро качество на активите, лесен достъп до финансови ресурси и без признаци за надзорни притеснения. При 27 банки стойностите на съотношение са над 50%, като от тях 9 банки остават със стойности над 100%. За преобладаващата част от тях не може да се твърди, че са налице основания за надзорни притеснения във връзка с възникване на ликвиден риск, тъй като имат стабилни източници на финансиране от основните си акционери или дългосрочно финансиране от международни финансови институции. Делът на *заложените ценни книжа* намалява до 35.21% от общия размер на оборотния и инвестиционен портфейли вследствие от значителния спад на показателя при банките от втора група (медианата на групата бележи спад от 12.42 процентни пункта за едно тримесечие). Половината от банките в системата регистрират по-ниски стойности на показателя спрямо март.

Към края на тримесечието 9 банки отчитат *депозитни концентрации* в диапазона 10 – 60%. Клоновете на чуждестранни банки отчитат по-високи стойности, но при тях те не са повод за безпокойство предвид безусловната ликвидна подкрепа от централата при необходимост.

Неосновните привлечени средства нарастват със 7.77% от началото до края на тримесечието, но делът им в brutните активи се запазва почти постоянен – 11.18%, при 11.10% през март. Банките от първа група по-често предлагат ресурс, отколкото привличат и при тях медианата е 6.97%. През анализирания период и банките от втора група са били по-предпазливи при набирането на нестабилни финансови ресурси, като само 8 банки отчитат по-високи стойности на показателя спрямо март.

Независимо от високия ръст от 32% (236 млн. лв.) за едно тримесечие все още не може да се твърди, че в системата навлиза значим по обем *дългосрочен финансов ресурс*, който да повлияе позитивно върху матуритетния ѝ дисбаланс. Следва да се има предвид и фактът, че на Райфазенбанк се пада около 3/4 от нарастването на дългосрочното финансиране за тримесечието.

Делът на *претеглените задбалансови ангажименти* като процент от търгуемите активи е сравнително постоянен – 11.06% към юни спрямо 11.20% март. При банките от първа група вероятността за изтичане на парични потоци остава ниска – 8.16% медиана за групата, докато медианата за клоновете на чуждестранни банки е 47.23% и сочи по-висока вероятност.

Анализът на показателите за *първична и вторична ликвидност* също потвърждава направените изводи за добрата ликвидна позиция на системата. Спрямо референтния период при преобладаващата част от банките покритието на привлечения ресурс с ликвидни активи се подобрява. По-чувствително е увеличението на вторичната ликвидност – от 24.64% през март до 27.11% за юни, докато първичната ликвидност запазва нивото си – 9.90% (9.87% за март). Тези стойности са по-високи и спрямо същия период на 2003 г.²², което говори за стремежа на банките да поддържат разумно ниво на търгуемите активи независимо от поставените бизнес цели пред институциите (подобряване на доходността и разширяване на кредитните портфейли). Може да се очаква, че тези нива ще се запазят, а при някои банки ще се подобрят през следващото тримесечие, предвид изискванията към банките, първични дилъри на ДЦК.

Данните за *матуритетната структура* на паричните потоци също не дават основания за надзорно безпокойство. Отчетите по Наредба № 11 не сочат промяна в структурата им както на ниво система, така и за отделните групи банки – във всички времеви интервали входящите потоци доминират над изходящите.

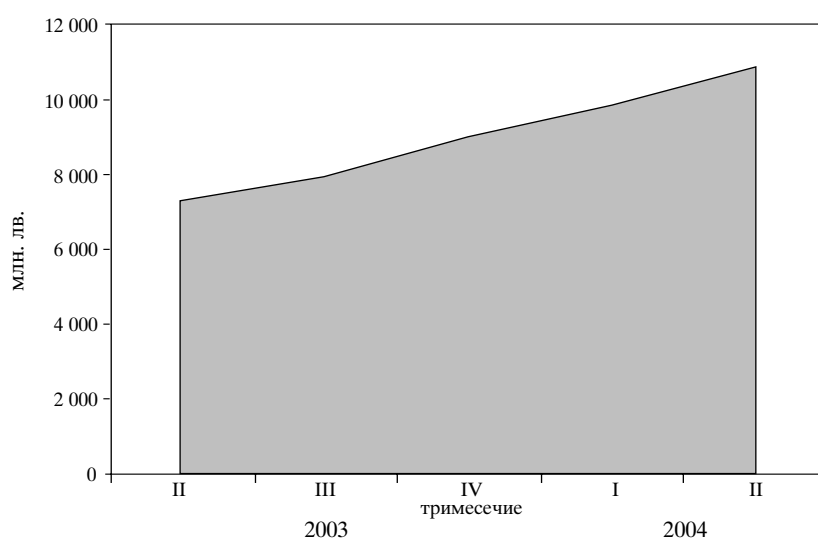
²² За една година стойностите на съотношението нарастват с около 8% в резултат от по-високия кредитен растеж (47.89%) в сравнение с този на депозитите (31.66%)

²³ Към юни 2003 г. първичната ликвидност на системата е била 9.77%, а вторичната – 25.98%.

Приложение 1

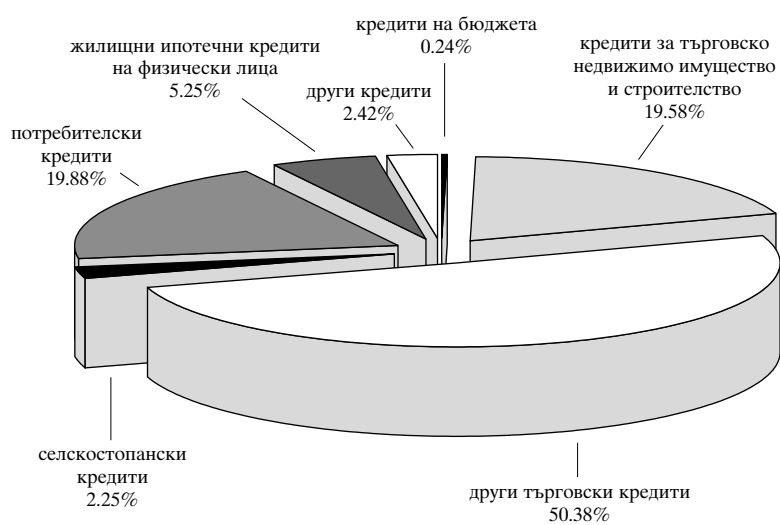
Графика 7

Общ размер на кредитите по тримесечия



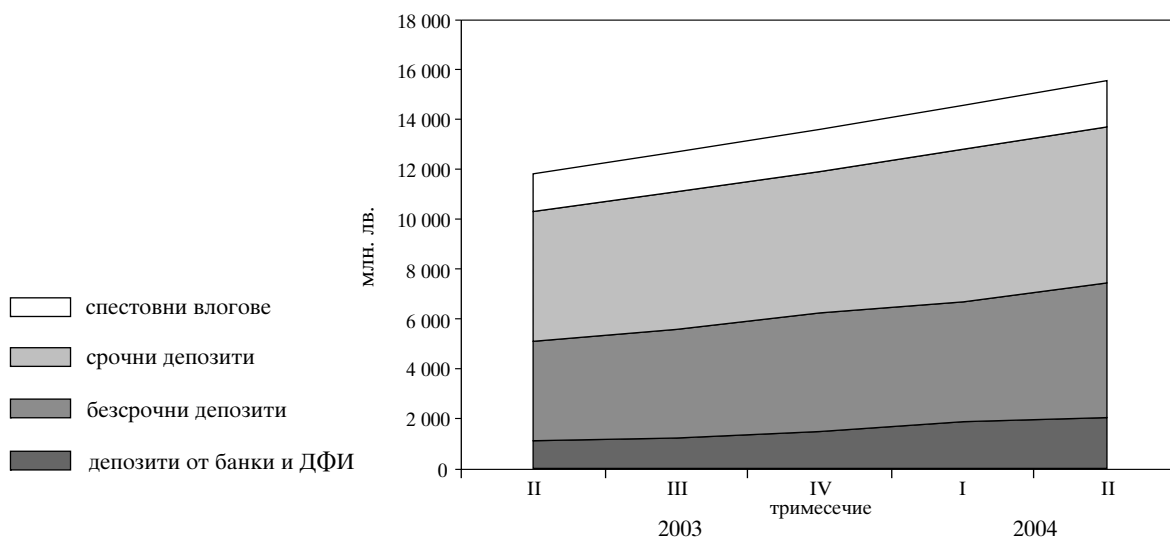
Графика 8

Структура на кредитите към юни 2004 г.



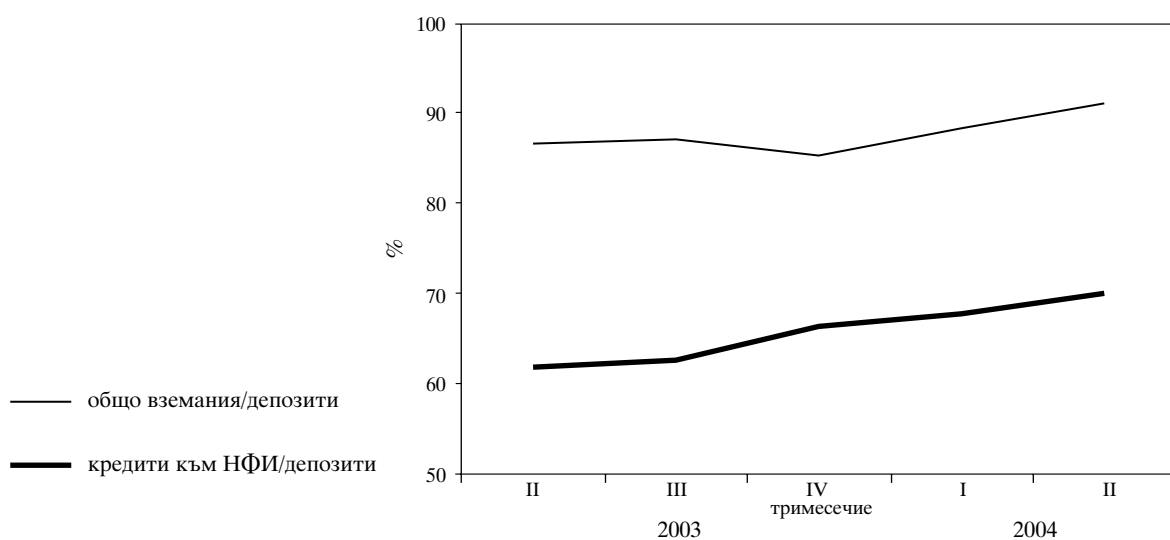
Графика 9

Структура на вземанията от финансови и нефинсови институции по тримесечия



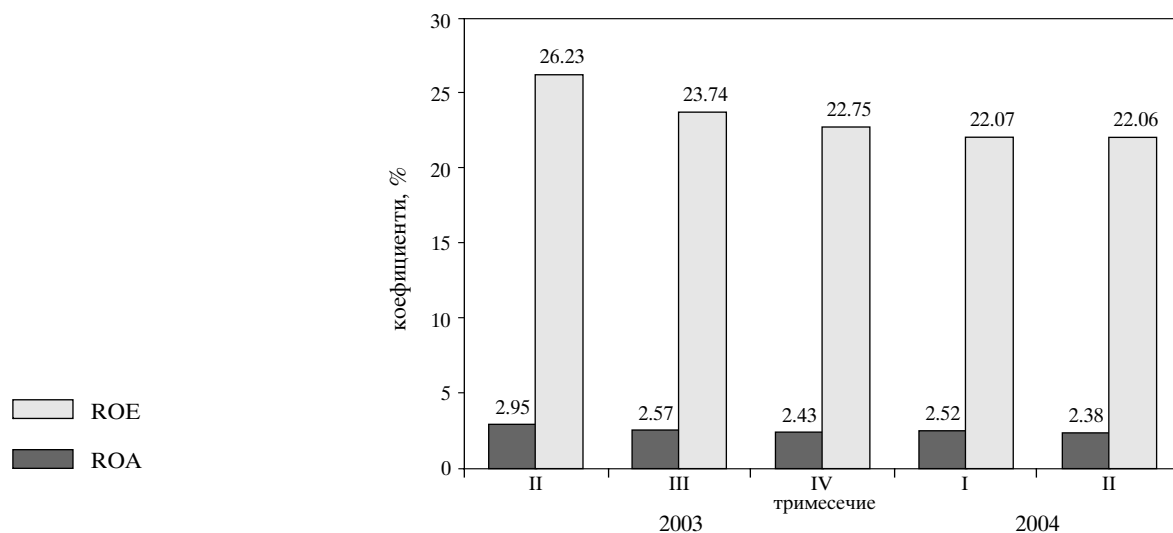
Графика 10

Коефициенти „Кредити към депозити“



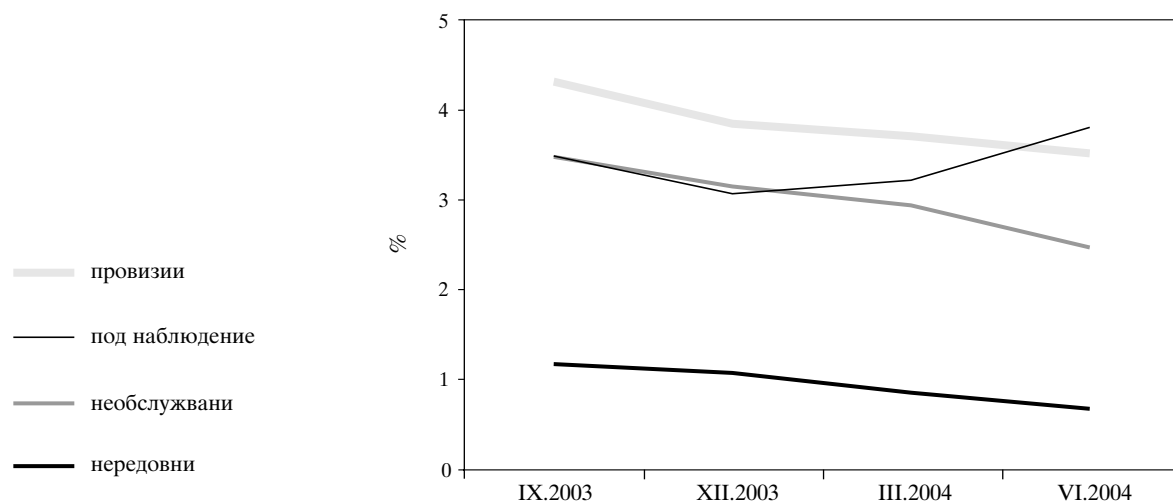
Графика 11

Възвръщаемост на активите ROA и възвръщаемост на капитала ROE



Графика 12

Класификация на кредитите за НФИ по тримесечия и размер на начислените провизии



Приложение 2

Списък на използваните показатели

Съотношения за качество на активите

1.	Проблемните активи като процент от brutните активи	Брутна стойност на активите с просрочие 90 или повече дни + активите с преустановено начисляване на лихва + активите за препродажба/брутните активи
2.	Класифицирани активи като процент от brutните активи	Брутна стойност на активите, класифицирани „под наблюдение“, „нередовни“, „необслужвани“/брутните активи
3.	Класифицирани кредити като процент от brutните кредити на НФИ и други клиенти	Брутна стойност на кредитите, класифицирани „под наблюдение“, „нередовни“, „необслужвани“/брутните кредити
4.	Степен на провизираност на активите	Сумата на провизиите в баланса за вземания от финансови институции, за вземания от НФИ и други клиенти и по други активи/брутните активи

Съотношения за анализ на провизиите

5.	Степен на провизираност на вземанията от ФИ	Провизии в баланса за вземания от ФИ/брутна стойност на вземанията от ФИ
6.	Степен на провизираност на вземанията от НФИ	Провизии в баланса за вземания от НФИ и други клиенти/брутна стойност на вземанията от НФИ и други клиенти
7.	Степен на провизираност на класифицираните експозиции	Общо специфични провизии за загуба от обезценка по Наредба № 9/брутна стойност на класифицираните рискови експозиции
8.	Степен на провизираност на портфейлна основа	Провизии, определени на портфейлна основа за вземанията на НФИ и други клиенти (Наредба № 9)/ брутна стойност на редовните експозиции на НФИ и други клиенти, които се провизират на портфейлна основа

Съотношения за доходност

1.	Възвръщаемост на активите, ROA (нетна печалба от началото на годината като процент от средните активи от началото на годината)	Нетна печалба от началото на годината/Средни активи от началото на годината
2.	Core ROA (нетен доход от основна дейност от началото на годината като процент от средните активи от началото на годината)	Приходи от основна дейност от началото на годината (= нетен доход от лихви + печалба или загуба от оборотен портфейл + приходи от обслужване на кредити + приходи от такси по задбалансови условни ангажименти + такси за обслужване на депозити + други такси и комисиони) – нетни кредитни провизии (само когато са положително число) – разходи по икономически елементи (= разходи за заплати и осигуровки + нетни разходи за използване на ДМА + разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества + други разходи за външни услуги)/средни активи от началото на годината
3.	Нетен лихвен марж	Нетен доход от лихви от началото на годината/средни брутни лихвоносни активи от началото на годината
4.	Дял на лихвоносните активи в средните брутни активи от началото на годината	Средни брутни лихвоносни активи от началото на годината/средни брутни активи от началото на годината
5.	Нетен лихвен доход като процент от средните брутни активи от началото на годината	Нетен лихвен доход от началото на годината/средни брутни активи от началото на годината
6.	Възвръщаемост на лихвоносните активи (%)	Приходи от лихви от началото на годината/средни брутни лихвоносни активи от началото на годината
7.	„Превес“ на лихвените пасиви	Средни лихвени пасиви от началото на годината/средни брутни лихвоносни активи от началото на годината
8.	Цена на финансиране на лихвоносните активи (%)	Разходи за лихви от началото на годината/средни брутни лихвоносни активи от началото на годината
9.	Нелихвени приходи като процент от средните активи от началото на годината	Нелихвени приходи от началото на годината/средни активи от началото на годината

10.	Съотношение за ефективност (нелихвени разходи от началото на годината като процент от приходите от основна дейност)	Нелихвени разходи от началото на годината/приходи от основна дейност от началото на годината
11.	ROE (нетна печалба от началото на годината като процент от балансов капитал и резерви)	Нетна печалба от началото на годината/балансов капитал и резерви

Съотношения за капитала

1.	Адекватност на първичния капитал	Първичен капитал/общ рисков компонент
2.	Обща капиталова адекватност	Капиталова база/общ рисков компонент
3.	Ливъридж на първичния капитал	Първичен капитал/общо активи по Наредба № 8
4.	Степен на покритие на активите	Капиталова база/общо активи по Наредба № 8
5.	Степен на риск на активите	Общ рисков компонент/общо активи по Наредба № 8
6.	Капитал, надвишаващ регулаторните минимуми по Наредба № 8	Най-малката сума от: 1) обща капиталова база – 10 000; 2) обща капиталова база – 12% от общия рисков компонент, или 3) обща капиталова база – 6% от общо активите
7.	Нетни класифицирани активи като процент от капиталовата база	Класифицирани активи („под наблюдение“, „нередовни“, „необслужвани“), намалени с провизиите по тях/капиталова база
8.	Съотношение за вложенията в дълготрайни материални активи	Вложения в недвижими имоти и други дълготрайни материални активи/капиталова база

Динамика на основните параметри

1.	Ръст на първичния капитал през последните 12 месеца	Първичен капитал (текущо тримесечие, текуща година) – първичен капитал (аналогично тримесечие, предходна година)/първичен капитал (аналогично тримесечие, предходна година)
2.	Ръст на капиталовата база през последните 12 месеца	Капиталова база (текущо тримесечие, текуща година) – капиталова база (аналогично тримесечие, предходна година)/капиталова база (аналогично тримесечие, предходна година)
3.	Ръст на активите през последните 12 месеца	Общо активи (текущо тримесечие, текуща година) – общо активи (аналогично тримесечие, предходна година)/общо активи (аналогично тримесечие, предходна година)
4.	Ръст на кредитите през последните 12 месеца	Брутни кредити (текущо тримесечие, текуща година) – брутни кредити (аналогично тримесечие, предходна година)/брутни кредити (аналогично тримесечие, предходна година)
5.	Ръст на привлечените средства през последните 12 месеца	Общо привлечени средства (текущо тримесечие, текуща година) – общо привлечени средства (аналогично тримесечие, предходна година)/общо привлечени средства (аналогично тримесечие, предходна година)
6.	Ръст на неосновните привлечени средства през последните 12 месеца	Неосновни привлечени средства (текущо тримесечие, текуща година) – неосновни привлечени средства (аналогично тримесечие, предходна година)/неосновни привлечени средства (аналогично тримесечие, предходна година)

Съотношения за ликвидност

1.	Търгуеми активи като процент от брутните активи	Търгуеми активи (<i>Източник Наредба № 11</i> , парични средства + безсрочни депозити в банки на виждане и до 7 дни + срочни депозити в банки на виждане и до 1 месец + вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа на виждане и до 1 месец + ценни книжа в оборотен портфейл на виждане и до 7 дни/брутни активи
2.	Търгуеми активи като процент от общо привлечените средства	Търгуеми активи/общо привлечени средства (= общо депозити + задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа + краткосрочни заемни средства + дългосрочни заемни средства + задължения по лихви, <i>източник баланс</i>)
3.	Неосновни привлечени средства като процент от брутните активи	Неосновни привлечени средства/брутни активи
4.	Съотношение за кредити към депозити	Брутни кредити на НФИ и други клиенти/общо депозити
5.	Заложени ценни книжа като процент от общия обем ценни книжа	Заложени ценни книжа/общо ценни книжа (оборотен портфейл + инвестиции за продажба + до падеж)
6.	Съотношение за големи депозити	Депозити на НФИ и други клиенти, надвишаващи 10% от общия обем депозити на НФИ и други клиенти/общо депозити на НФИ и други клиенти
7.	Претеглени задбалансови ангажменти като процент от търгуемите активи	Задбалансови ангажменти, рисково претеглени по Наредба № 8/търгуеми активи
8.	Първична ликвидност	Парични средства/депозити на ФИ + депозити на НФИ + краткосрочни заемни средства + дългосрочни заемни средства
9.	Вторична ликвидност	Коефициент на ликвидните активи от Наредба № 11

II. Методологически бележки

1. За съпоставимост с вече публикуваните тримесечни данни за предходни периоди е избрана формата на месечните *баланс и отчет за приходите и разходите*.

2. Данните за съответните банки са на база официални тримесечни отчети, представени от търговските банки в БНБ.

3. В съответния *паспорт* на банката се представят основните данни за структурата на акционерния капитал и органите за управление, които отразяват *актуалното състояние към момента на изготвяне на справка* (в случая края на юли 2004 г.). Данните за основните позиции от баланса и отчета за приходите и разходите са на база съответните сборни редове.

4. Приложен е принципът на групиране на търговските банки на база сумата на активите (клоновете на чуждестранните банки са отделени в самостоятелна група), като групите са, както следва:

Първа група – първите десет банки с най-големи активи. Включва Булбанк, Банка ДСК, Обединена българска банка, Ейч Ви Би банк Биохим, Първа инвестиционна банка, Райффайзенбанк, Българска пощенска банка, България, СЖ Експресбанк, Стопанска и инвестиционна банка (бивша БРИБАНК), ДЗИ Банк (бивша Росексимбанк).

Втора група – останалите банки. Включва ТБ „Хеброс“, Общинска банка, Централна кооперативна банка, Корпоративна търговска банка, ТБ „Алианс България“ (бивша ТБ „България-инвест“), Евробанк, Юнионбанк, Българо-американска кредитна банка, Прокредит банк, БНП Париба, България (Бивша БНП – Дрезднербанк, България), УНИБАНК (бивша Първа източна международна банка), Инвестбанк (бивша Нефтинвестбанк), Емпорики банк – България (бивша Търговска банка на Гърция, България), Насърчителна банка, Международна банка за търговия и развитие, Демирбанк, Токуда банк, Банка Запад – Изток, Частна предприемаческа банка „Тексим“.

Трета група – включва клоновете на чуждестранни банки в България: Банка Пиреос, ИНГ банк Н. В., Национална банка на Гърция – клон София, Ситибанк Н. А, Алфа банка, Те-Дже зираат банкась.

Групирането на банките е само за статистически цели. То не съдържа никакъв елемент на оценка на финансовото им състояние и не следва да се интерпретира като рейтингова система.

5. Приложенията, съдържащи информация за стойности на някои коефициенти, са на база отчетите по наредбите на БНБ за капиталовата адекватност, оценка на рисковите експозиции и ликвидността. Данните за първичната ликвидност са на база съотношението на паричните средства към привлечените средства, а за вторичната ликвидност – на база коефициента от Наредба № 11 на БНБ „Ликвидни активи като процент от привлечените средства“. Публикувани са данни за състоянието на нетните кумулативни потоци на база отчетността за състоянието на ликвидността в банките.

III. Надзорни регулации

37

Надзорни регулации

Открити позиции на търговските банките в чуждестранна валута към 30 юни 2004 г. (съгласно Наредба № 4 на БНБ)	39
Капиталова адекватност на търговските банки към 30 юни 2004 г. (съгласно Наредба № 8 на БНБ)	39
Ликвидност на търговските банки към 30 юни 2004 г. (съгласно Наредба № 11 на БНБ)	40
Състояние на кредитния портфейл на търговските банки към 30 юни 2004 г. (съгласно Наредба № 9 на БНБ)	41
Съотношения на високоликвидни активи (като процент от депозитите)	42

ОТКРИТИ ПОЗИЦИИ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ В ЧУЖДЕСТРАННА ВАЛУТА КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.
(съгласно Наредба № 4 на БНБ)

Банки	открити позиции към капиталова база (%)
Първа група	-5.09
Втора група	-0.76
Общо за банковата система	-3.93

Източник: БНБ.

КАПИТАЛОВА АДЕКВАТНОСТ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.
(съгласно Наредба № 8 на БНБ)

Банки	Капиталова база (хил. лв.)	Първичен капитал (хил. лв.)	Общ рисков компонент (хил. лв.)	Обща капиталова адекватност (%)	Адекватност на първичния капитал (%)	Степен на покритие на активите (%)
Първа група	1 558 999	1 375 423	8 789 633	17.74	15.65	11.12
Втора група	566 224	528 287	2 793 966	20.27	18.91	13.29
Общо за банковата система*	2 125 223	1 903 710	11 583 599	18.35	16.43	11.62

* В изчисленията за банковата система не участва трета група.

Източник: БНБ.

ЛИКВИДНОСТ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.
(съгласно Наредба № 11 на БНБ)

(хил. лв.)								
Позиции	Общо	Просрочени активи с 15 или повече дни/ заложени активи	На виждане до 7 дни	8 дни до 1 месец	Над 1 месец до 3 месеца	Над 3 месеца до 6 месеца	Над 6 месец до 12 месеца	Над 1 година
Първа група								
Общо ликвидни активи	3 927 428	869 813						
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	13 454 600	983 321	3 910 437	945 932	750 980	884 233	1 708 998	5 254 020
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ								
СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	12 317 092		121 940	59 897	5 697	64 269	65 350	20 411
Коефициент на ликвидните активи	24.82							
Коригиран коефициент на								
ликвидните активи към депозитите			118.89	59.64	72.59	113.84	133.83	154.91
Втора група								
Общо ликвидни активи	1 344 833	291 620						
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	4 071 794	403 076	1 383 214	221 933	243 437	479 041	521 089	1 223 080
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ								
СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	3 673 138		43 370	29 148	4 524	9 686	14 696	13 201
Коефициент на ликвидните активи	28.67							
Коригиран коефициент на								
ликвидните активи към депозитите			158.29	106.79	61.45	84.87	109.36	152.81
Трета група								
Общо ликвидни активи	661 337	2 500						
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	1 625 490	5 580	873 418	61 597	100 505	116 499	214 025	259 446
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ								
СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	1 601 481		39 457	25 041	2 002	1 447	1 994	4 433
Коефициент на ликвидните активи	41.14							
Коригиран коефициент на								
ликвидните активи към депозитите			134.53	88.21	132.88	131.68	349.57	63.93
ОБЩО ЗА БАНКОВАТА СИСТЕМА								
Общо ликвидни активи	5 933 598	1 163 933						
ОБЩО АКТИВИ – входящ поток	19 151 884	1 391 977	6 167 069	1 229 462	1 094 922	1 479 773	2 444 112	6 736 546
ОБЩО ПРИВЛЕЧЕНИ								
СРЕДСТВА (ДЕПОЗИТИ)	17 591 711		204 767	114 086	12 223	75 402	82 040	38 045
Коефициент на ликвидните активи	27.11							
Коригиран коефициент на								
ликвидните активи към депозитите			128.15	69.89	72.69	103.50	134.69	145.66

Източник: БНБ.

СЪСТОЯНИЕ НА КРЕДИТНИЯ ПОРТФЕЙЛ НА ТЪРГОВСКИТЕ БАНКИ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.
(съгласно Наредба № 9 на БНБ)

Групи търговски банки	Кредити	юни 2004 г.
I група	Всичко (хил. лв.)	9 929 549
	Редовни (%)	94.65
	Под наблюдение (%)	2.61
	Нередовни (%)	0.62
	Необслужвани (%)	2.12
	Провизии (%)	2.99
II група	Всичко (хил. лв.)	3 170 255
	Редовни (%)	93.06
	Под наблюдение (%)	4.42
	Нередовни (%)	0.38
	Необслужвани (%)	2.14
	Провизии (%)	2.90
III група	Всичко (хил. лв.)	1 450 923
	Редовни (%)	97.27
	Под наблюдение (%)	2.47
	Нередовни (%)	0.17
	Необслужвани (%)	0.09
	Провизии (%)	0.73
Общо за банковата система	Всичко (хил. лв.)	14 550 727
	Редовни (%)	94.57
	Под наблюдение (%)	2.99
	Нередовни (%)	0.52
	Необслужвани (%)	1.92
	Провизии (%)	2.74

Източник: БНБ.

СЪОТНОШЕНИЯ НА ВИСОКОЛИКВИДНИ АКТИВИ
(като процент от депозитите)

Групи търговски банки		юни 2004 г.
I група	Първична ликвидност	10.19
	Вторична ликвидност	24.82
II група	Първична ликвидност	9.99
	Вторична ликвидност	28.67
III група	Първична ликвидност	7.51
	Вторична ликвидност	41.14
Общо за банковата система	Първична ликвидност	9.90
	Вторична ликвидност	27.11

Източник: БНБ.

IV. Баланси и отчети за приходите и разходите

(към юни 2004 г.)

43

Баланси и отчети за приходите и разходите

Баланс на банковата система	45
Отчет за приходите и разходите на банковата система	47
Баланс на първа група банки	49
Отчет за приходите и разходите на първа група банки	51
Баланс на втора група банки	53
Отчет за приходите и разходите на втора група банки	55
Баланс на трета група банки	57
Отчет за приходите и разходите на трета група банки	59

БАЛАНС НА БАНКОВАТА СИСТЕМА КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
АКТИВИ					
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 538 720		620 285	141 538	776 897
Вземания от финансови институции					
Безсрочни депозити в банки	364 948	3 410	8 236	137 350	215 952
Срочни депозити в банки	2 699 186	527 683	182 032	816 670	1 172 801
Кредити на банки	17 428	0	267	5 878	11 283
Други вземания от банки	33 464	0	1 529	24 627	7 308
Кредити на други финансови институции	155 879	135 952	2 903	12 308	4 716
Общо вземания от финансови институции	3 270 905	667 045	194 967	996 833	1 412 060
Минус специфични провизии	1 806		1 072	283	451
Нетни вземания от финансови институции	3 269 099	667 045	193 895	996 550	1 411 609
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	164 802	0	95 371	53 310	16 121
Оборотен портфейл	1 461 704	204	726 551	460 723	274 226
Инвестиционен портфейл					
Инвестиции до падеж	1 263 163	0	406 141	506 007	351 015
Инвестиции за продажба	572 321	0	238 727	167 248	166 346
Кредити на нефинансови институции и други клиенти					
Кредити на бюджета	26 815		26 294	521	0
Търговски кредити					
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	2 208 731		557 330	1 439 384	212 017
Други търговски кредити	5 682 945		2 507 783	2 525 604	649 558
Селскостопански кредити	254 121		211 475	35 142	7 504
Потребителски кредити	2 242 034		2 211 437	26 680	3 917
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	592 450		480 292	95 959	16 199
Други кредити	272 726	0	165 031	92 681	15 014
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	11 279 822	0	6 159 642	4 215 971	904 209
Минус специфични провизии	397 445		242 563	87 163	67 719
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	10 882 377	0	5 917 079	4 128 808	836 490
в т. ч. закупени кредити	26 105				
Активи за препродажба	12 586		12 586	0	0
Инвестиции в дъщерни, асоциирани и смесени дружества	26 205		26 205	0	0
Други активи					
Деривати за хеджиране	5	0	0	5	0
Други активи	139 194	546	102 433	18 593	17 622
Общо други активи	139 199	546	102 433	18 598	17 622
Нематериални активи	132 705		132 439	0	266
Сгради и други дълготрайни материални активи	633 134		632 672	0	462
Общо активи	20 096 015	667 795	9 104 384	6 472 782	3 851 054

(продължава)

(продължение)		(хил. лв.)				
		Общо	в това число			
			с лица от групата	левове	евро	други валути
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции						
Безсрочни депозити на банки	88 110	700	48 841	19 261	19 308	
Срочни депозити на банки	1 367 103	351 607	190 891	473 166	351 439	
Депозити на други финансови институции	584 487	3 651	233 967	277 250	69 619	
Депозити на нефинансови институции и други клиенти						
Безсрочни депозити	5 397 744	0	3 242 941	1 483 573	671 230	
Срочни депозити	6 253 184	0	2 083 893	1 929 530	2 239 761	
Спестовни депозити	1 859 216	0	921 476	462 362	475 378	
Общо депозити	15 549 844	355 958	6 722 009	4 645 142	3 826 735	
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	217 993	0	125 010	68 244	24 739	
Краткосрочни заемни средства						
От БНБ	0		0	0	0	
От банки	217 667	0	8 641	36 613	172 413	
Други	33 077	0	10 357	20 609	2 111	
Дългосрочни заемни средства	971 031	25 040	141 751	721 628	82 612	
в т. ч. заемни средства от банки	706 209	25 040	27 879	601 632	51 658	
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти						
Подчинен срочен дълг	23 652		1 000	22 077	575	
Дългово-капиталови (хибридни) инструменти	51 884		4 500	31 293	16 091	
Други пасиви						
Пасиви в оборотен портфейл	6 329	712	232	3 628	1 757	
Деривати за хеджиране	2 420	0	2 420	0	0	
Провизии за задбалансови ангажменти	55 865	0	5 308	3 750	46 807	
Други пасиви	530 815	62 678	305 095	105 022	58 020	
Общо пасиви	17 660 577	444 388	7 326 323	5 658 006	4 231 860	
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0		0	0	0	
Собствен капитал						
Обикновени акции	973 386		973 386			
Премии, свързани с обикновени акции	1 452		1 452			
Привилегировани акции и премии, свързани с тях	0		0			
Резерви						
Неразпределена печалба/загуба от минали години	138 559	23 715	114 844			
Законови резерви	383 096		383 096			
Други резерви	535 253	62	535 191			
Кумулативна разлика от превръщане на отчетите в чуждестранна валута	0		0			
Други компоненти на капитала						
Преоценка – дълготрайни материални активи	174 970	656	174 314			
Преоценка – инвестиции за продажба	6 280	-88	6 368			
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0	0			
Печалба/загуба от текущата година	224 081		224 081			
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	-1 639	0	-1 639			
Общо собствен капитал	2 435 438	24 345	2 411 093			
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	20 096 015	468 733	9 737 416	5 658 006	4 231 860	
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	3 113 870	38 639	1 243 684	1 228 652	602 895	

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА БАНКОВАТА СИСТЕМА

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ					
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	1 053	6	561	185	301
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	20 823	829	2 925	8 560	8 509
Приходи от лихви от кредити на банки	247	0	4	103	140
Приходи от лихви от други вземания от банки	358	31	241	6	80
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	2 994	2 371	193	270	160
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 884	0	975	1 847	62
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	39 752	0	22 943	11 351	5 458
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	43 735	0	17 415	17 940	8 380
Български държавни ценни книжа	26 584		15 938	8 723	1 923
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	2 792	0	1 477	867	448
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	5 989		0	4 420	1 569
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	8 370	0	0	3 930	4 440
Приходи от лихви от кредити	526 098	0	334 665	153 425	38 008
Кредити на бюджета	1 174		1 172	2	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	88 575		24 701	52 649	11 225
Други търговски кредити	244 674		131 041	89 656	23 977
Селскостопански кредити	10 079		8 276	1 675	128
Потребителски кредити	141 516		139 372	1 729	415
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	28 855		24 024	3 824	1 007
Други кредити	11 225	0	6 079	3 890	1 256
Приходи от дивиденди	594	0	590	4	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	638 538	3 237	380 512	193 691	61 098
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ					
Разходи за лихви по депозити на банки	13 041	2 783	4 262	4 472	1 524
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	12 521	24	5 036	6 038	1 423
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	13 673	0	9 298	3 031	1 344
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	84 018	0	36 346	23 306	24 366
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	9 939	0	7 080	1 715	1 144
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 640	0	2 122	488	30
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	5 363	0	719	1 962	2 682
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	15 480	0	1 866	11 196	2 418
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг	1 228	0	25	1 189	14
Разходи за лихви по дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 664		0	943	721
Разходи за лихви по други пасиви	1 735		68	1 188	477
Общо разходи за лихви	161 302	2 809	66 822	55 528	36 143
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	477 236	428	313 690	138 163	24 955
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ					
Начислени провизии	189 558	0			
Реинтегрирани провизии	145 478	0			
Нетни кредитни провизии	44 080	0			

(продължава)

(продължение)		(хил. лв.)			
	Общо	в това число			
		с лица от групата	левове	евро	други валути
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ					
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	21 435	0			
Печалба/загуба от деривати за търговия	987	-430			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	-40	0			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	22 382	-430			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА					
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	9 878	0			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	576	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	3 237	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ					
Приходи от обслужване на кредити	35 523	51			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	11 815	2			
Такси за обслужване на депозити	56 986	1			
Други такси и комисиони	50 865	30			
Печалба/загуба от активи за препродажба	-138	0			
Печалба/загуба от продажба на други активи	2 472	0			
Печалба/загуба от валутни сделки	24 388	178			
Друг нелихвен доход	20 406	0			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ					
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	148 781				
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	77 780				
Разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества	5 783				
Други разходи за външни услуги	94 498	1 474			
Други нелихвени разходи	69 815	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	274 889	-1 214			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-4 514	15			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	6 620	0			
ДАНЪЦИ	52 914				
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0				
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	224 081	-1 199			

БАЛАНС НА ПЪРВА ГРУПА БАНКИ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)				
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 134 746	425 440	97 081	612 225
Вземания от финансови институции				
Безсрочни депозити в банки	266 300	6 109	96 558	163 633
Срочни депозити в банки	1 512 199	92 116	503 339	916 744
Кредити на банки	17 428	267	5 878	11 283
Други вземания от банки	32 633	1 240	24 417	6 976
Кредити на други финансови институции	6 402	153	3 946	2 303
Общо вземания от финансови институции	1 834 962	99 885	634 138	1 100 939
Минус специфични провизии	796	383	14	399
Нетни вземания от финансови институции	1 834 166	99 502	634 124	1 100 540
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа				
	133 115	75 034	42 150	15 931
Оборотен портфейл	895 576	389 788	315 123	190 665
Инвестиционен портфейл	1 658 676	584 983	614 589	459 104
Инвестиции до падеж	1 228 193	396 055	492 216	339 922
Инвестиции за продажба	430 483	188 928	122 373	119 182
Кредити на нефинансови институции и други клиенти				
Кредити на бюджета	21 109	20 588	521	0
Търговски кредити	5 147 180	1 978 949	2 595 026	573 205
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	1 298 060	353 714	816 708	127 638
Други търговски кредити	3 849 120	1 625 235	1 778 318	445 567
Селскостопански кредити	129 379	102 794	20 262	6 323
Потребителски кредити	2 068 197	2 048 109	17 017	3 071
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	536 970	462 625	64 962	9 383
Други кредити	191 752	114 830	66 367	10 555
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	8 094 587	4 727 895	2 764 155	602 537
Минус специфични провизии	295 633	194 821	48 942	51 870
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	7 798 954	4 533 074	2 715 213	550 667
в т. ч. закупени кредити	22 030			
Активи за препродажба	7 877	7 877	0	0
Инвестиции в дъщерни, асоциирани и смесени дружества	22 986	22 986	0	0
Други активи				
Деривати за хеджиране	0	0	0	0
Други активи	87 867	65 475	12 399	9 993
Общо други активи	87 867	65 475	12 399	9 993
Нематериални активи	105 834	105 568	0	266
Сгради и други дълготрайни материални активи	486 862	486 400	0	462
Общо активи	14 166 659	6 796 127	4 430 679	2 939 853

(продължава)

(продължение)	(хил. лв.)			
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	1 094 310	241 460	548 622	304 228
Безсрочни депозити на банки	74 274	46 214	13 000	15 060
Срочни депозити на банки	618 753	91 696	293 880	233 177
Депозити на други финансови институции	401 283	103 550	241 742	55 991
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	10 041 058	4 793 790	2 604 404	2 642 864
Безсрочни депозити	3 598 169	2 319 494	774 691	503 984
Срочни депозити	4 783 058	1 616 448	1 441 184	1 725 426
Спестовни депозити	1 659 831	857 848	388 529	413 454
Общо депозити	11 135 368	5 035 250	3 153 026	2 947 092
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	149 091	71 880	56 495	20 716
Краткосрочни заемни средства	181 933	2 024	10 425	169 484
От БНБ	0	0	0	0
От банки	179 909	0	10 425	169 484
Други	2 024	2 024	0	0
Дългосрочни заемни средства	460 452	25 924	382 870	51 658
в т. ч. заемни средства от банки	446 921	19 877	375 386	51 658
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	52 683	0	52 683	0
Подчинен срочен дълг	21 390	0	21 390	0
Дългово-капиталови (хибридни) инструменти	31 293	0	31 293	0
Други пасиви	378 827	236 993	68 030	73 804
Пасиви в оборотен портфейл	5 509	232	3 552	1 725
Деривати за хеджиране	2 420	2 420	0	0
Провизии за задбалансови ангажменти	50 204	1 323	3 750	45 131
Други пасиви	320 694	233 018	60 728	26 948
Общо пасиви	12 358 354	5 372 071	3 723 529	3 262 754
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Собствен капитал				
Обикновени акции	583 977	583 977		
Премии, свързани с обикновени акции	0	0		
Привилегирвани акции и премии, свързани с тях	0	0		
Резерви	874 556	874 556		
Неразпределена печалба/загуба от минали години	118 628	118 628		
Законови резерви	290 804	290 804		
Други резерви	465 124	465 124		
Кумулативна разлика от превръщане на отчетите в чуждестранна валута	0	0		
Други компоненти на капитала	168 244	168 244		
Преоценка – дълготрайни материални активи	165 628	165 628		
Преоценка – инвестиции за продажба	2 616	2 616		
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	184 520	184 520		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	-2 992	-2 992		
Общо собствен капитал	1 808 305	1 808 305		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	14 166 659	7 180 376	3 723 529	3 262 754
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	1 888 669	719 329	729 231	440 109

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ПЪРВА ГРУПА БАНКИ

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)				
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ				
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	668	253	143	272
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	14 486	1 703	5 675	7 108
Приходи от лихви от кредити на банки	231	3	96	132
Приходи от лихви от други вземания от банки	90	5	6	79
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	187	149	5	33
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 476	658	1 760	58
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	24 173	12 877	7 683	3 613
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	40 326	16 551	16 211	7 564
Български държавни ценни книжа	24 136	15 130	7 731	1 275
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	2 646	1 421	804	421
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	5 204	0	3 773	1 431
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	8 340	0	3 903	4 437
Приходи от лихви от кредити	380 481	264 056	94 878	21 547
Кредити на бюджета	896	894	2	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	47 475	14 482	26 884	6 109
Други търговски кредити	162 559	87 704	60 611	14 244
Селскостопански кредити	5 214	4 284	883	47
Потребителски кредити	132 256	130 656	1 244	356
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	26 169	23 299	2 404	466
Други кредити	5912	2737	2850	325
Приходи от дивиденди	5	5	0	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	463 123	296 260	126 457	40 406
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ				
Разходи за лихви по депозити на банки	6 038	2 299	2 901	838
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	8 192	1 460	5 484	1 248
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	9 722	6 554	2 147	1 021
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	60 175	28 193	15 777	16 205
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	8 542	6 488	1 299	755
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 409	912	467	30
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	4 243	430	1 256	2 557
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	5 703	496	3 999	1 208
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг	1 170	0	1 170	0
Разходи за лихви по дългово-капиталови (хибридни) инструменти	943	0	943	0
Разходи за лихви по други пасиви	1 229	44	1 117	68
Общо разходи за лихви	107 366	46 876	36 560	23 930
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	355 757	249 384	89 897	16 476
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	112 243			
Реинтегрирани провизии	85 885			
Нетни кредитни провизии	26 358			

(продължава)

(продължение)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ				
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	13 079			
Печалба/загуба от деривати за търговия	1 065			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	8			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	14 152			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	9 452			
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	8 876			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	576			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	3 321			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	141 996			
Приходи от обслужване на кредити	23 627			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	7 337			
Такси за обслужване на депозити	44 131			
Други такси и комисиони	36 276			
Печалба/загуба от активи за препродажба	-111			
Печалба/загуба от продажба на други активи	2 234			
Печалба/загуба от валутни сделки	17 856			
Друг нелихвен доход	10 646			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	272 918			
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	101 124			
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	53 455			
Разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества	2 922			
Други разходи за външни услуги	69 631			
Други нелихвени разходи	45 786			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	225 402			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-2 966			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	6 210			
ДАНЪЦИ	44 126			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	184 520			

БАЛАНС НА ВТОРА ГРУПА БАНКИ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	291 404	169 142	39 371	82 891
Вземания от финансови институции				
Безсрочни депозити в банки	87 823	2 123	35 466	50 234
Срочни депозити в банки	576 853	62 229	265 003	249 621
Кредити на банки	0	0	0	0
Други вземания от банки	831	289	210	332
Кредити на други финансови институции	13 525	2 750	8 362	2 413
Общо вземания от финансови институции	679 032	67 391	309 041	302 600
Минус специфични провизии	1 010	689	269	52
Нетни вземания от финансови институции	678 022	66 702	308 772	302 548
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	30 187	18 837	11 160	190
Оборотен портфейл	527 004	317 548	133 197	76 259
Инвестиционен портфейл	143 951	52 539	37 229	54 183
Инвестиции до падеж	34 970	10 086	13 791	11 093
Инвестиции за продажба	108 981	42 453	23 438	43 090
Кредити на нефинансови институции и други клиенти				
Кредити на бюджета	5 706	5 706	0	0
Търговски кредити	2 087 062	873 889	958 400	254 773
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	679 835	173 769	430 216	75 850
Други търговски кредити	1 407 227	700 120	528 184	178 923
Селскостопански кредити	114 074	99 576	13 317	1 181
Потребителски кредити	169 967	160 022	9 172	773
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	42 656	8 761	27 422	6 473
Други кредити	71 758	49 996	17 315	4 447
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	2 491 223	1 197 950	1 025 626	267 647
Минус специфични провизии	91 233	43 910	31 653	15 670
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	2 399 990	1 154 040	993 973	251 977
в т. ч. закупени кредити	4 075			
Активи за препродажба	4 709	4 709	0	0
Инвестиции в дъщерни, асоциирани и смесени дружества	3 219	3 219	0	0
Други активи				
Деривати за хеджиране	5	0	5	0
Други активи	44 736	34 103	3 888	6 745
Общо други активи	44 741	34 103	3 893	6 745
Нематериални активи	22 751	22 751	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	139 668	139 668	0	0
Общо активи	4 285 646	1 983 258	1 527 595	774 793

(продължава)

(продължение)	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	415 886	196 564	145 249	74 073
Безсрочни депозити на банки	11 777	1 314	6 260	4 203
Срочни депозити на банки	246 351	74 888	112 348	59 115
Депозити на други финансови институции	157 758	120 362	26 641	10 755
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 499 923	1 250 141	610 332	639 450
Безсрочни депозити	1 068 343	798 674	157 481	112 188
Срочни депозити	1 263 696	391 045	395 950	476 701
Спестовни депозити	167 884	60 422	56 901	50 561
Общо депозити	2 915 809	1 446 705	755 581	713 523
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	65 502	49 730	11 749	4 023
Краткосрочни заемни средства	68 811	16 974	46 797	5 040
От БНБ	0	0	0	0
От банки	37 758	8 641	26 188	2 929
Други	31 053	8 333	20 609	2 111
Дългосрочни заемни средства	485 539	115 827	338 758	30 954
в т. ч. заемни средства от банки	234 248	8 002	226 246	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	22 853	5 500	687	16 666
Подчинен срочен дълг	2 262	1 000	687	575
Дългово-капиталови (хибридни) инструменти	20 591	4 500	0	16 091
Други пасиви	133 744	68 702	38 308	26 734
Пасиви в оборотен портфейл	108	0	76	32
Деривати за хеджиране	0	0	0	0
Провизии за задбалансови ангажменти	5 661	3 985	0	1 676
Други пасиви	127 975	64 717	38 232	25 026
Общо пасиви	3 692 258	1 703 438	1 191 880	796 940
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Собствен капитал				
Обикновени акции	389 409	389 409		
Премии, свързани с обикновени акции	1 452	1 452		
Привилегирани акции и премии, свързани с тях	0	0		
Резерви	158 575	158 575		
Неразпределена печалба/загуба от минали години	-3 784	-3 784		
Законови резерви	92 292	92 292		
Други резерви	70 067	70 067		
Кумулативна разлика от превръщане на отчетите в чуждестранна валута	0	0		
Други компоненти на капитала	12 438	12 438		
Преценка – дълготрайни материални активи	8 686	8 686		
Преценка – инвестиции за продажба	3 752	3 752		
Преценка – хеджиране на паричен поток	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	30 161	30 161		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	1 353	1 353		
Общо собствен капитал	593 388	593 388		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	4 285 646	2 296 826	1 191 880	796 940
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	833 072	410 082	313 760	109 230

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ВТОРА ГРУПА БАНКИ

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)				
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ				
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	71	1	41	29
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	5 030	982	2 662	1 386
Приходи от лихви от кредити на банки	16	1	7	8
Приходи от лихви от други вземания от банки	236	235	0	1
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	436	44	265	127
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	408	317	87	4
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	14 061	8 629	3 587	1 845
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2 492	773	1 041	678
Български държавни ценни книжа	2 244	717	879	648
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	146	56	63	27
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	72	0	72	0
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	30	0	27	3
Приходи от лихви от кредити	127 494	63 993	48 480	15 021
Кредити на бюджета	278	278	0	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	36 494	9 643	22 044	4 807
Други търговски кредити	69 920	38 139	23 120	8 661
Селскостопански кредити	4 525	3 699	749	77
Потребителски кредити	9 010	8 518	446	46
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 203	379	1 325	499
Други кредити	5064	3337	796	931
Приходи от дивиденди	589	585	4	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	150 833	75 560	56 174	19 099
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ				
Разходи за лихви по депозити на банки	2 340	1 136	894	310
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	4 204	3 547	492	165
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	3 022	2 403	377	242
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	22 516	7 587	7 015	7 914
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 283	580	350	353
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 198	1 177	21	0
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	1 120	289	706	125
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	9 777	1 370	7 197	1 210
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг	58	25	19	14
Разходи за лихви по дългово-капиталови (хибридни) инструменти	721	0	0	721
Разходи за лихви по други пасиви	503	23	71	409
Общо разходи за лихви	46 742	18 137	17 142	11 463
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	104 091	57 423	39 032	7 636
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	71 532			
Реинтегрирани провизии	52 202			
Нетни кредитни провизии	19 330			

(продължава)

(продължение)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ				
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	8 480			
Печалба/загуба от деривати за търговия	226			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	-48			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	8 658			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	983			
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	983			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	-84			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	51 442			
Приходи от обслужване на кредити	10 999			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	3 843			
Такси за обслужване на депозити	11 624			
Други такси и комисиони	11 709			
Печалба/загуба от активи за препродажба	-27			
Печалба/загуба от продажба на други активи	238			
Печалба/загуба от валутни сделки	5258			
Друг нелихвен доход	7 798			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	107 661			
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	43 031			
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	22 018			
Разходи за външни услуги, изплатени на акционери, дъщерни и асоциирани дружества	2 861			
Други разходи за външни услуги	18 294			
Други нелихвени разходи	21 457			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	38 099			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-839			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	463			
ДАНЪЦИ	7 562			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	30 161			

БАЛАНС НА ТРЕТА ГРУПА БАНКИ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

	Общо	С лица от групата	(хил. лв.) С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	112 570		112 570	25 703	5 086	81 781
Вземания от финансови институции						
Безсрочни депозити в банки	10 825	3 410	7 415	4	5 326	2 085
Срочни депозити в банки	610 134	527 683	82 451	27 687	48 328	6 436
Кредити на банки	0	0	0	0	0	0
Други вземания от банки	0	0	0	0	0	0
Кредити на други финансови институции	135 952	135 952	0	0	0	0
Общо вземания от финансови институции	756 911	667 045	89 866	27 691	53 654	8 521
Минус специфични провизии	0	0	0	0	0	0
Нетни вземания от финансови институции	756 911	667 045	89 866	27 691	53 654	8 521
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 500	0	1 500	1 500	0	0
Оборотен портфейл	39 124	204	38 920	19 215	12 403	7 302
Инвестиционен портфейл	32 857	0	32 857	7 346	21 437	4 074
Инвестиции до падеж	0	0	0	0	0	0
Инвестиции за продажба	32 857	0	32 857	7 346	21 437	4 074
Кредити на нефинансови институции и други клиенти	694 012	0	694 012	233 797	426 190	34 025
Кредити на бюджета	0		0	0	0	0
Търговски кредити	657 434	0	657 434	212 275	411 562	33 597
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	230 836		230 836	29 847	192 460	8 529
Други търговски кредити	426 598		426 598	182 428	219 102	25 068
Селскостопански кредити	10 668		10 668	9 105	1 563	0
Потребителски кредити	3 870		3 870	3 306	491	73
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	12 824		12 824	8 906	3 575	343
Други кредити	9 216	0	9 216	205	8 999	12
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	694 012	0	694 012	233 797	426 190	34 025
Минус специфични провизии	10 579	0	10 579	3 832	6 568	179
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	683 433	0	683 433	229 965	419 622	33 846
В т. ч. закупени кредити						
от лица от групата	0					
от лица извън групата	0					
Активи за препродажба	0		0	0	0	0
Други активи						
Деривати за хеджиране	0	0	0	0	0	0
Други активи	6 591	546	6 045	2 855	2 306	884
Общо други активи	6 591	546	6 045	2 855	2 306	884
Нематериални активи	4 120		4 120	4 120	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	6 604		6 604	6 604	0	0
Общо активи	1 643 710	667 795	975 915	324 999	514 508	136 408

(продължава)

(продължение)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПАСИВИ, РЕЗЕРВИ И ФИНАНСОВ РЕЗУЛТАТ						
Депозити на финансови институции	529 504	355 958	173 546	35 675	75 806	62 065
Безсрочни депозити на банки	2 059	700	1 359	1 313	1	45
Срочни депозити на банки	501 999	351 607	150 392	24 307	66 938	59 147
Депозити на други финансови институции	25 446	3 651	21 795	10 055	8 867	2 873
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	969 163	0	969 163	204 379	660 729	104 055
Безсрочни депозити	731 232	0	731 232	124 773	551 401	55 058
Срочни депозити	206 430	0	206 430	76 400	92 396	37 634
Спестовни депозити	31 501	0	31 501	3 206	16 932	11 363
Общо депозити	1 498 667	355 958	1 142 709	240 054	736 535	166 120
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 400	0	3 400	3 400	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
От БНБ	0		0	0	0	0
От банки	0	0	0	0	0	0
Други	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	25 040	25 040	0	0	0	0
в т. ч. заемни средства от банки	25 040	25 040	0	0	0	0
Други пасиви	82 858	63 390	19 468	7 360	6 062	6 046
Пасиви в оборотен портфейл	712	712	0	0	0	0
Деривати за хеджиране	0	0	0	0	0	0
Провизии за задбалансови ангажименти	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	82 146	62 678	19 468	7 360	6 062	6 046
Общо пасиви	1 609 965	444 388	1 165 577	250 814	742 597	172 166
Резерви и финансов резултат						
Резерви	23 777	23 777				
Неразпределена печалба/загуба от минали години	23 715	23 715				
Други резерви	62	62				
Преоценъчни резерви	568	568				
Преоценка – дълготрайни материални активи	656	656				
Преоценка – инвестиции за продажба	-88	-88				
Преоценка – хеджиране на паричен поток	0	0				
Печалба/загуба от текущата година	9 400		9 400	9400		
Еднократен ефект от промяна на счетоводния режим	0	0				
Общо резерви и финансов резултат	33 745	24 345	9 400	9400		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	1 643 710	468 733	1 174 977	260 214	742 597	172 166
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	392 129	38 639	353 490	114 273	185 661	53 556

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ НА ТРЕТА ГРУПА БАНКИ

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)						
	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ						
Приходи от лихви от безсрочни депозити в банки	314	6	308	307	1	0
Приходи от лихви от срочни депозити в банки	1 307	829	478	240	223	15
Приходи от лихви от кредити на банки	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от други вземания от банки	32	31	1	1	0	0
Приходи от лихви от кредити на други финансови институции	2 371	2 371	0	0	0	0
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 518	0	1 518	1 437	81	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	917	0	917	91	688	138
Български държавни ценни книжа	204		204	91	113	0
Други дългови ценни книжа на местни емитенти	0	0	0	0	0	0
Дългови ценни книжа на чуждестранни правителства и международни финансови институции	713		713	0	575	138
Други дългови ценни книжа на чуждестранни емитенти	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	18 123	0	18 123	6 616	10 067	1 440
Кредити на бюджета	0		0	0	0	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	4 606		4 606	576	3 721	309
Други търговски кредити	12 195		12 195	5 198	5 925	1 072
Селскостопански кредити	340		340	293	43	4
Потребителски кредити	250		250	198	39	13
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	483		483	346	95	42
Други кредити	249	0	249	5	244	0
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
Общо приходи от лихви и дивиденди	24 582	3 237	21 345	8 692	11 060	1 593
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ						
Разходи за лихви по депозити на банки	4 663	2 783	1 880	827	677	376
Разходи за лихви по депозити на други финансови институции	125	24	101	29	62	10
Разходи за лихви по безсрочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	929	0	929	341	507	81
Разходи за лихви по срочни депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 327	0	1 327	566	514	247
Разходи за лихви по спестовни депозити на нефинансови институции и други клиенти	114	0	114	12	66	36
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	33	0	33	33	0	0
Разходи за лихви по краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	3	2	1	1	0	0
Общо разходи за лихви	7 194	2 809	4 385	1 809	1 826	750
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	17 388	428	16 960	6 883	9 234	843
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	5 783	0	5 783			
Реинтегрирани провизии	7 391	0	7 391			
Нетни кредитни провизии	-1 608	0	-1 608			

(продължава)

(продължение)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ						
Печалба/загуба от ценни книжа в оборотен портфейл	-124	0	-124			
Печалба/загуба от деривати за търговия	-304	-430	126			
Печалба/загуба от други инструменти в оборотен портфейл	0	0	0			
Общо печалба/загуба от оборотен портфейл	-428	-430	2			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	19	0	19			
Печалба/загуба от инвестиции за продажба	19	0	19			
Печалба/загуба от инструменти, хеджиращи ефективно инвестициите за продажба	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	8 879	262	8 617			
Приходи от обслужване на кредити	897	51	846			
Приходи от такси по задбалансови условни ангажименти	635	2	633			
Такси за обслужване на депозити	1 231	1	1 230			
Други такси и комисиони	2 880	30	2 850			
Печалба/загуба от активи за препродажба	0	0	0			
Печалба/загуба от продажба на други активи	0	0	0			
Печалба/загуба от валутни сделки	1 274	178	1 096			
Друг нелихвен доход	1 962	0	1 962			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	16 078	1 474	14 604			
Заплати, социално и пенсионно осигуряване	4 626		4 626			
Нетни разходи за използване на дълготрайни материални активи	2 307		2 307			
Други разходи за външни услуги	6 573	1 474	5 099			
Други нелихвени разходи	2 572	0	2 572			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	11 388	-1 214	12 602			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-709	15	-724			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-53	0	-53			
ДАНЪЦИ	1 226		1 226			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	9 400	-1 199	10 599			

V. Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки*

Алфа банка, клон София	63
Банка ДСК	66
Банка Запад – Изток	69
Банка Пиреос, клон София	72
БНП Париба, България	75
Булбанк	78
Българо-американска кредитна банка	81
Българска пощенска банка	84
Демирбанк, България	87
ДЗИ Банк (бивша Росексимбанк)	90
Евробанк	93
Ейч Ви Би банк Биохим	96
Емпорики банк – България (бивша Търговска банка на Гърция, България)	99
Инвестбанк (бивша Нефтинвестбанк)	102
Инг банк Н. В., клон София	105
Корпоративна търговска банка	108
Международна банка за търговия и развитие	111
Насърчителна банка	114
Национална банка на Гърция, клон София	117
Обединена българска банка	120
Общинска банка	123
Прокредит банк	126
Първа инвестиционна банка	129
Райфайзенбанк, България	132
СЖ Експресбанк	135
Ситибанк Н. А., клон София	138
Стопанска и инвестиционна банка	141
ТБ „Алианц България“	144
ТБ „Хеброс“	147
Те-Дже зираат банкасъ, клон София	151

* Банките са подредени по азбучен ред, а не по банков код.

Токуда банк	153
УНИБАНК (бивша Първа източна международна банка)	156
Централна кооперативна банка	159
ЧПБ „Тексим“	162
Юнионбанк	165



АЛФА БАНКА, КЛОН СОФИЯ

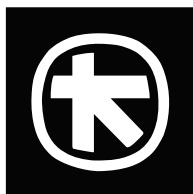


Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	10 565	0	10 565	5 088	926	4 551
Нетни вземания от финансови институции	11 888	7 303	4 585	4 002	439	144
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	100 236	0	100 236	19 714	79 296	1 226
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	90 905	0	90 905	19 546	70 166	1 193
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	28 646	0	28 646	898	27 607	141
Други търговски кредити	62 259	0	62 259	18 648	42 559	1 052
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	37	0	37	15	22	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	306	0	306	154	119	33
Други кредити	8 999	0	8 999	0	8 999	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	100 247	0	100 247	19 715	79 306	1 226
Минус специфични провизии	11	0	11	1	10	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	1 230	546	684	531	42	111
Нематериални активи	17	0	17	17	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 667	0	1 667	1 667	0	0
Общо активи	125 603	7 849	117 754	31 019	80 703	6 032
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	78 364	35 439	42 925	7 696	35 066	163
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	66 240	35 439	30 801	91	30 710	0
Депозити на други финансови институции	12 124	0	12 124	7 605	4 356	163
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	42 415	0	42 415	15 233	19 143	8 039
Безсрочни депозити	23 092	0	23 092	9 534	12 807	751
Срочни депозити	12 775	0	12 775	5 151	3 329	4 295
Спестовни депозити	6 548	0	6 548	548	3 007	2 993
Общо депозити	120 779	35 439	85 340	22 929	54 209	8 202
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	658	459	199	156	0	43
Общо пасиви	121 437	35 898	85 539	23 085	54 209	8 245
Общо резерви и финансов резултат	4 166	3 454	712	712		
Резерви	3 454	3 454	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	712	0	712	712		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	125 603	39 352	86 251	23 797	54 209	8 245
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	46 144	0	46 144	4 174	41 038	932



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	С лица от групата	(хил. лв.) С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 386	50	2 336	367	1 941	28
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	105	50	55	50	0	5
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	2 281	0	2,281	317	1 941	23
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	904	393	511	161	332	18
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	703	393	310	4	306	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	201	0	201	157	26	18
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 482	-343	1 825	206	1 609	10
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	2	0	2			
Реинтегрирани провизии	4	0	4			
Нетни кредитни провизии	-2	0	-2			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	457	0	457			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 074	0	1 074			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	867	-343	1 210			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	70	0	70			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-53	0	-53			
ДАНЪЦИ	172	0	172			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	712	-343	1,055			



АЛФА БАНКА, КЛОН СОФИЯ

63

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 31 от 2 февруари 1995 г. на УС на БНБ. Заповед № 100-00564 от 22 декември 1999 г. за актуализиране на лицензията. Заповед № РД22-571 от 27 ноември 2000 г. – БНБ разрешава на Алфа банка (Alpha Bank АЕ), Република Гърция, Атина, в качеството ѝ на правопреемник при условията на вливане на Йонийска и народна банка на Гърция, Атина, да осъществява разрешената на Йонийска и народна банка на Гърция, клон София, с лицензия, издадена със Заповед № 100-00564 от 22 декември 1999 г., банкова дейност чрез клон с наименование Алфа банка, клон София.
Съдебна регистрация	Вписана в търговския регистър по фирмено дело № 4005, т. 280, с. 156 с Решение № 2 от 1 септември 1995 г. на Софийския градски съд
Адрес на централата	София 1000, пл. „Народно събрание“ № 11 тел. 02/981 65 54 Интернет страница: www.alphabank.bg
Органи на управление	Клонът се представлява с два първи подписа или с първи и втори подпис, положени съвместно: с подписите на Йоанис Йорданис Йорданидис – управител, и Теони Георгиос Зигураки – подуправител, положени заедно, или с подписа на един от тях и един от подписите на подуправителите с право на втори подпис – Искренна Стефанова Макариева.
Акционери (акционерно участие над 10%)	Клон на Алфа банка, Гърция, Атина



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
(млн. лв.)				
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	179 278	117 956	13 064	48 258
Нетни вземания от финансови институции	171 149	14 107	55 046	101 996
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 885	5 885	0	0
Оборотен портфейл	112 955	48 975	42 082	21 898
Инвестиционен портфейл	410 336	187 070	156 447	66 819
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 618 706	1 495 089	114 525	9 092
Кредити на бюджета	1 093	1 093	0	0
Търговски кредити	346 877	226 742	111 662	8 473
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	24 222	18 147	5 955	120
Други търговски кредити	322 655	208 595	105 707	8 353
Селскостопански кредити	3 235	2 980	255	0
Потребителски кредити	1 074 773	1 073 414	1 242	117
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	228 342	224 062	3 765	515
Други кредити	6 254	6 138	37	79
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 660 574	1 534 429	116 961	9 184
Минус специфични провизии	41 868	39 340	2 436	92
Активи за препродажба	178	178	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	14864	14864	0	0
Нетни други активи	8 849	8 588	0	261
Нематериални активи	3 022	3 022	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	126 158	126 158	0	0
Общо активи	2 651 380	2 021 892	381 164	248 324
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	36 472	17 199	15 082	4 191
Безсрочни депозити на банки	128	128	0	0
Срочни депозити на банки	12 304	554	11 750	0
Депозити на други финансови институции	24 040	16 517	3 332	4 191
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 228 694	1 739 377	265 535	223 782
Безсрочни депозити	321 732	310 003	7 890	3 839
Срочни депозити	1 165 821	813 552	182 418	169 851
Спестовни депозити	741 141	615 822	75 227	50 092
Общо депозити	2 265 166	1 756 576	280 617	227 973
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	4 015	4 015	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	39 720	37 650	1 676	394
Общо пасиви	2 308 901	1 798 241	282 293	228 367
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	342 479	342 479		
Акционерен капитал	93 984	93 984		
Резерви	213 335	213 335		
Печалба/загуба от текущата година	35 160	35 160		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	2 651 380	2 140 720	282 293	228 367
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	80 102	51 092	28 139	871

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	111 991	99 169	10 393	2 429
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	2 161	191	1 318	652
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	48	48	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 743	1 527	985	231
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	11 587	5 514	4 730	1 343
Приходи от лихви от кредити	95 452	91 889	3 360	203
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	22 407	19 527	1 879	1 001
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	250	211	34	5
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	22 111	19 270	1 845	996
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	46	46	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	89 584	79 642	8 514	1 428
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	26 878			
Реинтегрирани провизии	20 734			
Нетни кредитни провизии	6 144			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	2 436			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	1 465			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	186			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	17 958			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	59 833			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	45 652			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-316			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	10 176			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	35 160			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Държавна спестовна каса (ДСК) е преобразувана в търговска банка съгласно Разпореждане № 59 от 25 ноември 1998 г. на МС в съответствие със Закона за преобразуване на ДСК (ДВ, бр. 28 от 1998 г.). Заповед РД 22-0882 от 26 септември 2002 г. на управителя на БНБ за лицензиране на Банка ДСК АД. С Решение № 10 от 8 януари 2003 г. Софийски градски съд вписва промяна във фирмата на Банка ДСК АД, отразяваща правноорганизационната ѝ форма – еднолично акционерно дружество с фирма „Банка ДСК“ ЕАД.

Съдебна регистрация Решение № 1 на Софийския градски съд от 26 януари 1999 г., фирмено дело № 756 от 1999 г., вписана под № 875, т. 16, р. II, с. 22

Адрес на централата София 1000, ул. „Московска“ № 19
тел. 02/9391220
Интернет страница: www.dskbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

- Шандор Чани – председател
- Золтан Шпедер – зам.-председател
- Ласло Волф – зам.-председател
- Гюла Пап

Управителен съвет

- Красимир Тотев Ангарски – председател, главен изпълнителен директор
- Диана Дечева Митева – изпълнителен директор
- Георги Динев Желев – изпълнителен директор
- Стоян Иванов Пенков
- Мирослав Станимиров Вичев – прокурист
- Калин Николов Клисарски – прокурист*

Прокурист Николай Иванов Марев

Акционери (акционерно участие над 10%)

Банка ОТП РТ, Будапеща – 100%

* По информация от Банка ДСК г-н Калин Клисарски е вписан за член на УС на Банка ДСК с Решение № 18 на СГС от 1 юли 2004 г., което предстои да бъде представено в БНБ.



WestEast Bank

БАНКА ЗАПАД – ИЗТОК

69

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 624	670	247	707
Нетни вземания от финансови институции	14 340	3 300	9 484	1 556
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	2 002	0	2 002	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	19 775	4 662	12 858	2 255
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	15 300	963	12 048	2 289
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	6 139	0	6 139	0
Други търговски кредити	9 161	963	5 909	2 289
Селскостопански кредити	3 731	3 731	0	0
Потребителски кредити	265	12	253	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	248	0	248	0
Други кредити	504	0	504	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	20 048	4 706	13 053	2 289
Минус специфични провизии	273	44	195	34
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	171	141	29	1
Нематериални активи	686	686	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	663	663	0	0
Общо активи	39 261	10 122	24 620	4 519
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	0	0	0	0
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	0	0	0	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	11 634	6 968	2 984	1 682
Безсрочни депозити	7 282	4 172	2 010	1 100
Срочни депозити	4 352	2 796	974	582
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	11 634	6 968	2 984	1 682
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	7 299	0	4 694	2 605
Дългосрочни заемни средства	6 168	6 168	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	409	102	47	260
Общо пасиви	25 510	13 238	7 725	4 547
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	13 751	13 751		
Акционерен капитал	15 800	15 800		
Резерви	-1 506	-1 506		
Печалба/загуба от текущата година	-543	-543		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	39 261	26 989	7 725	4 547
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	21 375	2 637	8 207	10 531

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



WestEast Bank

БАНКА ЗАПАД – ИЗТОК

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	705	51	559	95
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	179	1	168	10
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	56	0	53	3
Приходи от лихви от кредити	470	50	338	82
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	141	100	32	9
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1	0	1	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	18	3	14	1
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	122	97	17	8
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	564	-49	527	86
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	244			
Реинтегрирани провизии	4			
Нетни кредитни провизии	240			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	55			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	179			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 170			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	-612			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	69			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-543			



WestEast Bank

БАНКА ЗАПАД – ИЗТОК

71

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Заповед № РД22-1067 от 13 август 2003 г. на управителя на БНБ, даваща правото на Банка Запад – Изток АД да осъществява банкова дейност в страната и чужбина

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд № 1 от 28 август 2003 г., фирмено дело № 9270 от 2003 г., парт. № 78318, т. 927, р. I, с. 158

Адрес на централата София 1000, бул. „Драган Цанков“ 36,
Световен търговски център „Интерпред“, бл. Б, № 105
тел. 02/ 970 24 10
Интернет страница: www.westeastbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Борис Песяк – председател
Дарко Хорват – зам.-председател
Янез Сенчар
Матиас Екерт
Андрей Хазабент

Управителен съвет Душан Валенчич – председател
Росица Лисичкова – изпълнителен директор
Богдан Подлесник

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Актива Холдингс БВ, Амстердам – 72.51%
Л Б Максима ДОО, Любляна – 24.50%

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	27 103	0	27 103	6 765	2 797	17 541
Нетни вземания от финансови институции	17 095	6 553	10 542	1 000	6 403	3 139
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	9	0	9	9	0	0
Инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	255 792	0	255 792	43 075	197 530	15 187
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	251 894	0	251 894	40 742	196 173	14 979
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	138 789	0	138 789	20 102	110 299	8 388
Други търговски кредити	113 105	0	113 105	20 640	85 874	6 591
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	1 839	0	1 839	1 576	218	45
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	5 076	0	5 076	1 316	3 450	310
Други кредити	1	0	1	1	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	258 810	0	258 810	43 635	199 841	15 334
Минус специфични провизии	3 018	0	3 018	560	2 311	147
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	1 757	0	1 757	280	1 377	100
Нематериални активи	2 727	0	2 727	2 727	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	2 465	0	2 465	2 465	0	0
Общо активи	306 948	6 553	300 395	56 321	208 107	35 967
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	201 938	187 921	14 017	7 291	38	6 688
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	201 715	187 921	13 794	7 112	0	6 682
Депозити на други финансови институции	223	0	223	179	38	6
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	86 208	0	86 208	28 835	34 500	22 873
Безсрочни депозити	38 940	0	38 940	17 120	10 410	11 410
Срочни депозити	34 671	0	34 671	9 881	16 529	8 261
Спестовни депозити	12 597	0	12 597	1 834	7 561	3 202
Общо депозити	288 146	187 921	100 225	36 126	34 538	29 561
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	12 697	4 284	8 413	2 779	4 739	895
Общо пасиви	300 843	192 205	108 638	38 905	39 277	30 456
Общо резерви и финансов резултат	6 105	3 338	2 767	2 767		
Резерви	3 338	3 338	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	2 767	0	2 767	2 767		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	306 948	195 543	111 405	41 672	39 277	30 456
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	110 498	28 223	82 275	32 108	44 684	5 483

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	С лица от групата	(хил. лв.) С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	7 632	152	7 480	1 572	5062	846
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	170	152	18	1	12	5
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	7 462	0	7 462	1 571	5050	841
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 608	1 521	1 087	517	343	227
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	2 115	1 521	594	347	138	109
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	493	0	493	170	205	118
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	5 024	-1 369	6 393	1 055	4719	619
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	728	0	728			
Реинтегрирани провизии	49	0	49			
Нетни кредитни провизии	679	0	679			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	2 236	122	2 114			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	3 298	0	3 298			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	3 283	-1 247	4 530			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	152	15	137			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	668	0	668			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	2 767	-1 232	3 999			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 80 от 18 март 1993 г. УС на БНБ дава разрешение за извършване на банкова дейност в София на <i>Хиосбанк</i> – Атина, съгласно изискванията на Закона за банките и кредитното дело за сделки по чл. 1, ал. 2 от същия закон. Актуализирана лицензия по § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките със Заповед № 100-00562 от 22 декември 1999 г. С Решение № 11 от 15 февруари 2001 г. на Софийския градски съд се вписва в търговския регистър, т. 133, с. 82, парт. № 8939 промяна на наименованието на клона, а именно: Банка Хиос АД, клон София, променя наименованието си на Банка Пиреос АД, клон София, поради извършено вливане на Банка Хиос АД, Гърция, гр. Атина, в Банка Пиреос АД, Гърция, гр. Атина.
Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд от 27 април 1993 г., парт. № 8931, т. 133, р. I, с. 52
Адрес на централата	София 1000, бул. „Витоша“ № 3 тел.02/980 89 03; 980 56 54 Интернет страница: www.piraeus.gr
Органи на управление	Атанасиус Аристидис Куцопулос Маргарита Добрева Петрова–Кариди Жасмина Стоилова Узунова Силва Виденова Накова
Управителен съвет	Банка Пиреос, клон София, се управлява заедно от всеки двама от четиримата упълномощени управители: Атанасиус Аристидис Куцопулос Маргарита Добрева Петрова–Кариди Жасмина Стоилова Узунова Силва Виденова Накова
Акционери (акционерно участие над 10%)	Клон на Банка Пиреос АД, Атина

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	7 703	1 071	484	6 148
Нетни вземания от финансови институции	72 013	17 560	45 341	9 112
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 109	3 075	2 034	0
Оборотен портфейл	24 926	2 919	18 787	3 220
Инвестиционен портфейл	80	80	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	129 322	25 160	87 700	16 462
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	129 471	25 117	88 282	16 072
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	35 024	0	35 024	0
Други търговски кредити	94 447	25 117	53 258	16 072
Селскостопански кредити	0	0	0	0
Потребителски кредити	230	216	1	13
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	370	370	0	0
Други кредити	515	0	0	515
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	130 586	25 703	88 283	16 600
Минус специфични провизии	1 264	543	583	138
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	897	588	296	13
Нематериални активи	185	185	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	15 728	15 728	0	0
Общо активи	255 963	66 366	154 642	34 955
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	68 289	5 955	28 357	33 977
Безсрочни депозити на банки	6 199	497	2 068	3 634
Срочни депозити на банки	56 685	1 504	25 902	29 279
Депозити на други финансови институции	5 405	3 954	387	1 064
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	118 550	51 268	42 996	24 286
Безсрочни депозити	101 393	49 339	34 830	17 224
Срочни депозити	17 157	1 929	8 166	7 062
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	186 839	57 223	71 353	58 263
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	9 615	3 607	3 916	2 092
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	4 910	0	4 910	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	5 224	4 892	297	35
Общо пасиви	206 588	65 722	80 476	60 390
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	49 375	49 375		
Акционерен капитал	36 000	36 000		
Резерви	11 724	11 724		
Печалба/загуба от текущата година	1 651	1 651		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	255 963	115 097	80 476	60 390
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	250 372	49 280	150 433	50 659

* Придъшно наименование: БНП – Дрезднербанк, България.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
 (юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 865	1 159	2 889	817
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	410	92	258	60
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1	0	1	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	76	0	62	14
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	4 378	1 067	2 568	743
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	854	407	289	158
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	349	143	90	116
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	370	241	101	28
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3	1	2	0
Разходи за лихви по заемни средства	96	0	96	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	36	22	0	14
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 011	752	2 600	659
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	980			
Реинтегрирани провизии	1 211			
Нетни кредитни провизии	-231			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	66			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	12			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	2 763			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	5 094			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 989			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	62			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	400			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 651			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	№ 349 от 14 ноември 1994 г. по решение на УС на БНБ, съпроводено с писмо № 440-01046 от 25 ноември 1994 г. и Заповед № 100-00496 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ за актуализиране на лицензията
Съдебна регистрация	фирмено дело № 22740 по описа за 1994 г., парт. № 21406, т. 259, с. 142
Адрес на централата	София 1000, бул. „Цар Освободител“ № 2 02/921 86 40; 921 86 50 Интернет страница: www.bnparibas-bg.com
Органи на управление	
Надзорен съвет	Матьо Лаказ
	Жил Франк
	Жан-Пиер Бернар
	Арно Дени Жан-Себастиен Телие
Управителен съвет	Улрих Гюнтер Шуберт – главен изпълнителен директор
	Ивайло Любомиров Любомиров – изпълнителен директор
	Лоик Прим – изпълнителен директор
Акционери (акционерно участие над 10%)	
Банк национал дьо Пари АД, Франция – 100%	

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	194 493	43 711	9 008	141 774
Нетни вземания от финансови институции	482 551	1	222 786	259 764
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	174 235	42 205	131 217	813
Инвестиционен портфейл	953 949	288 826	341 010	324 113
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	935 413	422 945	459 117	53 351
Кредити на бюджета	234	234	0	0
Търговски кредити	840 890	322 771	460 133	57 986
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	246 629	40 492	192 910	13 227
Други търговски кредити	594 261	282 279	267 223	44 759
Селскостопански кредити	24 375	22 816	120	1 439
Потребителски кредити	47 558	43 842	2 284	1 432
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	56 935	51 384	5 551	0
Други кредити	1 586	159	46	1 381
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	971 578	441 206	468 134	62 238
Минус специфични провизии	36 165	18 261	9 017	8 887
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	6407	6407	0	0
Нетни други активи	9 601	9 078	406	117
Нематериални активи	63 474	63 474	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	110 063	110 063	0	0
Общо активи	2 930 186	986 710	1 163 544	779 932
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	136 892	19 151	98 157	19 584
Безсрочни депозити на банки	12 986	793	3 445	8 748
Срочни депозити на банки	8 438	0	1 076	7 362
Депозити на други финансови институции	115 468	18 358	93 636	3 474
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	2 073 874	550 282	770 011	753 581
Безсрочни депозити	909 699	394 573	264 161	250 965
Срочни депозити	1 158 437	155 115	503 622	499 700
Спестовни депозити	5 738	594	2 228	2 916
Общо депозити	2 210 766	569 433	868 168	773 165
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	177 794	100 558	19 159	58 077
Общо пасиви	2 388 560	669 991	887 327	831 242
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	541 626	541 626		
Акционерен капитал	166 370	166 370		
Резерви	327 425	327 425		
Печалба/загуба от текущата година	47 831	47 831		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	2 930 186	1 211 617	887 327	831 242
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	541 887	143 980	138 732	259 175

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	73 548	32 531	32 306	8 711
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	4 850	11	2 295	2 544
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	31	31	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	5 431	1 230	4 000	201
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	20 652	8 343	8 153	4 156
Приходи от лихви от кредити	42 584	22 916	17 858	1 810
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	11 279	2 558	6 433	2 288
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	831	153	651	27
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	9 242	2 383	4 665	2 194
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	22	22	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1 184	0	1 117	67
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	62 269	29 973	25 873	6 423
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	11 248			
Реинтегрирани провизии	6 547			
Нетни кредитни провизии	4 701			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	406			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	255			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	3 135			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	30 303			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	33 054			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	58 613			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	830			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	11 612			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	47 831			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Лицензирана с Решение на УС на БНБ от 25 февруари 1991 г., актуализирана със Заповед на управителя на БНБ № 100-00485 от 17 ноември 1999 г.
Съдебна регистрация	Вписана с определение № 17 от 21 февруари 1964 г. на Софийския районен съд по фирмено дело № 9 от 1964 г. и в търговския регистър под № 503, т. 5, с. 99 по фирмено дело № 2010 от 1990 г. на Софийския градски съд
Адрес на централата	София 1000, пл. „Света Неделя“ № 7 02/923 21 11 Интернет страница: www.bulbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет	Паоло Фиорентино – председател
	Фаусто Алберто Галмарини – зам.-председател
	Масимилиано Мои
	Димитър Георгиев Желев
	Иван Станчов
	Ян Белецки
Управителен съвет	Марчело Арлото
	Левон Хампарцумян – председател и главен изпълнителен директор
	Алесандро Дечо – зам.-председател и главен оперативен директор, изпълнителен директор
	Кирил Стефанов
	Станислав Георгиев
	Калинка Траянова Кирова

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Уни кредито италиано АД – 85.19%



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	5 345	950	931	3 464
Нетни вземания от финансови институции	16 522	530	3 792	12 200
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	10 209	4	6 545	3 660
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	226 682	1 324	186 581	38 777
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	221 618	1 324	183 475	36 819
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	138 715	0	109 179	29 536
Други търговски кредити	82 903	1 324	74 296	7 283
Селскостопански кредити	5 287	0	4 131	1 156
Потребителски кредити	179	0	179	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	10 731	0	5 533	5 198
Други кредити	2 079	0	0	2 079
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	239 894	1 324	193 318	45 252
Минус специфични провизии	13 212	0	6 737	6 475
Активи за препродажба	459	459	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	150	150	0	0
Нетни други активи	952	423	465	64
Нематериални активи	226	226	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	4 676	4 676	0	0
Общо активи	265 221	8 742	198 314	58 165
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	7 304	1 049	6 000	255
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	1 178	0	1 178	0
Депозити на други финансови институции	6 126	1 049	4 822	255
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	36 763	3 615	14 729	18 419
Безсрочни депозити	12 946	2 593	7 423	2 930
Срочни депозити	23 817	1 022	7 306	15 489
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	44 067	4 664	20 729	18 674
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	23 470	0	23 470	0
Дългосрочни заемни средства	126 314	0	103 837	22 477
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	16 091	0	0	16 091
Други пасиви	9 645	2 116	6 312	1 217
Общо пасиви	219 587	6 780	154 348	58 459
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	45 634	45 634		
Акционерен капитал	12 500	12 500		
Резерви	26 713	26 713		
Печалба/загуба от текущата година	6 421	6 421		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	265 221	52 414	154 348	58 459
Ред за справка: кредитни заместители и други	23 625	680	21 204	1 741



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	17 037	73	13 228	3 736
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	85	4	20	61
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	242	0	211	31
Приходи от лихви от кредити	16 710	69	12 997	3 644
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 521	51	3 266	2 204
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	193	28	29	136
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	467	23	131	313
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	4 140	0	3 106	1 034
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	721	0	0	721
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	11 516	22	9 962	1 532
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	4 484			
Реинтегрирани провизии	875			
Нетни кредитни провизии	3 609			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	14			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	2 845			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	3 601			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	7 165			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	263			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	1 007			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	6 421			



БЪЛГАРО-АМЕРИКАНСКА КРЕДИТНА БАНКА



Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение на УС на БНБ от 11 юли 1996 г. Актуализирано в съответствие със Закона за банките със Заповед на БНБ № 100-000476 от 30 декември 1999 г.
Съдебна регистрация	Вписана с Решение № 1 от 3 декември 1996 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 12587 от 1996 г., парт. № 35659, т. 397, с. 180
Адрес на централата	София 1000, ул. „Кракра“ № 16 тел. 02/965 83 58 e-mail: bacb@baefinvest.com
Органи на управление	Дружеството се управлява и представлява винаги заедно от всеки двама от изпълнителните директори: Франк Луис Бауер, Стоян Николов Динчийски и Димитър Стоянов Вучев или винаги заедно от всеки един от изпълнителните директори и прокуриста Томас Майкъл Хигинс
Съвет на директорите	Франк Луис Бауер Стефан Уилиам Файло Томас Майкъл Хигинс Димитър Стоянов Вучев Майкъл Хансбъргър Денис Ърл Фийлър Маршъл Лий Милър Стоян Николов Динчийски
Акционери (акционерно участие над 10%)	Българо-американски инвестиционен фонд – 99.9%

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	69 764	23 624	11 219	34 921
Нетни вземания от финансови институции	71 196	23 539	18 750	28 907
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	35 978	29 221	4 648	2 109
Оборотен портфейл	46 800	16 778	12 600	17 422
Инвестиционен портфейл	75 399	13 375	50 258	11 766
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	628 056	312 044	280 692	35 320
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	474 742	219 006	222 526	33 210
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	48 078	12 924	19 786	15 368
Други търговски кредити	426 664	206 082	202 740	17 842
Селскостопански кредити	2 654	2 654	0	0
Потребителски кредити	73 330	72 672	514	144
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	39 371	26 618	11 913	840
Други кредити	55 759	7 126	47 476	1 157
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	645 856	328 076	282 429	35 351
Минус специфични провизии	17 800	16 032	1 737	31
Активи за препродажба	1 086	1 086	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	13 071	7 243	1 270	4 558
Нематериални активи	3 875	3 875	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	17 770	17 770	0	0
Общо активи	962 995	448 555	379 437	135 003
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	95 913	23 082	45 068	27 763
Безсрочни депозити на банки	4 847	1 687	664	2 496
Срочни депозити на банки	72 792	6 502	43 257	23 033
Депозити на други финансови институции	18 274	14 893	1 147	2 234
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	645 135	320 305	154 174	170 656
Безсрочни депозити	193 360	145 058	29 899	18 403
Срочни депозити	277 020	110 286	74 077	92 657
Спестовни депозити	174 755	64 961	50 198	59 596
Общо депозити	741 048	343 387	199 242	198 419
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	38 901	11 435	16 240	11 226
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	67 713	12 081	55 632	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	24 353	17 941	3 328	3 084
Общо пасиви	872 015	384 844	274 442	212 729
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	90 980	90 980		
Акционерен капитал	51 250	51 250		
Резерви	30 291	30 291		
Печалба/загуба от текущата година	9 439	9 439		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	962 995	475 824	274 442	212 729
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	136 379	66 460	46 696	23 223

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	29 589	16 855	10 502	2 232
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 110	528	258	324
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	468	366	71	31
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 535	804	529	202
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2 258	309	1 601	348
Приходи от лихви от кредити	24 218	14 848	8 043	1 327
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	8 253	4 099	3 026	1 128
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 755	484	791	480
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4 601	3 006	951	644
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	209	157	49	3
Разходи за лихви по заемни средства	1 687	452	1 235	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1	0	0	1
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	21 336	12 756	7 476	1 104
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	5 124			
Реинтегрирани провизии	6 724			
Нетни кредитни провизии	-1 600			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	3 071			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	533			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	9 630			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	23 510			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	12 660			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-926			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-4			
ДАНЪЦИ	2 291			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	9 439			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 21 от 14 март 1991 г. и № 104 от 31 март 1992 г. на УС на БНБ. Актуализирана със Заповед № 100-00488 от 17 ноември 1999 г.

Съдебна регистрация Вписана с решение на Софийския градския съд по фирмено дело № 10646 от 1991 г., парт. № 14, т. 4, с. 91

Адрес на централата София 1000, бул. „Цар Освободител“ № 14
тел. 02/816 60 00
Интернет страница: www.postbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет	Андреас Василиу – председател Джордж Гондикас – зам.-председател Брус Емит Дозиър Дейвид Артър Уотсън Андрю Стоун
Управителен съвет	Панайотис Варелас – главен изпълнителен директор Теодор Каракасис – зам.-председател и изпълнителен директор Атанасиус Дионисиус Петропулос – изпълнителен директор Даниела Филипова Хубева-Чесновска Анастасиос Омиридис Асен Василев Ягодин Борислав Иванов Моянов

Акционери (акционерно участие над 10%)

ALIKO/CEH Balkan Holdings Limited – 91.71%



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	3 565	2 099	785	681
Нетни вземания от финансови институции	14 067	0	3 446	10 621
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	16 803	7 882	8 886	35
Инвестиционен портфейл	2 179	4	2 175	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	21 477	3 478	10 656	7 343
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	20 840	2 839	10 445	7 556
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	3 650	349	3 301	0
Други търговски кредити	17 190	2 490	7 144	7 556
Селскостопански кредити	0	0	0	0
Потребителски кредити	1 228	712	317	199
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	22 068	3 551	10 762	7 755
Минус специфични провизии	591	73	106	412
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	205	168	13	24
Нематериални активи	111	111	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 581	1 581	0	0
Общо активи	59 988	15 323	25 961	18 704
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	16 709	1 519	3 411	11 779
Безсрочни депозити на банки	26	0	1	25
Срочни депозити на банки	16 071	1 000	3 325	11 746
Депозити на други финансови институции	612	519	85	8
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	16 882	7 096	5 262	4 524
Безсрочни депозити	7 920	4 974	1 090	1 856
Срочни депозити	8 216	1 819	3 992	2 405
Спестовни депозити	746	303	180	263
Общо депозити	33 591	8 615	8 673	16 303
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	7 341	1 497	3 913	1 931
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	1 260	300	611	349
Общо пасиви	42 192	10 412	13 197	18 583
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	17 796	17 796		
Акционерен капитал	20 000	20 000		
Резерви	-2 225	-2 225		
Печалба/загуба от текущата година	21	21		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	59 988	28 208	13 197	18 583
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	7 260	2 939	3 095	1 226



ДЕМИРБАНК, БЪЛГАРИЯ

Търговските банки в България

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 575	407	881	287
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	287	2	170	115
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	486	185	301	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	72	0	72	0
Приходи от лихви от кредити	730	220	338	172
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	295	86	150	59
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	135	55	61	19
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	160	31	89	40
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 280	321	731	228
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	439			
Реинтегрирани провизии	619			
Нетни кредитни провизии	-180			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	164			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	2			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	646			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	2 209			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	63			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-17			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-25			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	21			



ДЕМИРБАНК, БЪЛГАРИЯ

88

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ № 100-000101 от 12 март 1999 г.

Съдебна регистрация Решение на Софийския градския съд № 1 от 15 април 1999 г., фирмено дело № 3936/1999 г.

Адрес на централата София 1000, бул. „Цар Освободител“ № 8
02/989 44 44
Интернет страница: www.demirbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

Тайфун Баязит – председател

Хюсеин Фаик Ачъкалън

Исмаил Хасан Акчакаялъоглу

Имре Барманбек

Мевлют Тюфан Дарбаз

Управителен съвет

Халук Зия Курчер – главен изпълнителен директор

Рафи Карагьол – изпълнителен директор

Синан Кърджали – изпълнителен директор

Огнян Йорданов – изпълнителен директор

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Г-жа Исил Доган, разр. № 22-700/18.XII.2001 г. – 50%

Г-н Халит Джънгълъоглу, разр. № 22-701/18.XII.2001 г. – 50%



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	123 253	30 820	3 649	88 784
Нетни вземания от финансови институции	59 531	1 464	19 662	38 405
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	87 354	71 887	6 109	9 358
Инвестиционен портфейл	21 565	15 249	6 316	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	267 638	161 882	52 455	53 301
Кредити на бюджета	7 117	7 117	0	0
Търговски кредити	233 995	130 992	51 068	51 935
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	69 651	39 956	12 940	16 755
Други търговски кредити	164 344	91 036	38 128	35 180
Селскостопански кредити	3 337	3 113	224	0
Потребителски кредити	15 125	14 950	128	47
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	6 465	4 519	1 179	767
Други кредити	4 774	2 526	1 313	935
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	270 813	163 217	53 912	53 684
Минус специфични провизии	3 175	1 335	1 457	383
Активи за препродажба	820	820	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	18 887	11 777	5 771	1 339
Нематериални активи	1 415	1 415	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	17 842	17 842	0	0
Общо активи	598 305	313 156	93 962	191 187
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	23 348	6 412	2 431	14 505
Безсрочни депозити на банки	2 189	2 189	0	0
Срочни депозити на банки	15 830	0	2 347	13 483
Депозити на други финансови институции	5 329	4 223	84	1 022
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	511 984	189 441	150 195	172 348
Безсрочни депозити	216 033	125 033	78 990	12 010
Срочни депозити	272 873	52 333	65 607	154 933
Спестовни депозити	23 078	12 075	5 598	5 405
Общо депозити	535 332	195 853	152 626	186 853
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	6 325	3 000	3 325	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	13 884	3 579	9 431	874
Общо пасиви	555 541	202 432	165 382	187 727
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	42 764	42 764		
Акционерен капитал	40 000	40 000		
Резерви	1 549	1 549		
Печалба/загуба от текущата година	1 215	1 215		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	598 305	245 196	165 382	187 727
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	51 695	33 711	7 955	10 029

* Предишно наименование: Росексимбанк.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	14 155	8 419	2 517	3 219
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	848	118	194	536
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	2 242	1 961	115	166
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	5	5	0	0
Приходи от лихви от кредити	11 060	6 335	2 208	2 517
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	7 876	2 084	2 049	3 743
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	553	177	366	10
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	7 284	1 893	1 658	3 733
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	25	0	25	0
Разходи за лихви по заемни средства	14	14	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 279	6 335	468	-524
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	820			
Реинтегрирани провизии	1 863			
Нетни кредитни провизии	-1 043			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	118			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	-122			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	6 457			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	13 045			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	730			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	511			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	268			
ДАНЪЦИ	294			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 215			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Росексимбанк АД е правопреемник на лицензираната с Решение № 77 на УС на БНБ от 13 март 1995 г. Обединена частна търговска банка „Тракия“ АД, Пловдив; Заповед № 100-000251 от 17 юли 1998 г. на управителя на БНБ за лицензиране на Росексимбанк АД; Заповед № 100-00514 от 22 ноември 1999 г. на управителя на БНБ, която допълва предходната заповед; Заповед № РД22-413 от 28 юли 2000 г. на управителя на БНБ, която изменя предходната заповед.
Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд № 1 от 10 март 1998 г., фирмено дело № 3006 от 1998 г., парт. № 45652, т. 500, рег. I, с. 128
Адрес на централата	София 1000, бул. „Дондуков“ № 4–6 тел. 02/9307 136 Интернет страница: www.roseximbank.bg

Органи на управление

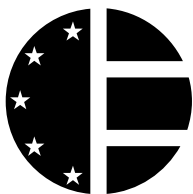
Надзорен съвет	ДЗИ АД, представлявано от Весела Огнянова Кюлева – председател Асен Райков Ошанов – зам.-председател ДЗИ Общо застраховане АД, представлявано от Милена Каменова Плочева „Контракт холдинг къмпани“ ООД, представлявано от Юрий Александров Кюлев Максим Мончо Бехар**
Управителен съвет	Диана Живкова Младенова – председател и изпълнителен директор Владимир Иванов Владимиров – главен изпълнителен директор Рени Христова Петкова – изпълнителен директор Минчо Христов Михов – изпълнителен директор Кина Атанасова Койнарска – прокурист Пламен Борисов Ицов – прокурист
Главен прокурист	Емил Александров Кюлев
Прокуристи	Пламен Йорданов Милков Любомир Антонов Каримански

Акционери
(акционерно участие над 10%)

ДЗИ АД – 50.09%, а заедно със свързаните лица – 69.78%

* С писмо с входящ № 1729-498 от 20 юли 2004 г. Росексимбанк информира, че проведеното на 25 юни 2004 г. общо събрание на акционерите на банката е взело решение за промяна на името ѝ на „ДЗИ Банк“ АД. Предстои вписване на това обстоятелство в съдебния регистър.

** Избран от Общото събрание на акционерите на Росексимбанк, проведено на 25 юни 2004 г. Вписването на тази промяна в съдебния регистър е предстоящо.



ЕВРОБАНК



Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	23 979	13 032	3 014	7 933
Нетни вземания от финансови институции	53 564	2 318	7 020	44 226
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	305	305	0	0
Оборотен портфейл	59 498	21 641	8 019	29 838
Инвестиционен портфейл	633	630	3	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	192 295	115 477	54 870	21 948
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	159 340	84 276	52 884	22 180
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	45 895	17 911	23 779	4 205
Други търговски кредити	113 445	66 365	29 105	17 975
Селскостопански кредити	8 896	7 657	1 239	0
Потребителски кредити	25 697	25 470	219	8
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 885	1 385	1 448	52
Други кредити	316	183	55	78
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	197 134	118 971	55 845	22 318
Минус специфични провизии	4 839	3 494	975	370
Активи за препродажба	430	430	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	5 637	5 318	283	36
Нематериални активи	120	120	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	10 886	10 886	0	0
Общо активи	347 347	170 157	73 209	103 981
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	22 091	4 713	17 134	244
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	19 145	2 069	17 076	0
Депозити на други финансови институции	2 946	2 644	58	244
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	262 066	100 612	59 369	102 085
Безсрочни депозити	63 074	39 061	12 425	11 588
Срочни депозити	198 992	61 551	46 944	90 497
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	284 157	105 325	76 503	102 329
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	6 610	6 610	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	16 721	12 758	3 963	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	4 500	4 500	0	0
Други пасиви	12 351	5 423	3 570	3 358
Общо пасиви	324 339	134 616	84 036	105 687
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	23 008	23 008		
Акционерен капитал	15 000	15 000		
Резерви	5 061	5 061		
Печалба/загуба от текущата година	2 947	2 947		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	347 347	157 624	84 036	105 687
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	60 393	54 719	2 697	2 977



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	12 102	7 102	3 286	1 714
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	250	15	41	194
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	12	12	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 238	643	199	396
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	10 602	6 432	3 046	1 124
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 352	2 185	1 185	1 982
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	273	106	166	1
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4 654	1 758	915	1 981
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	242	242	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	183	79	104	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 750	4 917	2 101	-268
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	3 814			
Реинтегрирани провизии	3 308			
Нетни кредитни провизии	506			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	1 791			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	87			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 713			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	7 448			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	4 387			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-726			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	714			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	2 947			



ЕВРОБАНК



Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Протокол от заседание на УС на БНБ № 101-00013 от 2 март 1994 г., Заповед № 100-000484 от 3 октомври 1997 г. на управителя на БНБ, актуализирана лицензия със Заповед № 100-00503 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ

Съдебна регистрация фирмено дело № 24013 от 1993 г. на Софийския градски съд, парт. № 15059, т. 194, с. 174

Адрес на централата София 1407, бул. „Черни връх“ № 43
тел. 02/969 07 60
Интернет страница: www.eurobank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Митко Василев Събев – председател
„Юрекс консулт“ АД, представлявано от Мариана Александрова Данова
Венцеслав Асенов Димитров*

Управителен съвет Емил Ангелов Ангелов – председател
Бисер Парашкевов Митриков – зам.-председател
Антон Христов Тодоров
Ивелина Йорданова Дечева
Константин Ангелов Йорданов
Юрий Асенов Станчев

Изпълнителни членове на Управителния съвет Емил Ангелов Ангелов
Бисер Парашкевов Митриков

Акционери
(акционерно участие над 10%)
„Петрол холдинг“ АД – 95.10%

* Очаква се вписване в СРС.

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	173 481	31 369	14 785	127 327
Нетни вземания от финансови институции	104 984	16 779	3 690	84 515
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	7 083	5 152	0	1 931
Оборотен портфейл	36 078	28 212	7 283	583
Инвестиционен портфейл	97 446	34 913	33 136	29 397
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	879 565	488 833	358 790	31 942
Кредити на бюджета	9 481	8 960	521	0
Търговски кредити	642 524	261 863	342 556	38 105
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	290 488	72 717	210 685	7 086
Други търговски кредити	352 036	189 146	131 871	31 019
Селскостопански кредити	4 217	4 217	0	0
Потребителски кредити	225 695	218 018	7 133	544
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	33 455	14 452	17 327	1 676
Други кредити	13 604	11 265	632	1 707
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	928 976	518 775	368 169	42 032
Минус специфични провизии	49 411	29 942	9 379	10 090
Активи за препродажба	1 189	1 189	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	110	110	0	0
Нетни други активи	5 164	4 668	415	81
Нематериални активи	2 443	2 443	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	45 176	45 176	0	0
Общо активи	1 352 719	658 844	418 099	275 776
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	255 851	32 196	85 800	137 855
Безсрочни депозити на банки	912	531	210	171
Срочни депозити на банки	241 503	21 009	82 818	137 676
Депозити на други финансови институции	13 436	10 656	2 772	8
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	821 286	418 680	205 391	197 215
Безсрочни депозити	420 286	310 622	83 307	26 357
Срочни депозити	272 417	68 731	83 378	120 308
Спестовни депозити	128 583	39 327	38 706	50 550
Общо депозити	1 077 137	450 876	291 191	335 070
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	24 693	11 599	12 932	162
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	65 769	662	65 107	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	32 875	16 478	11 763	4 634
Общо пасиви	1 200 474	479 615	380 993	339 866
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	152 245	152 245		
Акционерен капитал	36 842	36 842		
Резерви	99 754	99 754		
Печалба/загуба от текущата година	15 649	15 649		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 352 719	631 860	380 993	339 866
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	327 057	154 886	136 879	35 292

* Предишно наименование: ТБ „Биохим“.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	40 603	27 367	10 691	2 545
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 912	623	371	918
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	31	26	0	5
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 419	1 110	228	81
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2 017	900	727	390
Приходи от лихви от кредити	35 224	24 708	9 365	1 151
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	6 733	3 199	2 849	685
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	2 211	1 227	846	138
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 063	1 708	808	547
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	330	249	81	0
Разходи за лихви по заемни средства	1 122	8	1 114	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	7	7	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	33 870	24 168	7 842	1 860
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	9 197			
Реинтегрирани провизии	5 080			
Нетни кредитни провизии	4 117			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	634			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	479			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	19 449			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	29 841			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	20 474			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-970			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	3 855			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	15 649			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	№ 140-00415 от 5 септември 1995 г. Решение № 266 от 4 септември 1995 г. на УС на БНБ. Актуализация на лицензията в съответствие с изискванията на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките със Заповед № 100-00486 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
----------------------------------	--

Съдебна регистрация	Решение от 13 септември 1995 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 14835 от 1995 г. по описа на Софийския градски съд, вписано в търговския регистър под парт. № 691, т. 13, рег. I, с. 12
----------------------------	--

Адрес на централата	София 1000, ул. „Иван Вазов“ № 1 тел. 02/926 92 10 Интернет страница: www.biochim.com
----------------------------	--

Органи на управление

Надзорен съвет	Антон Кнет Регина Прехофер Волфганг Еделмюлер Хайнц Майдлингер Харалд Нограсек Ралф Циманек Волфганг Хелпа
Управителен съвет	Питер Харолд – председател и изпълнителен директор Людмил Владимиров Гачев – изпълнителен директор Емилия Стефанова Палибачийска – изпълнителен директор Мария Димова Илиева – изпълнителен директор Лудвиг Вагнер

Акционери
 (акционерно участие над 10%)

Банк Аустрия кредитанщалт – 99.59%

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	4 545	1 295	831	2 419
Нетни вземания от финансови институции	3 771	513	452	2 806
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	317	0	317	0
Инвестиционен портфейл	845	61	655	129
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	69 215	2 445	65 723	1 047
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	76 630	2 438	73 145	1 047
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	15 792	0	15 792	0
Други търговски кредити	60 838	2 438	57 353	1 047
Селскостопански кредити	106	106	0	0
Потребителски кредити	57	57	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	1 271	0	1 271	0
Други кредити	40	0	40	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	78 104	2 601	74 456	1 047
Минус специфични провизии	8 889	156	8 733	0
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	197	137	54	6
Нематериални активи	67	67	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	5 118	5 118	0	0
Общо активи	84 075	9 636	68 032	6 407
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	29 400	1 514	24 572	3 314
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	23 398	0	20 206	3 192
Депозити на други финансови институции	6 002	1 514	4 366	122
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	14 280	6 470	5 494	2 316
Безсрочни депозити	9 980	5 786	3 570	624
Срочни депозити	4 300	684	1 924	1 692
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	43 680	7 984	30 066	5 630
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	19 608	0	19 608	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	2 331	534	1 157	640
Общо пасиви	65 619	8 518	50 831	6 270
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	18 456	18 456		
Акционерен капитал	17 852	17 852		
Резерви	4 450	4 450		
Печалба/загуба от текущата година	-3 846	-3 846		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	84 075	26 974	50 831	6 270
Ред за справка: кредитни заместители и други	16 228	1 700	13 550	978

* Преишно наименование: Търговска банка на Гърция (България).

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 477	170	2 234	73
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	27	1	10	16
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	10	0	10	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	21	0	21	0
Приходи от лихви от кредити	2 419	169	2 193	57
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	762	111	619	32
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	415	64	340	11
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	102	47	34	21
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	245	0	245	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 715	59	1 615	41
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	5 657			
Реинтегрирани провизии	1 252			
Нетни кредитни провизии	4 405			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-1			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	-1			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	779			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 770			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	-3 683			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	18			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	181			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-3 846			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Заповед на БНБ № 100-01112 от 8 септември 1997 г.; Заповед № 100-00501 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ, с която се актуализира лицензията за извършване на банкова дейност; Заповед № РД 22-0447 от 7 септември 2000 г. на управителя на БНБ, която изменя предходната заповед.

Съдебна регистрация Решение на Софийския градски съд № 1 от 28 ноември 1994 г., фирмено дело № 21376 от 1994 г., парт. № 20768, т. 253, с. 168.

Адрес на централата София 1606, ул. „Лайош Кошут“ № 4
тел. 02/917 17 17

Органи на управление

Съвет на директорите

Йоанис Емануил Сопасакис – председател

Спиридон Константинос Коскинас – зам.-председател

Елефтериос Патроклос Бахаропулос – главен изпълнителен директор

Георгиос Василиос Дзамос – изпълнителен директор

Димитриос Мосхос

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Търговска банка на Гърция, Атина – 100%

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	7 911	5 348	1 327	1 236
Нетни вземания от финансови институции	6 706	219	1 620	4 867
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	976	976	0	0
Оборотен портфейл	12 815	9 662	2 042	1 111
Инвестиционен портфейл	317	317	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	98 675	64 092	23 378	11 205
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	74 562	41 222	22 758	10 582
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	18 583	6 448	6 615	5 520
Други търговски кредити	55 979	34 774	16 143	5 062
Селскостопански кредити	8 722	8 722	0	0
Потребителски кредити	5 268	4 881	387	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	718	591	127	0
Други кредити	10 674	9 896	106	672
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	99 944	65 312	23 378	11 254
Минус специфични провизии	1 269	1 220	0	49
Активи за препродажба	146	146	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	868	846	22	0
Нематериални активи	601	601	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	2 653	2 653	0	0
Общо активи	131 668	84 860	28 389	18 419
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	13 628	13 482	124	22
Безсрочни депозити на банки	43	24	0	19
Срочни депозити на банки	3 174	3 174	0	0
Депозити на други финансови институции	10 411	10 284	124	3
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	77 982	30 468	30 193	17 321
Безсрочни депозити	19 722	15 347	2 166	2 209
Срочни депозити	53 647	13 538	26 234	13 875
Спестовни депозити	4 613	1 583	1 793	1 237
Общо депозити	91 610	43 950	30 317	17 343
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 934	3 934	0	0
Краткосрочни заемни средства	35	0	0	35
Дългосрочни заемни средства	15 678	11 781	3 897	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	3 770	2 343	1 224	203
Общо пасиви	115 027	62 008	35 438	17 581
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	16 641	16 641		
Акционерен капитал	16 000	16 000		
Резерви	631	631		
Печалба/загуба от текущата година	10	10		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	131 668	78 649	35 438	17 581
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	21 568	15 298	5 639	631

* Предишно наименование: Нефтинвестбанк.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 975	3 275	1 147	553
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	28	2	20	6
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	43	18	21	4
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	325	237	56	32
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	4 579	3 018	1 050	511
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 188	917	844	427
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	285	271	2	12
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 625	398	812	415
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	154	143	11	0
Разходи за лихви по заемни средства	124	105	19	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 787	2 358	303	126
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	860			
Реинтегрирани провизии	129			
Нетни кредитни провизии	731			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	311			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	69			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 406			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	3 607			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	235			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-234			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	9			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	10			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 364 на УС на БНБ от 1 декември 1994 г., актуализирана съгласно Закона за банките със Заповед № 100-000574 от 27 декември 1999 г.

Съдебна регистрация Решение № 1 на Софийския градски съд от 16 декември 1994 г.

Адрес на централата София 1000, ул. „Г. С. Раковски“ № 155
тел. 02/981 77 34; 981 69 38; 981 73 76
Интернет страница: www.ibank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Петя Иванова Баракова-Славова – председател
„Винком“ АД, представлявано от Кръстинка Радкова Стоянова – зам.-председател
„Феста холдинг“ АД, представлявано от Петя Славова

Управителен съвет Дамян Николов Дамянов – председател и изпълнителен директор
Кирил Савов Григоров – изпълнителен директор

Прокурист Димитър Маринов Димитров

Акционери
(акционерно участие над 10%)

„Феста холдинг“ АД – 63%

„Винком“ АД – 19.37%

ДЗИ Общо застраховане – 10.41%

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	16 849	0	16 849	8 321	544	7 984
Нетни вземания от финансови институции	65 451	50 074	15 377	9 954	5 305	118
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 500	0	1 500	1 500	0	0
Оборотен портфейл	35 712	0	35 712	19 206	11 397	5 109
Инвестиционен портфейл	46	0	46	46	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	171 776	0	171 776	128 866	32 429	10 481
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	153 756	0	153 756	112 409	30 866	10 481
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	8 839	0	8 839	8 839	0	0
Други търговски кредити	144 917	0	144 917	103 570	30 866	10 481
Селскостопански кредити	10 668	0	10 668	9 105	1 563	0
Потребителски кредити	1 464	0	1 464	1 464	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	6 672	0	6 672	6 672	0	0
Други кредити	200	0	200	200	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	172 760	0	172 760	129 850	32 429	10 481
Минус специфични провизии	984	0	984	984	0	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	1 777	0	1 777	908	737	132
Нематериални активи	285	0	285	285	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	1 594	0	1 594	1 594	0	0
Общо активи	294 990	50 074	244 916	170 680	50 412	23 824
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	56 910	6 918	49 992	6 909	28 990	14 093
Безсрочни депозити на банки	1 412	53	1 359	1 313	1	45
Срочни депозити на банки	54 318	6 865	47 453	4 503	28 950	14 000
Депозити на други финансови институции	1 180	0	1 180	1 093	39	48
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	192 886	0	192 886	112 100	48 558	32 228
Безсрочни депозити	114 575	0	114 575	59 951	30 547	24 077
Срочни депозити	78 307	0	78 307	52 147	18 009	8 151
Спестовни депозити	4	0	4	2	2	0
Общо депозити	249 796	6 918	242 878	119 009	77 548	46 321
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 400	0	3 400	3 400	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	20 227	13 377	6 850	1 953	563	4 334
Общо пасиви	273 423	20 295	253 128	124 362	78 111	50 655
Общо резерви и финансов резултат	21 567	17 986	3 581	3 581		
Резерви	17 986	17 986	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	3 581	0	3 581	3 581		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	294 990	38 281	256 709	127 943	78 111	50 655
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	73 803	0	73 803	21 806	39 690	12 307

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	С лица от групата	(хил. лв.) С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	7 007	104	6 903	5 439	1079	385
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	533	104	429	385	44	0
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 423	0	1 423	1 423	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	5 051	0	5 051	3 631	1035	385
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 036	0	1 036	721	207	108
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	512	0	512	356	82	74
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	494	0	494	335	125	34
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	30	0	30	30	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	5 971	104	5 867	4 718	872	277
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	984	0	984			
Реинтегрирани провизии	3 038	0	3 038			
Нетни кредитни провизии	-2 054	0	-2 054			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-281	0	-281			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 732	0	3 732			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	7 211	1 314	5 897			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	4 265	-1 210	5 475			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-684	0	-684			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	0	0	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 581	-1 210	4 791			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 199 от 16 юни 1994 г. на УС на БНБ.
Актуализирана лицензия със Заповед № 100-00563 от 22 декември 1999 г.

Съдебна регистрация фирмено дело № 11357 от 26 юли 1994 г.

Адрес на клона София 1408, кв. „Иван Вазов“, ул. „Емил Берсински“ № 12
тел. 02/917 64 00
Интернет страница: www.ing.bg

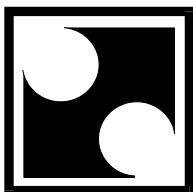
Органи на управление Ян Вилем Оверватер – регионален директор

Корнелис де Йонг – изпълнителен директор

Владимир Боянов Чимов – началник-отдел „Правен и регулативен“

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Единствен акционер ING Group N. V./4972



КОРПОРАТИВНА ТЪРГОВСКА БАНКА

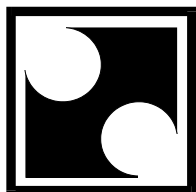
108

Търговските банки в България

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	26 662	16 198	816	9 648
Нетни вземания от финансови институции	71 485	12 029	28 733	30 723
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	59 231	45 589	13 589	53
Инвестиционен портфейл	800	797	3	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	170 106	79 020	42 090	48 996
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	157 856	70 809	38 930	48 117
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	41 538	26 968	12 273	2 297
Други търговски кредити	116 318	43 841	26 657	45 820
Селскостопански кредити	4 201	4 201	0	0
Потребителски кредити	1 938	1 868	41	29
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	4 252	222	3 180	850
Други кредити	2 710	2 491	219	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	170 957	79 591	42 370	48 996
Минус специфични провизии	851	571	280	0
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	5	5	0	0
Нетни други активи	1 389	1 386	0	3
Нематериални активи	375	375	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	7 785	7 785	0	0
Общо активи	337 838	163 184	85 231	89 423
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	3	3	0	0
Безсрочни депозити на банки	1 002	1 002	0	0
Срочни депозити на банки	13 503	9 995	3 044	464
Депозити на други финансови институции	292 124	135 399	67 675	89 050
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	143 078	93 507	24 314	25 257
Безсрочни депозити	114 818	27 872	33 427	53 519
Срочни депозити	34 228	14 020	9 934	10 274
Спестовни депозити	306 632	146 399	70 719	89 514
Общо депозити	3 920	0	3 920	0
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	259	259	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	864	857	6	1
Други пасиви	311 675	147 515	74 645	89 515
Общо пасиви	0	0	0	0
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	26 163	26 163		
Общо собствен капитал	19 400	19 400		
Акционерен капитал	4 293	4 293		
Резерви	2 470	2 470		
Печалба/загуба от текущата година	337 838	173 678	74 645	89 515
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	47 718	24 831	22 321	566



КОРПОРАТИВНА ТЪРГОВСКА БАНКА

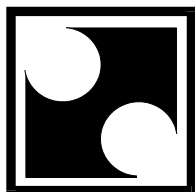
109

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	10 584	5 514	2 362	2 708
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	899	409	322	168
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1	1	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 149	796	352	1
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	40	40	0	0
Приходи от лихви от кредити	8 495	4 268	1 688	2 539
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	3 829	1 957	970	902
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	506	404	101	1
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 302	1 535	866	901
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5	2	3	0
Разходи за лихви по заемни средства	15	15	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	1	1	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 755	3 557	1 392	1 806
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	60			
Реинтегрирани провизии	637			
Нетни кредитни провизии	-577			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	104			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	4			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 677			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	6 466			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	2 651			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	421			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	602			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	2 470			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

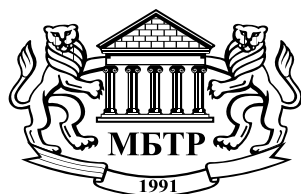
Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 24 от 21 януари 1994 г. На основание разпоредбите на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките лицензията е актуализирана със Заповед № 100-00499 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд от 6 май 1994 г. по фирмено дело № 3989 от 1994 г., парт. № 568, т. 11, р. II, с. 29. Промяна с Решение № 8 на Софийския градски съд от 19 юни 2000 г.
Адрес на централата	София 1000, ул. „Граф Игнатиев“ № 10 тел. 02/980 93 62 Интернет страница: www.corpbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет	Цветан Радоев Василев – председател
	Николай Иванов Велков – зам.-председател
	Златозар Кръстев Сурлеков
	Алипи Петров Алипиев
	Бисер Андонов Лазов
Управителен съвет	Янко Димитров Иванов – председател и изпълнителен директор
	Илиан Атанасов Зафиров – изпълнителен директор
	Орлин Николов Русев – изпълнителен директор

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Джеймс Винсънт Хауи – 18.57%
„Бромак“ ЕООД – 36.43% пряко, а заедно със свързаното с него дружество ЗАД „Виктория“ (косвено) – 46.43%
Янко Димитров Иванов – 19.99% общо пряко и заедно със свързаното с него дружество ЗАД „Виктория“



МЕЖДУНАРОДНА БАНКА ЗА ТЪРГОВИЯ И РАЗВИТИЕ

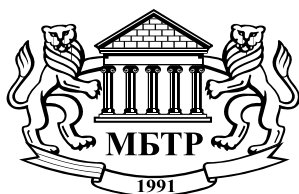
111

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	5 349	1 491	3 130	728
Нетни вземания от финансови институции	17 532	5	8 894	8 633
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	1 438	0	1 438	0
Инвестиционен портфейл	64	61	0	3
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	49 287	35 239	6 179	7 869
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	43 042	30 005	5 183	7 854
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	10 105	7 465	1 247	1 393
Други търговски кредити	32 937	22 540	3 936	6 461
Селскостопански кредити	916	916	0	0
Потребителски кредити	891	656	96	139
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	1 067	15	1 031	21
Други кредити	4 993	4 967	0	26
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	50 909	36 559	6 310	8 040
Минус специфични провизии	1 622	1 320	131	171
Активи за препродажба	309	309	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	1 390	1 132	113	145
Нематериални активи	11	11	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	435	435	0	0
Общо активи	75 815	38 683	19 754	17 378
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	4 918	4 871	1	46
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	4 851	4 851	0	0
Депозити на други финансови институции	67	20	1	46
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	52 661	18 748	17 957	15 956
Безсрочни депозити	13 561	8 848	2 492	2 221
Срочни депозити	38 365	9 481	15 176	13 708
Спестовни депозити	735	419	289	27
Общо депозити	57 579	23 619	17 958	16 002
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	690	690	0	0
Краткосрочни заемни средства	23	8	15	0
Дългосрочни заемни средства	915	915	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 000	1 000	0	0
Други пасиви	1 934	1 133	507	294
Общо пасиви	62 141	27 365	18 480	16 296
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	13 674	13 674		
Акционерен капитал	13 000	13 000		
Резерви	675	675		
Печалба/загуба от текущата година	-1	-1		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	75 815	41 039	18 480	16 296
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	11 247	7 623	1 534	2 090

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



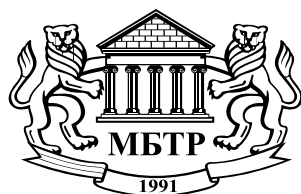
МЕЖДУНАРОДНА БАНКА ЗА ТЪРГОВИЯ И РАЗВИТИЕ

112

Търговските банки в България

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ (юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 310	1 401	394	515
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	65	0	32	33
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	32	0	32	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	2 213	1 401	330	482
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 128	459	280	389
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	52	52	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 014	357	275	382
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	14	14	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	23	11	5	7
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	25	25	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 182	942	114	126
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	1 370			
Реинтегрирани провизии	809			
Нетни кредитни провизии	561			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	21			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 296			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 921			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	17			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	35			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	5			
ДАНЪЦИ	58			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-1			



МЕЖДУНАРОДНА БАНКА ЗА ТЪРГОВИЯ И РАЗВИТИЕ

113

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Протокол № 7 от 5 февруари 1991 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия по § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките. Заповед № 100-00572 от 23 декември 1999 г.

Съдебна регистрация Решение по гражданско дело № 4864 от 22 февруари 1991 г. на Софийския градски съд – фирмено отделение

Адрес на централата София 1000, ул. „Иван Вазов“ № 2
тел. 02/980 60 85; 986 41 47; 987 15 16

Органи на управление

Надзорен съвет Делчо Радев Порязов – председател

Марта Недялкова Пушева–Бориславова – зам.-председател

Каролин Сир Гишу

Вяра Михайлова Церовска

Иван Димитров Капитанов

Управителен съвет Александър Василев Александров – председател и изпълнителен директор

Младен Георгиев Иванов – изпълнителен директор

Боян Неделчев Пенков – изпълнителен директор

Асен Игнатов Симеонов

Любомир Христофоров Пелев

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	780	680	96	4
Нетни вземания от финансови институции	10 042	6 309	3 566	167
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	18 755	9 727	9 028	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	51 428	20 365	31 063	0
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	48 385	14 393	33 992	0
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	43 546	9 943	33 603	0
Други търговски кредити	4 839	4 450	389	0
Селскостопански кредити	7 299	7 299	0	0
Потребителски кредити	105	105	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	55 789	21 797	33 992	0
Минус специфични провизии	4 361	1 432	2 929	0
Активи за препродажба	164	164	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	322	312	10	0
Нематериални активи	212	212	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	2 278	2 278	0	0
Общо активи	83 981	40 047	43 763	171
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	426	409	17	0
Безсрочни депозити на банки	306	306	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	120	103	17	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 790	971	645	174
Безсрочни депозити	1 543	771	616	156
Срочни депозити	108	61	29	18
Спестовни депозити	139	139	0	0
Общо депозити	2 216	1 380	662	174
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	48 742	8 558	40 184	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	261	241	20	0
Общо пасиви	51 219	10 179	40 866	174
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	32 762	32 762		
Акционерен капитал	29 574	29 574		
Резерви	2 866	2 866		
Печалба/загуба от текущата година	322	322		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	83 981	42 941	40 866	174
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	14 633	5 975	8 658	0



НАСЪРЧИТЕЛНА БАНКА

115

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 687	1 545	2 141	1
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	88	38	49	1
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	533	445	88	0
Приходи от лихви от кредити	3 062	1 062	2 000	0
Приходи от дивиденди	4	0	4	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	488	47	441	0
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1	1	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4	3	1	0
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	483	43	440	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 199	1 498	1 700	1
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 167			
Реинтегрирани провизии	738			
Нетни кредитни провизии	1 429			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	-40			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	295			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 628			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	397			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	3			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	78			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	322			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед № 100-000078 от 25 февруари 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение № 1 на Софийския градски съд от 11 март 1999 г. по фирмено дело № 3400 от 1999 г.
Адрес на централата	София 1000, ул. „Дякон Игнатий“ № 1 тел. 02/930 63 33 Интернет страница: www.nasbank.bg
Органи на управление	Дружеството се управлява и представлява от всеки двама от тримата изпълнителни директори: Димитър Кирилов Димитров, Сашо Петров Чакалски и Георги Янчев Момчилов.
Надзорен съвет	Илия Николов Лингорски – председател Атанас Славчев Кацарчев – зам.-председател Димитър Христов Хаджиниколов
Управителен съвет	Димитър Кирилов Димитров – председател и изпълнителен директор Сашо Петров Чакалски – изпълнителен директор Георги Янчев Момчилов – изпълнителен директор Димитър Николов Тадаръков
Акционери (акционерно участие над 10%)	Министерство на финансите – 99.995%



НАЦИОНАЛНА БАНКА НА ГЪРЦИЯ, КЛОН СОФИЯ

117

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути

АКТИВИ

Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	10 586	0	10 586	1 383	216	8 987
Нетни вземания от финансови институции	142 213	136 537	5 676	5 420	215	41
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	3 199	0	3 199	0	1 006	2 193
Инвестиционен портфейл	15	0	15	15	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	75 420	0	75 420	1 770	71 830	1 820
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	76 401	0	76 401	1 691	72 901	1 809
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	38 915	0	38 915	8	38 907	0
Други търговски кредити	37 486	0	37 486	1 683	33 994	1 809
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	297	0	297	106	180	11
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	6	0	6	0	6	0
Други кредити	3	0	3	3	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	76 707	0	76 707	1 800	73 087	1 820
Минус специфични провизии	1 287	0	1 287	30	1 257	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	272	0	272	241	30	1
Нематериални активи	288	0	288	288	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	110	0	110	110	0	0
Общо активи	232 103	136 537	95 566	9 227	73 297	13 042

ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ

Депозити на финансови институции	182 014	125 232	56 782	6 819	10 096	39 867
Безсрочни депозити на банки	199	199	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	173 626	121 382	52 244	6 501	7 278	38 465
Депозити на други финансови институции	8 189	3 651	4 538	318	2 818	1 402
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	39 233	0	39 233	6 671	18 054	14 508
Безсрочни депозити	8 106	0	8 106	3 688	3 821	597
Срочни депозити	18 775	0	18 775	2 161	7 871	8 743
Спестовни депозити	12 352	0	12 352	822	6 362	5 168
Общо депозити	221 247	125 232	96 015	13 490	28 150	54 375
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Други пасиви	9 649	8 477	1 172	574	567	31
Общо пасиви	230 896	133 709	97 187	14 064	28 717	54 406
Общо резерви и финансов резултат	1 207	381	826	826		
Резерви	381	381	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	826	0	826	826		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	232 103	134 090	98 013	14 890	28 717	54 406
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	51 103	7 427	43 676	498	41 074	2 104

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



НАЦИОНАЛНА БАНКА НА ГЪРЦИЯ, КЛОН СОФИЯ

118

Търговските банки в България

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ (юни 2004 г.)

	Общо	С лица от групата	(хил. лв.) С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	3 984	2 378	1 606	114	1457	35
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	2 404	2 378	26	25	1	0
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	45	0	45	14	31	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	1 535	0	1 535	75	1425	35
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 588	848	740	103	352	285
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 287	848	439	50	195	194
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	301	0	301	53	157	91
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 396	1 530	866	11	1105	-250
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	921	0	921			
Реинтегрирани провизии	219	0	219			
Нетни кредитни провизии	702	0	702			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-285	-395	110			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	1	0	1			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	517	139	378			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	962	0	962			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	965	1 274	-309			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-139	0	-139			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	0	0	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	826	1 274	-448			



НАЦИОНАЛНА БАНКА НА ГЪРЦИЯ, КЛОН СОФИЯ

119

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 78 от 13 март 1995 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия по § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките. Заповед № 100-00565 от 22 декември 1999 г.

Съдебна регистрация Решение от 6 март 1996 г. на Софийския градски съд, вписано в търговския регистър, фирмено дело № 100924 от 1995 г., парт. № 30385, т. 348, с. 176

Адрес на централата София 1000, ул. „Г. С. Раковски“ № 96
тел. 02/981 50 10; 980 29 96
Интернет страница: www.nbg.gr

Органи на управление Мойсис Романидис-Кириакидис – управител
Донка Йорданова Поповска – подуправител

Акционери
(акционерно участие над 10%)
Клон на Националната банка на Гърция – Атина, Гърция

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА

120

Търговските банки в България

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	158 751	61 022	20 263	77 466
Нетни вземания от финансови институции	223 139	16 731	37 736	168 672
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	44 537	27 763	6 128	10 646
Оборотен портфейл	145 634	56 419	16 135	73 080
Инвестиционен портфейл	12 837	3 928	8 909	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 183 119	716 475	408 295	58 349
Кредити на бюджета	3 029	3 029	0	0
Търговски кредити	736 997	281 517	400 404	55 076
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	64 908	22 547	37 948	4 413
Други търговски кредити	672 089	258 970	362 456	50 663
Селскостопански кредити	63 299	47 941	12 059	3 299
Потребителски кредити	300 417	300 037	334	46
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	120 505	118 188	1 754	563
Други кредити	5 054	4 656	97	301
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	1 229 301	755 368	414 648	59 285
Минус специфични провизии	46 182	38 893	6 353	936
Активи за препродажба	567	567	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	8 831	8 772	59	0
Нематериални активи	25 996	25 996	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	69 531	69 531	0	0
Общо активи	1 872 942	987 204	497 525	388 213
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	70 748	39 202	19 060	12 486
Безсрочни депозити на банки	10 265	4 285	2 899	3 081
Срочни депозити на банки	37 220	16 275	13 225	7 720
Депозити на други финансови институции	23 263	18 642	2 936	1 685
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	1 451 333	655 080	425 620	370 633
Безсрочни депозити	500 317	368 744	82 086	49 487
Срочни депозити	546 095	190 827	177 750	177 518
Спестовни депозити	404 921	95 509	165 784	143 628
Общо депозити	1 522 081	694 282	444 680	383 119
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	20 305	15 339	4 966	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	24 432	11 719	12 713	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	12 137	12 106	15	16
Общо пасиви	1 578 955	733 446	462 374	383 135
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	293 987	293 987		
Акционерен капитал	75 964	75 964		
Резерви	185 391	185 391		
Печалба/загуба от текущата година	32 632	32 632		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 872 942	1 027 433	462 374	383 135
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	147 360	79 798	49 902	17 660



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА

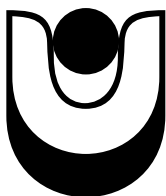
121

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	71 624	51 700	16 304	3 620
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 307	182	236	889
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	228	72	145	11
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	3 693	1 678	891	1 124
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1 095	142	850	103
Приходи от лихви от кредити	65 301	49 626	14 182	1 493
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	8 554	5 483	2 230	841
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	309	227	67	15
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	7 619	4 797	1 997	825
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	218	51	166	1
Разходи за лихви по заемни средства	408	408	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	63 070	46 217	14 074	2 779
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	29 750			
Реинтегрирани провизии	22 425			
Нетни кредитни провизии	7 325			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	4 276			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	586			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	22 298			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	48 218			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	34 687			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-766			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	5 929			
ДАНЪЦИ	7 218			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	32 632			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ОБЕДИНЕНА БЪЛГАРСКА БАНКА

122

Търговските банки в България

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

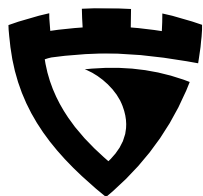
Лицензия, издадена от БНБ	Решение на УС на БНБ от 25 февруари 1991 г., актуализирано със Заповед № 100-00487 от 17 ноември 1999 г.
Съдебна регистрация	Вписана по фирмено дело № 31848 на Софийския градски съд от 1992 г., парт. № 376, т. 8, с. 105
Адрес на централата	София 1000, ул. „Св. София“ № 5 тел. 02/811 28 00 Интернет страница: www.ubb.bg

Органи на управление

Съвет на директорите	Стилиан Петков Вътев – главен изпълнителен директор Христос Кацанис – изпълнителен директор Радка Иванова Тончева – изпълнителен директор Сали Ан Уорън Агис Леопулос Александрос Турколиас Ефстратиус-Георгиус Арапоглу Антимос Томополус Йоанис Пехливанидис
-----------------------------	--

Акционери (акционерно участие над 10%)

Национална банка на Гърция – 89.9%
Европейска банка за възстановяване и развитие – 10%



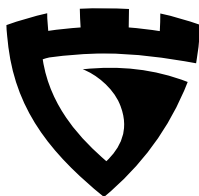
ОБЩИНСКА БАНКА

123

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

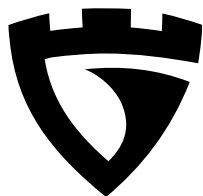
	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	43 615	39 715	2 344	1 556
Нетни вземания от финансови институции	59 287	1 526	41 322	16 439
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	13 583	13 393	0	190
Оборотен портфейл	153 652	117 694	29 525	6 433
Инвестиционен портфейл	1 582	1 237	0	345
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	134 305	86 754	38 405	9 146
Кредити на бюджета	3 939	3 939	0	0
Търговски кредити	121 050	75 220	36 642	9 188
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	39 648	18 674	20 757	217
Други търговски кредити	81 402	56 546	15 885	8 971
Селскостопански кредити	1 266	1 266	0	0
Потребителски кредити	8 867	8 663	204	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	3 396	2 872	503	21
Други кредити	9 488	4 441	5 047	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	148 006	96 401	42 396	9 209
Минус специфични провизии	13 701	9 647	3 991	63
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	3 204	2 682	187	335
Нематериални активи	2 461	2 461	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	9 148	9 148	0	0
Общо активи	420 837	274 610	111 783	34 444
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	30 095	17 989	11 067	1 039
Безсрочни депозити на банки	715	284	210	221
Срочни депозити на банки	23 761	12 101	10 855	805
Депозити на други финансови институции	5 619	5 604	2	13
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	306 989	245 837	31 074	30 078
Безсрочни депозити	220 526	210 281	6 853	3 392
Срочни депозити	75 379	30 838	20 714	23 827
Спестовни депозити	11 084	4 718	3 507	2 859
Общо депозити	337 084	263 826	42 141	31 117
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 038	1 038	0	0
Краткосрочни заемни средства	4 735	794	3 941	0
Дългосрочни заемни средства	34 357	378	33 979	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	6 652	4 827	1 013	812
Общо пасиви	383 866	270 863	81 074	31 929
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	36 971	36 971		
Акционерен капитал	25 000	25 000		
Резерви	11 046	11 046		
Печалба/загуба от текущата година	925	925		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	420 837	307 834	81 074	31 929
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	42 109	33 702	6 844	1 563



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	11 827	8 887	2 361	579
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	541	177	266	98
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	236	236	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	4 347	3 382	811	154
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	24	16	0	8
Приходи от лихви от кредити	6 679	5 076	1 284	319
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	2 452	928	1 206	318
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	161	141	15	5
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 393	756	324	313
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	24	24	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	874	7	867	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	9 375	7 959	1 155	261
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 673			
Реинтегрирани провизии	992			
Нетни кредитни провизии	1 681			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	1 036			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	103			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 302			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	10 675			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 460			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-301			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	234			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	925			



ОБЩИНСКА БАНКА

125

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед № 100-00491 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение № 1 от 4 април 1996 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 5197 от 1996 г., парт. № 737, рег. II, т. 13, с. 138
Адрес на централата	София 1000, ул. „Врабча“ № 6 тел. 02/930 01 11 Интернет страница: www.municipalbank.bg
Органи на управление	
Надзорен съвет	Любомир Владимиров Павлов – председател Венцислав Стоянов Николов Петър Димитров Джорински
Управителен съвет	Владимир Тодоров Христов Ваня Георгиева Василева – изпълнителен директор Васил Петров Василев – изпълнителен директор Васил Свиленов Пиралков – изпълнителен директор Ангел Кирилов Геков – изпълнителен директор
Прокурист	Райко Иванов Карагьозов
Акционери (акционерно участие над 10%)	
Столична община – 67%	

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ProCredit Bank

ПРОКРЕДИТ БАНК

126

Търговските банки в България

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	9 984	5 469	1 349	3 166
Нетни вземания от финансови институции	36 700	1 323	27 193	8 184
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	8 102	0	7 341	761
Инвестиционен портфейл	37	37	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	209 384	103 683	99 976	5 725
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	192 353	92 432	94 315	5 606
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	31 864	3 341	26 920	1 603
Други търговски кредити	160 489	89 091	67 395	4 003
Селскостопански кредити	629	629	0	0
Потребителски кредити	12 352	12 020	319	13
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	6 427	418	5 891	118
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	211 761	105 499	100 525	5 737
Минус специфични провизии	2 377	1 816	549	12
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	50	50	0	0
Нетни други активи	1 049	837	158	54
Нематериални активи	1 271	1 271	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	3 978	3 978	0	0
Общо активи	270 555	116 648	136 017	17 890
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	26 222	17 464	3 635	5 123
Безсрочни депозити на банки	687	13	674	0
Срочни депозити на банки	16 790	8 752	2 960	5 078
Депозити на други финансови институции	8 745	8 699	1	45
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	102 726	64 615	25 559	12 552
Безсрочни депозити	32 524	23 328	8 485	711
Срочни депозити	69 524	41 054	16 792	11 678
Спестовни депозити	678	233	282	163
Общо депозити	128 948	82 079	29 194	17 675
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 340	5 340	0	0
Краткосрочни заемни средства	1 000	0	1 000	0
Дългосрочни заемни средства	98 864	28 269	70 595	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	6 564	3 023	3 234	307
Общо пасиви	240 716	118 711	104 023	17 982
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	29 839	29 839		
Акционерен капитал	24 000	24 000		
Резерви	1 961	1 961		
Печалба/загуба от текущата година	3 878	3 878		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	270 555	148 550	104 023	17 982
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	17 006	5 582	8 271	3 153



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	15 369	8 739	6 148	482
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	328	70	167	91
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	242	0	216	26
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	14 799	8 669	5 765	365
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	4 108	2 142	1 782	184
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	669	523	106	40
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	997	661	192	144
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	88	88	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	2 354	870	1 484	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	11 261	6 597	4 366	298
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 636			
Реинтегрирани провизии	1 721			
Нетни кредитни провизии	915			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	60			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 947			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	7 538			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	4 815			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-28			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	20			
ДАНЪЦИ	929			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 878			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ProCredit Bank

ПРОКРЕДИТ БАНК

128

Търговските банки в България

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед № РД 22-442 от 25 септември 2001 г.
Съдебна регистрация	№ 64 228, т. 733, рег. I, с. 116 по фирмено дело № 9478 на Софийския градски съд от 2001 г.
Адрес на централата	София 1233, бул. „Христо Ботев“ № 131 тел. 02/921 71 00; 921 71 41 Интернет страница: www.procreditbank.bg

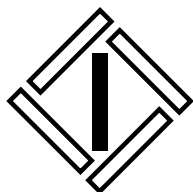
Органи на управление

Надзорен съвет	Клаус-Петер Цайтингер – председател
	Джудит Брандсма – зам.-председател
	Кристоф Фрайтаг
	Хелмут Тьолнер
Управителен съвет	Ханс Мартин Хаген
	Сузане Декер – председател
	Кай Илм*
	Петър Славчев Славов
	Емилия Христова Царева*

Акционери
(акционерно участие над 10%)

ИМИ – Интернационале микро инвестиционен АГ – 20.8%
Европейска банка за възстановяване и развитие – 20%
ДЕГ – Дойче инвестиционс унд ентвиклунгсгезелшафт мбХ – 20%
Комерцбанк акциенгезелшафт – 20%
Международна финансова корпорация – 19.2%

* Новите членове на УС са получили сертификат от Управление „Банков надзор“, но не са регистрирани в съда.



ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

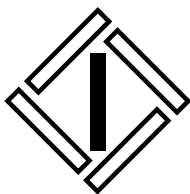
129

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	83 497	38 044	7 518	37 935
Нетни вземания от финансови институции	208 951	3 084	69 252	136 615
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	35 760	4 820	30 940	0
Оборотен портфейл	82 905	33 920	34 534	14 451
Инвестиционен портфейл	18 723	486	7 278	10 959
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	757 581	316 563	280 874	160 144
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	634 889	200 506	268 649	165 734
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	329 432	91 273	188 962	49 197
Други търговски кредити	305 457	109 233	79 687	116 537
Селскостопански кредити	15 689	14 688	420	581
Потребителски кредити	82 151	77 485	4 101	565
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	26 024	13 861	10 616	1 547
Други кредити	22 961	19 815	2 091	1 055
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	781 714	326 355	285 877	169 482
Минус специфични провизии	24 133	9 792	5 003	9 338
Активи за препродажба	177	177	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	1536	1536	0	0
Нетни други активи	6 102	5 003	208	891
Нематериални активи	702	436	0	266
Сгради и други дълготрайни материални активи	36 571	36 109	0	462
Общо активи	1 232 505	440 178	430 604	361 723
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	197 619	8 063	130 432	59 124
Безсрочни депозити на банки	474	75	227	172
Срочни депозити на банки	34 263	4 500	7 629	22 134
Депозити на други финансови институции	162 882	3 488	122 576	36 818
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	695 458	288 525	180 268	226 665
Безсрочни депозити	353 883	213 950	90 504	49 429
Срочни депозити	341 575	74 575	89 764	177 236
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	893 077	296 588	310 700	285 789
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	15 440	13 484	1 956	0
Краткосрочни заемни средства	170 875	2 024	10 425	158 426
Дългосрочни заемни средства	23 941	0	23 941	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	21 390	0	21 390	0
Други пасиви	6 322	6 016	26	280
Общо пасиви	1 131 045	318 112	368 438	444 495
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	101 460	101 460		
Акционерен капитал	10 000	10 000		
Резерви	80 874	80 874		
Печалба/загуба от текущата година	10 586	10 586		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 232 505	419 572	368 438	444 495
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	165 115	42 496	92 398	30 221

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

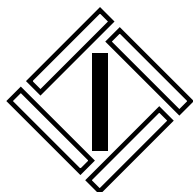
130

Търговските банки в България

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	47 549	21 130	17 629	8 790
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	961	10	399	552
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 603	64	1 539	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 549	843	500	206
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	209	0	147	62
Приходи от лихви от кредити	43 227	20 213	15 044	7 970
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	19 908	3 501	9 760	6 647
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	5 689	140	4 355	1 194
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	8 580	3 078	2 367	3 135
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	255	238	17	0
Разходи за лихви по заемни средства	4 177	8	1 851	2 318
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 170	0	1 170	0
Разходи за лихви по други пасиви	37	37	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	27 641	17 629	7 869	2 143
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	9 577			
Реинтегрирани провизии	7 874			
Нетни кредитни провизии	1 703			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	1 266			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	107			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	9 592			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	21 684			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	15 219			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-2 188			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	2 445			
МАЛЦИОНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	10 586			



ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА

131

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Вътрешна лицензия: Решение № 278 от 1 октомври 1993 г. на УС на БНБ; пълна лицензия: Решение № 273 от 14 септември 1995 г. на УС на БНБ; актуализирана лицензия: Заповед № 100-00498 на управителя на БНБ от 18 ноември 1999 г. в съответствие със Закона за банките

Съдебна регистрация Вписана в търговския регистър с решение на Софийския градски съд по фирмено дело № 18045 от 1993 г., парт. № 11941, т. 163, с. 106

Адрес на централата София 1000, ул. „Стефан Караджа“ № 10
тел. 02/910 01
Интернет страница: www.fibank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет Георги Димитров Мутафчиев – председател
Радка Веселинова Минева

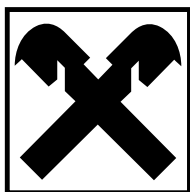
Управителен съвет Джонатан Хенри Мартин Харфилд – главен изпълнителен директор
Матео Александров Матеев – зам.-главен изпълнителен директор
Мая Любенова Георгиева – изпълнителен директор
Йордан Величков Скорчев – изпълнителен директор
Евгения Димитрова Стоянова
Иван Стефанов Иванов
Любомир Иванов Весов
Евгени Кръстев Луканов

Акционери

(акционерно участие над 10%)

Европейска приватизационна и инвестиционна компания, Виена – 39%
Европейска банка за възстановяване и развитие – 20%
Първа ФБК – 13.89%
Ивайло Димитров Мутафчиев – 12.33%
Цеко Тодоров Минев – 12.33%

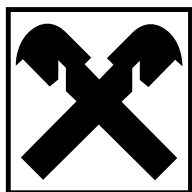
Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	63 677	41 081	8 847	13 749
Нетни вземания от финансови институции	192 521	23 782	115 151	53 588
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2 627	2 193	434	0
Оборотен портфейл	106 136	33 857	50 081	22 198
Инвестиционен портфейл	27 048	4 678	11 228	11 142
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	779 528	161 946	536 969	80 613
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	735 814	124 406	527 328	84 080
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	140 089	16 763	116 147	7 179
Други търговски кредити	595 725	107 643	411 181	76 901
Селскостопански кредити	11 685	3 497	7 184	1 004
Потребителски кредити	41 598	40 533	949	116
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	12 958	573	9 992	2 393
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	802 055	169 009	545 453	87 593
Минус специфични провизии	22 527	7 063	8 484	6 980
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	69	69	0	0
Нетни други активи	4 213	1 682	1 805	726
Нематериални активи	3 955	3 955	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	10 645	10 645	0	0
Общо активи	1 190 419	283 888	724 515	182 016
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	113 036	21 504	67 183	24 349
Безсрочни депозити на банки	1 893	516	1 346	31
Срочни депозити на банки	97 167	10 990	64 408	21 769
Депозити на други финансови институции	13 976	9 998	1 429	2 549
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	620 075	269 518	207 701	142 856
Безсрочни депозити	391 166	214 975	109 902	66 289
Срочни депозити	228 909	54 543	97 799	76 567
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	733 111	291 022	274 884	167 205
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	20 248	2 008	8 912	9 328
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	278 564	1 429	225 477	51 658
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	31 293	0	31 293	0
Други пасиви	37 421	15 175	18 398	3 848
Общо пасиви	1 100 637	309 634	558 964	232 039
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	89 782	89 782		
Акционерен капитал	46 037	46 037		
Резерви	30 116	30 116		
Печалба/загуба от текущата година	13 629	13 629		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	1 190 419	399 416	558 964	232 039
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	325 388	87 343	187 728	50 317



РАЙФАЙЗЕНБАНК, БЪЛГАРИЯ

133

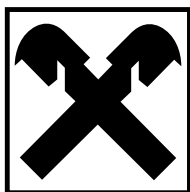
ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	31 047	10 244	17 877	2 926
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	364	219	45	100
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	23	17	5	1
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 994	1 994	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1 124	1 121	3	0
Приходи от лихви от кредити	27 542	6 893	17 824	2 825
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	7 440	1 951	3 650	1 839
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	936	269	544	123
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 098	1 565	1 051	482
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	210	87	97	26
Разходи за лихви по заемни средства	2 253	30	1 015	1 208
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	943	0	943	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	23 607	8 293	14 227	1 087
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	8 484			
Реинтегрирани провизии	5 760			
Нетни кредитни провизии	2 724			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	1 613			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	11 300			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	17 040			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	16 756			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	186			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-11			
ДАНЪЦИ	3 302			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	13 629			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 198 от 16 юни 1994 г. на УС на БНБ, актуализирано със Заповед № 100-00497 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
----------------------------------	--

Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд от 1 август 1994 г. по фирмено дело № 14195, парт. № 18414, т. 230, с. 38
----------------------------	--

Адрес на централата	София 1000, ул. „Гогол“ № 18 – 20 тел. 02/919 85 101 Интернет страница: www.rbb.bg
----------------------------	--

Органи на управление

Надзорен съвет	Херберт Степич – председател
----------------	------------------------------

Хайнц Хьодел

Хайнц Виднер

Управителен съвет	Момчил Иванов Андреев – председател и изпълнителен директор
-------------------	---

Ценка Калчева Петкова – изпълнителен директор

Евелина Милтенова Георгиева – изпълнителен директор*

Акционери (акционерно участие над 10%)
--

Райфайзен интернационал банк – холдинг – 100%

* Очаква се решение на Софийски градски съд.

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

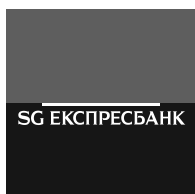
(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	45 446	14 925	3 687	26 834
Нетни вземания от финансови институции	135 363	12	16 478	118 873
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	21 884	14 238	869	6 777
Инвестиционен портфейл	237	233	4	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	466 021	293 817	144 775	27 429
Кредити на бюджета	55	55	0	0
Търговски кредити	217 924	53 012	134 507	30 405
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	0	0	0	0
Други търговски кредити	217 924	53 012	134 507	30 405
Селскостопански кредити	854	854	0	0
Потребителски кредити	191 116	191 116	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	10 043	8 680	575	788
Други кредити	66 639	48 049	14 665	3 925
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	486 631	301 766	149 747	35 118
Минус специфични провизии	20 610	7 949	4 972	7 689
Активи за препродажба	787	787	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	4 254	3 310	614	330
Нематериални активи	716	716	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	29 661	29 661	0	0
Общо активи	704 369	357 699	166 427	180 243
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	19 929	19 592	331	6
Безсрочни депозити на банки	13	10	0	3
Срочни депозити на банки	17 841	17 841	0	0
Депозити на други финансови институции	2 075	1 741	331	3
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	558 110	236 373	125 296	196 441
Безсрочни депозити	170 590	131 694	21 191	17 705
Срочни депозити	227 217	82 889	61 088	83 240
Спестовни депозити	160 303	21 790	43 017	95 496
Общо депозити	578 039	255 965	125 627	196 447
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	33	33	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	28 981	22 885	3 598	2 498
Общо пасиви	607 053	278 883	129 225	198 945
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	97 316	97 316		
Акционерен капитал	28 530	28 530		
Резерви	57 541	57 541		
Печалба/загуба от текущата година	11 245	11 245		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	704 369	376 199	129 225	198 945
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	93 096	44 146	36 076	12 874

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	25 189	19 677	4 246	1 266
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	853	6	112	735
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1	1	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	387	387	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	23 943	19 278	4 134	531
Приходи от дивиденди	5	5	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	4 429	3 306	648	475
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	404	404	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	4 023	2 900	648	475
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	2	2	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	20 760	16 371	3 598	791
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	6 234			
Реинтегрирани провизии	4 754			
Нетни кредитни провизии	1 480			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	467			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	9 441			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	15 542			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	13 646			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	323			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	2 724			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	11 245			



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Лицензия № 00246 от 4 юни 1993 г., актуализирана в съответствие със Закона за банките със Заповед № 100-00490 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение № 4024 от 24 юни 1993 г. на Варненския окръжен съд. Със Заповед № 100-00504 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ е разрешено на Експресбанк АД да измени наименованието си на СЖ Експресбанк АД.
Адрес на централата	Варна 9000, бул. „Владислав Варненчик“ № 92 тел. 052/66 00; 02/937 04 76 Интернет страница: www.sgexpressbank.bg
Органи на управление	
Надзорен съвет	Жак Турнебис – председател Роже Бернар Сервоне – зам.-председател Жан-Луи Матеи Андре Марк Прюдан
Управителен съвет	Санди Максимилиен Жилио – председател и изпълнителен директор Филип Етиен Хенри Гидез – зам.-председател и изпълнителен директор Габриел Айме Денис Реймонд Шонолцер – изпълнителен директор Мария Стоянова Добрева Красимир Георгиев Жилов
Акционери (акционерно участие над 10%)	
Сосиете женерал, Париж – 97.95%	

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	46 043	0	46 043	3 405	160	42 478
Нетни вземания от финансови институции	507 142	463 049	44 093	6 513	32 664	4 916
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	204	204	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	9 465	0	9 465	7 285	2 180	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	79 786	0	79 786	36 467	38 389	4 930
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	83 988	0	83 988	37 659	41 379	4 950
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	15 647	0	15 647	0	15 647	0
Други търговски кредити	68 341	0	68 341	37 659	25 732	4 950
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	102	0	102	102	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	764	0	764	764	0	0
Други кредити	13	0	13	1	0	12
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	84 867	0	84 867	38 526	41 379	4 962
Минус специфични провизии	5 081	0	5 081	2 059	2 990	32
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	1 492	0	1 492	834	118	540
Нематериални активи	326	0	326	326	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	669	0	669	669	0	0
Общо активи	645 127	463 253	181 874	55 499	73 511	52 864
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	9 877	47	9 830	6 960	1 616	1 254
Безсрочни депозити на банки	47	47	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	6 100	0	6 100	6 100	0	0
Депозити на други финансови институции	3 730	0	3 730	860	1 616	1 254
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	596 778	0	596 778	39 575	536 106	21 097
Безсрочни депозити	539 908	0	539 908	32 581	490 670	16 657
Срочни депозити	56 870	0	56 870	6 994	45 436	4 440
Спестовни депозити	0	0	0	0	0	0
Общо депозити	606 655	47	606 608	46 535	537 722	22 351
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	40	40	0	0	0	0
Други пасиви	39 453	36 793	2 660	1 848	128	684
Общо пасиви	646 148	36 880	609 268	48 383	537 850	23 035
Общо резерви и финансов резултат	-1 021	-2 184	1 163	1 163		
Резерви	-2 184	-2 184	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	1 163	0	1 163	1 163		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	645 127	34 696	610 431	49 546	537 850	23 035
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	110 425	2 989	107 436	55 660	19 060	32 716

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	С лица от групата	(хил. лв.) С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	2 670	545	2 125	1 145	825	155
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	687	545	142	86	52	4
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	50	0	50	0	50	0
Приходи от лихви от инвестиции в инвестиционен портфейл	204	0	204	91	113	0
Приходи от лихви от кредити	1 729	0	1 729	968	610	151
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	983	47	936	293	569	74
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	171	45	126	99	18	9
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	806	0	806	190	551	65
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3	0	3	3	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	3	2	1	1	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 687	498	1 189	852	256	81
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	3 148	0	3 148			
Реинтегрирани провизии	4 061	0	4 061			
Нетни кредитни провизии	-913	0	-913			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	138	-35	173			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	18	0	18			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	1 862	1	1 861			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	3 031	160	2 871			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 587	304	1 283			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-125	0	-125			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	299	0	299			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 163	304	859			



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед № РД 22-319 от 22 юни 2000 г. и Заповед № РД 22-319 от 11 декември 2000 г.
Съдебна регистрация	Вписана под № 57 183, т. 627, рег. I, с. 132 по фирмено дело № 8611 на Софийския градски съд от 2000 г.
Адрес на централата	София, бул. „Княгиня Мария Луиза“ № 2, ет. 5 тел. 02/917 51 00; 917 51 01; 917 51 02
Органи на управление	
Управителен съвет	Пламен Спасов Илчев – управител Джанет Хекман – зам.-управител
Акционери (акционерно участие над 10%)	
	Клон на Ситибанк Н. А., Нью Йорк, САЩ

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	43 106	22 888	5 041	15 177
Нетни вземания от финансови институции	184 781	3	75 573	109 205
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 245	0	0	1 245
Оборотен портфейл	81 595	43 297	14 213	24 085
Инвестиционен портфейл	41 136	36 225	3	4 908
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	283 327	163 480	78 721	41 126
Кредити на бюджета	100	100	0	0
Търговски кредити	282 528	158 134	76 193	48 201
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	84 563	38 895	31 375	14 293
Други търговски кредити	197 965	119 239	44 818	33 908
Селскостопански кредити	34	34	0	0
Потребителски кредити	16 434	16 042	332	60
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 872	288	2 290	294
Други кредити	15 121	15 096	10	15
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	317 089	189 694	78 825	48 570
Минус специфични провизии	33 762	26 214	104	7 444
Активи за препродажба	3 073	3 073	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	8 895	5 354	1 851	1 690
Нематериални активи	236	236	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	23 445	23 445	0	0
Общо активи	670 839	298 001	175 402	197 436
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	144 502	55 059	85 078	4 365
Безсрочни депозити на банки	40 567	36 000	4 209	358
Срочни депозити на банки	81 395	14 025	67 370	0
Депозити на други финансови институции	22 540	5 034	13 499	4 007
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	435 109	126 209	120 213	188 687
Безсрочни депозити	121 103	104 842	6 761	9 500
Срочни депозити	292 694	13 597	105 681	173 416
Спестовни депозити	21 312	7 770	7 771	5 771
Общо депозити	579 611	181 268	205 291	193 052
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	19 164	11 000	8 164	0
Краткосрочни заемни средства	11 058	0	0	11 058
Дългосрочни заемни средства	0	0	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	5 340	4 605	636	99
Общо пасиви	615 173	196 873	214 091	204 209
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	55 666	55 666		
Акционерен капитал	35 000	35 000		
Резерви	13 532	13 532		
Печалба/загуба от текущата година	7 134	7 134		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	670 839	252 539	214 091	204 209
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	20 590	15 417	4 726	447

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	17 828	9 168	3 992	4 668
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	1 296	225	697	374
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	43	33	0	10
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	3 180	1 343	435	1 402
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1 379	217	0	1 162
Приходи от лихви от кредити	11 930	7 350	2 860	1 720
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	10 487	1 168	4 036	5 283
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1 292	467	731	94
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	8 818	635	3 233	4 950
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	92	60	32	0
Разходи за лихви по заемни средства	285	6	40	239
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	7 341	8 000	-44	-615
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	4 931			
Реинтегрирани провизии	4 124			
Нетни кредитни провизии	807			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-135			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	6 149			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	5 568			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	11 151			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	6 965			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	350			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	28			
ДАНЪЦИ	209			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	7 134			

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 26 от 27 януари 1995 г.; Заповед № РД22-482 от 29 септември 2000 г. за промяна в името. На основание § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките лицензията е актуализирана със Заповед № 100-00502 от 18 ноември 1999 г. на управителя на БНБ.
Съдебна регистрация	Решение № 1 от 18 март 1995 г. на Софийския градски съд по фирмено дело № 2757 от 1995 г., парт. № 665, т. 12, рег. II, с. 126
Адрес на централата	София 1000, ул. „Славянска“ № 2 тел. 02/9399 240; 9399 400 Интернет страница: www.eibank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет	Цветелина Бориславова Карагьозова – председател Валентина Радкова Иванова – зам.-председател Асен Любенов Найденов
Управителен съвет	Васил Стефанов Симов – председател и изпълнителен директор Данаил Михайлов Каменов – изпълнителен директор Антон Николаев Андонов Александър Александров Денев Владимир Трифонов Пенчев

Акционери

(акционерно участие над 10%)

„Катекс“ АД – 21.14% пряко, а заедно със свързаните с него лица „Руно-Казанлък“ АД и Цветелина Б. Карагьозова 26.22% при внесен капитал 35 млн. лв.
Цветелина Бориславова Карагьозова – 26.22% общо пряко и косвено – чрез „Катекс“ АД и свързаното с него „Руно-Казанлък“ АД при внесен капитал 35 млн. лв.

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	29 747	19 399	2 146	8 202
Нетни вземания от финансови институции	48 244	9 821	18 147	20 276
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 210	0	5 210	0
Оборотен портфейл	60 810	43 460	11 125	6 225
Инвестиционен портфейл	39 112	12 230	15 789	11 093
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	152 131	98 644	38 227	15 260
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	128 555	83 336	30 097	15 122
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	45 352	23 708	12 949	8 695
Други търговски кредити	83 203	59 628	17 148	6 427
Селскостопански кредити	8 716	8 590	126	0
Потребителски кредити	12 193	9 880	2 114	199
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	7 185	126	7 059	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	156 649	101 932	39 396	15 321
Минус специфични провизии	4 518	3 288	1 169	61
Активи за препродажба	112	112	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	2 097	2 026	62	9
Нематериални активи	1 178	1 178	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	7 900	7 900	0	0
Общо активи	346 541	194 770	90 706	61 065
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	113 672	85 430	13 383	14 859
Безсрочни депозити на банки	2	0	2	0
Срочни депозити на банки	23 575	16 975	0	6 600
Депозити на други финансови институции	90 095	68 455	13 381	8 259
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	160 707	80 917	35 162	44 628
Безсрочни депозити	64 041	45 608	9 982	8 451
Срочни депозити	81 191	31 102	18 243	31 846
Спестовни депозити	15 475	4 207	6 937	4 331
Общо депозити	274 379	166 347	48 545	59 487
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 756	5 756	0	0
Краткосрочни заемни средства	12 085	1 075	10 686	324
Дългосрочни заемни средства	18 915	2 241	16 674	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	8 053	4 450	3 259	344
Общо пасиви	319 188	179 869	79 164	60 155
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	27 353	27 353		
Акционерен капитал	14 000	14 000		
Резерви	10 021	10 021		
Печалба/загуба от текущата година	3 332	3 332		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	346 541	207 222	79 164	60 155
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	45 872	24 983	12 581	8 308

* Предишно наименование: ТБ „България-инвест“.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	11 043	6 790	3 082	1 171
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	680	251	296	133
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	58	8	50	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 581	1 128	348	105
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	1 123	270	487	366
Приходи от лихви от кредити	7 601	5 133	1 901	567
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 203	3 393	1 154	656
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	2 921	2 518	273	130
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 462	657	284	521
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	223	218	5	0
Разходи за лихви по заемни средства	597	0	592	5
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	5 840	3 397	1 928	515
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 244			
Реинтегрирани провизии	1 389			
Нетни кредитни провизии	855			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	3 156			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	34			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	-84			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	2 270			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	6 399			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	3 962			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	46			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	676			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	3 332			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Решение № 345 от 3 юни 1997 г. на УС на БНБ. Актуализирана лицензия със Заповед № 100-00515 от 22 ноември 1999 г. и изменена със Заповед № РД 22-0446 от 27 октомври 2000 г.; Заповед № РД 22-0469 от 20 юни 2002 г.

Съдебна регистрация Фирмено дело № 12684 по описа за 1997 г., т. 487, с. 202, парт. № 44383

Адрес на централата София 1000, бул. „Княгиня Мария-Луиза“ № 79
тел. 02/921 54 04
Интернет страница: www.allianz.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

Олег Николов Недялков – председател

София Каменова Христова – зам.-председател

Емил Димитров Гаврилов – зам.-председател

Максим Станев Сираков

Теменуга Ненова Матракчиева

Радка Стефанова Ръсина

Управителен съвет

Димитър Георгиев Желев – председател

Димитър Иванов Костов – зам.-председател

Страхил Николов Видинов – зам.-председател

Светлозар Георгиев Каранешев

Христо Борисов Бабеv

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Алианц България холдинг АД – 79.39%



ТБ „ХЕБРОС“

147

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	40 049	28 789	3 273	7 987
Нетни вземания от финансови институции	56 613	1 570	14 626	40 417
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	32 244	13 124	5 216	13 904
Инвестиционен портфейл	40 894	918	1 023	38 953
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	343 833	226 007	110 834	6 992
Кредити на бюджета	167	167	0	0
Търговски кредити	240 390	137 815	95 441	7 134
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	72 839	30 939	39 161	2 739
Други търговски кредити	167 551	106 876	56 280	4 395
Селскостопански кредити	23 330	19 546	3 784	0
Потребителски кредити	73 598	71 673	1 925	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	2 266	2 133	133	0
Други кредити	19 148	8 817	10 073	258
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	358 899	240 151	111 356	7 392
Минус специфични провизии	15 066	14 144	522	400
Активи за препродажба	1 463	1 463	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	2014	2014	0	0
Нетни други активи	5 409	4 352	313	744
Нематериални активи	11 400	11 400	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	22 958	22 958	0	0
Общо активи	556 877	312 595	135 285	108 997
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	25 818	15 054	10 764	0
Безсрочни депозити на банки	77	77	0	0
Срочни депозити на банки	24 799	14 037	10 762	0
Депозити на други финансови институции	942	940	2	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	389 695	198 110	86 978	104 607
Безсрочни депозити	140 564	119 228	11 207	10 129
Срочни депозити	186 859	59 113	54 716	73 030
Спестовни депозити	62 272	19 769	21 055	21 448
Общо депозити	415 513	213 164	97 742	104 607
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	17 130	4 876	11 834	420
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	19 357	14 440	847	4 070
Общо пасиви	452 000	232 480	110 423	109 097
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	104 877	104 877		
Акционерен капитал	41 103	41 103		
Резерви	56 812	56 812		
Печалба/загуба от текущата година	6 962	6 962		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	556 877	337 357	110 423	109 097
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	71 869	45 273	21 923	4 673



ТБ „ХЕБРОС“

148

Търговските банки в България

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	19 213	13 112	4 711	1 390
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	659	37	416	206
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 112	450	143	519
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	307	0	37	270
Приходи от лихви от кредити	17 135	12 625	4 115	395
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	3 055	1 711	812	532
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	102	94	8	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	2 643	1 556	580	507
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	4	4	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	306	57	224	25
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	16 158	11 401	3 899	858
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	33 298			
Реинтегрирани провизии	31 771			
Нетни кредитни провизии	1 527			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	581			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	343			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	12 869			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	19 446			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	8 978			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-598			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1			
ДАНЪЦИ	1 419			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	6 962			



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 177 от 3 юни 1993 г. на УС на БНБ, актуализирано съгласно Закона за банките със Заповед № 100-00489 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Вписана в регистрите на Пловдивския окръжен съд с Решение № 6965 от 8 юни 1993 г.
Адрес на централата	Пловдив 4018, бул. „Цар Борис III Обединител“ № 37 тел. 032/63 18 76; 62 88 70 Интернет страница: www.hebros.bg
Органи на управление	
Надзорен съвет	Джейн Алисън Съткиф – председател
	Роберт Ханс ван Хрийтхойзен
	Александър Андерсън Уамънд
Управителен съвет	Гаутам Вир – председател и главен изпълнителен директор
	Дейвид Доналд Кърл – изпълнителен директор
	Александър Илиев Цачев – изпълнителен директор
	Веселин Василев Денчев – изпълнителен директор
Акционери (акционерно участие над 10%)	
SWC B. V. – 90.77%	



ТЕ-ДЖЕ ЗИРААТ БАНКАСЪ, КЛОН СОФИЯ

150

Търговските банки в България

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
АКТИВИ						
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 424	0	1 424	741	443	240
Нетни вземания от финансови институции	13 122	3 529	9 593	802	8 628	163
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Инвестиционен портфейл	23 331	0	23 331	0	19 257	4 074
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	423	0	423	73	148	202
Кредити на бюджета	0	0	0	0	0	0
Търговски кредити	490	0	490	228	77	185
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	0	0	0	0	0	0
Други търговски кредити	490	0	490	228	77	185
Селскостопански кредити	0	0	0	0	0	0
Потребителски кредити	131	0	131	43	71	17
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0	0	0
Други кредити	0	0	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	621	0	621	271	148	202
Минус специфични провизии	198	0	198	198	0	0
Активи за препродажба	0	0	0	0	0	0
Нетни други активи	63	0	63	61	2	0
Нематериални активи	477	0	477	477	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	99	0	99	99	0	0
Общо активи	38 939	3 529	35 410	2 253	28 478	4 679
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ						
Депозити на финансови институции	401	401	0	0	0	0
Безсрочни депозити на банки	401	401	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	0	0	0	0	0	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	11 643	0	11 643	1 965	4 368	5 310
Безсрочни депозити	6 611	0	6 611	1 899	3 146	1 566
Срочни депозити	5 032	0	5 032	66	1 222	3 744
Спестовни депозити	0	0	0	0	0	0
Общо депозити	12 044	401	11 643	1 965	4 368	5 310
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	25 000	25 000	0	0	0	0
Други пасиви	174	0	174	50	65	59
Общо пасиви	37 218	25 401	11 817	2 015	4 433	5 369
Общо резерви и финансов резултат	1 721	1 370	351	351		
Резерви	1 370	1 370	0	0		
Печалба/загуба от текущата година	351	0	351	351		
Общо пасиви, резерви и финансов резултат	38 939	26 771	12 168	2 366	4 433	5 369
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	156	0	156	27	115	14



ТЕ-ДЖЕ ЗИРААТ БАНКАСЪ, КЛОН СОФИЯ

151

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

(хил. лв.)

	Общо	С лица от групата	С лица извън групата			
			общо	левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	903	8	895	55	696	144
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	125	8	117	1	115	1
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	0	0	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	713	0	713	0	575	138
Приходи от лихви от кредити	65	0	65	54	6	5
Приходи от дивиденди	0	0	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	75	0	75	14	23	38
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	75	0	75	14	23	38
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	828	8	820	41	673	106
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ						
Начислени провизии	0	0	0			
Реинтегрирани провизии	20	0	20			
Нетни кредитни провизии	-20	0	-20			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0	0	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0	0	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	75	0	75			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	502	0	502			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	421	8	413			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	17	0	17			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0	0	0			
ДАНЪЦИ	87	0	87			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	351	8	343			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ТЕ-ДЖЕ ЗИРААТ БАНКАСЪ, КЛОН СОФИЯ

152

Търговските банки в България

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Заповед №100-000218 от 26 юни 1998 г. на управителя на БНБ. Заповед № РД 22-512 от 19 октомври 2000 г. изменя точка 6 за сделките по чл. 54, ал. 1 от ЗППЦК и отменя точка 9; Заповед № РД 22-458 от 2 октомври 2001 г. на управителя на БНБ отменя точка 6.
----------------------------------	--

Съдебна регистрация	фирмено дело № 8801 от 1998 г. на Софийския градски съд, т. 15, с. 173, парт. № 863
----------------------------	---

Адрес на централата	София 1000, пл. „Света Неделя“ № 19 тел. 02/980 00 87 e-mail: ziraat@medicom.bg
----------------------------	---

Органи на управление

Управителен съвет	Сезгин Баяр – управител Гюрджан Шенер – зам.-управител
-------------------	---

Акционери (акционерно участие над 10%)
--

Изяло собственост на Те-Дже зираат банкасъ, Анкара
--



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	2 149	1 332	207	610
Нетни вземания от финансови институции	3 179	1	2 014	1 164
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	19 549	8 554	5 666	5 329
Инвестиционен портфейл	11	10	1	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	21 010	8 320	10 526	2 164
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	17 594	5 281	10 164	2 149
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	2 250	891	1 109	250
Други търговски кредити	15 344	4 390	9 055	1 899
Селскостопански кредити	3 569	3 378	166	25
Потребителски кредити	658	303	304	51
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	0	0	0	0
Други кредити	662	579	0	83
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	22 483	9 541	10 634	2 308
Минус специфични провизии	1 473	1 221	108	144
Активи за препродажба	0	0	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	117	117	0	0
Нематериални активи	162	162	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	2 487	2 487	0	0
Общо активи	48 664	20 983	18 414	9 267
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	620	133	326	161
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	620	133	326	161
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	27 186	6 140	2 447	18 599
Безсрочни депозити	6 914	3 913	1 431	1 570
Срочни депозити	20 272	2 227	1 016	17 029
Спестовни депозити	0	0	0	0
Общо депозити	27 806	6 273	2 773	18 760
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	3 317	3 317	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	3 887	3 887	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	956	618	174	164
Общо пасиви	35 966	14 095	2 947	18 924
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	12 698	12 698		
Акционерен капитал	30 000	30 000		
Резерви	-17 723	-17 723		
Печалба/загуба от текущата година	421	421		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	48 664	26 793	2 947	18 924
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	9 343	8 338	920	85



ТОКУДА БАНК

154

Търговските банки в България

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 962	898	639	425
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	60	4	50	6
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	537	288	149	100
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	1 365	606	440	319
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	530	112	23	395
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	4	2	1	1
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	484	68	22	394
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	42	42	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 432	786	616	30
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	921			
Реинтегрирани провизии	1 199			
Нетни кредитни провизии	-278			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	132			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	243			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 660			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	425			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-4			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	421			



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ № 14004410 от 5 октомври 1994 г. Решение № 365 от 1 декември 1994 г. на УС на БНБ. Актуализация на лицензията в съответствие с изискванията на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките със Заповед № 100-00571 от 23 декември 1999 г. на управителя на БНБ. Със Заповед № РД 22-147 от 30 януари 2003 г. – лицензия за извършване на сделки по чл. 1, ал. 1 и 2 от Закона за банките и в чужбина.

Съдебна регистрация Решение № 4196 от 15 юли 2002 г. на Пловдивския окръжен съд по фирмено дело № 4463 по описа за 2001 г. на Пловдивския окръжен съд, вписано в търговския регистър под парт. № 31, т. 23, с. 122

Адрес на централата София 1000, ул. „6 септември“ № 1
тел. 032/63 14 14; 02/981 01 67; 02/937 00 30

Органи на управление

Надзорен съвет Такахито Охаши – председател

Интернешънъл хоспитал сървисиз Ко с представител
Румен Славейков Сербезов

Токушукай – София ЕООД с представители Любомир Петров Дачев, Лъчезар Костадинов
Динчев и Момчил Ценов Кръстев

Управителен съвет Стоян Илиев Александров – председател и изпълнителен директор

Юли Тодоров Попов – изпълнителен директор

Лозана Любенова Славчова

Акционери
(акционерно участие над 10%)

Интернешънъл хоспитал сървисиз Ко – 93.84%

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	16 202	8 433	4 287	3 482
Нетни вземания от финансови институции	15 586	139	4 321	11 126
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	17 520	13 235	2 439	1 846
Инвестиционен портфейл	1 531	1 529	2	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	116 962	86 879	21 995	8 088
Кредити на бюджета	1 600	1 600	0	0
Търговски кредити	89 359	56 257	21 142	11 960
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	22 162	9 594	12 476	92
Други търговски кредити	67 197	46 663	8 666	11 868
Селскостопански кредити	12 421	12 421	0	0
Потребителски кредити	1 574	1 423	138	13
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	381	258	123	0
Други кредити	16 838	15 923	598	317
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	122 173	87 882	22 001	12 290
Минус специфични провизии	5 211	1 003	6	4 202
Активи за препродажба	233	233	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	3 645	3 288	333	24
Нематериални активи	196	196	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	13 562	13 562	0	0
Общо активи	185 437	127 494	33 377	24 566
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	491	428	3	60
Безсрочни депозити на банки	73	29	0	44
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	418	399	3	16
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	113 884	61 967	28 971	22 946
Безсрочни депозити	64 232	52 696	9 632	1 904
Срочни депозити	39 763	5 842	15 550	18 371
Спестовни депозити	9 889	3 429	3 789	2 671
Общо депозити	114 375	62 395	28 974	23 006
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	15 148	10 081	2 991	2 076
Дългосрочни заемни средства	17 417	17 417	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	11 856	2 955	7 958	943
Общо пасиви	158 796	92 848	39 923	26 025
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	26 641	26 641		
Акционерен капитал	20 050	20 050		
Резерви	5 337	5 337		
Печалба/загуба от текущата година	1 254	1 254		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	185 437	119 489	39 923	26 025
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	55 721	43 233	5 931	6 557

* Предишно наименование: Първа източна международна банка.

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	5 537	4 248	873	416
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	58	2	39	17
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	380	300	68	12
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	5 099	3 946	766	387
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	1 381	506	469	406
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	1	1	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	1 380	505	469	406
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	0	0	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	4 156	3 742	404	10
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	2 255			
Реинтегрирани провизии	388			
Нетни кредитни провизии	1 867			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	251			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	3 632			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	5 285			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	887			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-86			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	453			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 254			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Протокол № 42 на УС на БНБ от 25 октомври 1989 г. Актуализация на лицензията в съответствие с изискванията на § 47 от Преходните и заключителните разпоредби на Закона за изменение и допълнение на Закона за банките, Заповед № 100-00492 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд от 6 май 1991 г., фирмено дело № 2367
Адрес на централата	София 1303, бул. „Тодор Александров“ № 81 – 83 тел. 02/812 01 11; 920 43 03 Интернет страница: www.feibbank.com
Органи на управление	
Надзорен съвет	Иван Минков Драгневски – председател
	Георги Стойнев Харизанов – зам.-председател
	Георги Бориславов Георгиев
	Траян Георгиев Лялев
	Младен Иванов Мутафчийски
Управителен съвет	Анна Димитрова Събева – председател и управител
	Росица Асенова Тошева – изпълнителен член на УС и зам.-управител
	Иван Йовев Колев
	Юри Жак Аройо
Акционери (акционерно участие над 10%)	
Динатрейд интернешънъл ООД – 25.51%	



ЦЕНТРАЛНА КООПЕРАТИВНА БАНКА

159

БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	46 095	17 498	10 841	17 756
Нетни вземания от финансови институции	114 169	5 725	70 405	38 039
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	5 004	1 088	3 916	0
Оборотен портфейл	22 153	19 264	2 889	0
Инвестиционен портфейл	24 099	24 099	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	203 267	146 734	39 019	17 514
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	163 542	110 726	34 712	18 104
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	20 956	11 119	8 659	1 178
Други търговски кредити	142 586	99 607	26 053	16 926
Селскостопански кредити	19 287	15 484	3 803	0
Потребителски кредити	19 791	19 791	0	0
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	718	370	262	86
Други кредити	3 662	2 698	548	416
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	207 000	149 069	39 325	18 606
Минус специфични провизии	3 733	2 335	306	1 092
Активи за препродажба	757	757	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	14 159	8 563	339	5 257
Нематериални активи	2 006	2 006	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	16 680	16 680	0	0
Общо активи	448 389	242 414	127 409	78 566
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	35 369	9 396	23 394	2 579
Безсрочни депозити на банки	3 527	78	3 305	144
Срочни депозити на банки	27 502	5 003	20 084	2 415
Депозити на други финансови институции	4 340	4 315	5	20
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	311 918	164 778	92 804	54 336
Безсрочни депозити	92 005	78 048	7 148	6 809
Срочни депозити	197 972	75 715	80 176	42 081
Спестовни депозити	21 941	11 015	5 480	5 446
Общо депозити	347 287	174 174	116 198	56 915
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	15 998	15 998	0	0
Краткосрочни заемни средства	5 016	5 016	0	0
Дългосрочни заемни средства	11 558	11 558	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	30 269	13 049	5 168	12 052
Общо пасиви	410 128	219 795	121 366	68 967
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	38 261	38 261		
Акционерен капитал	16 170	16 170		
Резерви	20 768	20 768		
Печалба/загуба от текущата година	1 323	1 323		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	448 389	258 056	121 366	68 967
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	77 220	59 081	9 849	8 290

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	13 903	9 454	2 895	1 554
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	898	135	557	206
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	57	42	15	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 049	867	177	5
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	0	0	0	0
Приходи от лихви от кредити	11 314	7 825	2 146	1 343
Приходи от дивиденди	585	585	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	5 174	2 212	1 846	1 116
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	337	141	193	3
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	3 725	1 425	1 582	718
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	342	342	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	304	304	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	466	0	71	395
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	8 729	7 242	1 049	438
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	3 349			
Реинтегрирани провизии	2 527			
Нетни кредитни провизии	822			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	665			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	37			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	6 398			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	13 407			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	1 600			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	316			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	593			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	1 323			



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ	Решение № 14 от 25 февруари 1991 г. на УС на БНБ, актуализирана със Заповед № 100-00493 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ
Съдебна регистрация	Решение на Софийския градски съд от 28 март 1991 г. по фирмено дело № 5227 от 1991 г., парт. № 334, т. 4, с. 11
Адрес на централата	София 1000, ул. „Г. С. Раковски“ № 103 тел. 02/926 62 66 Интернет страница: www.ccbank.bg

Органи на управление

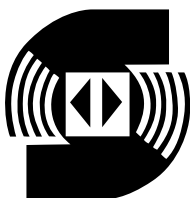
Надзорен съвет	Никола Александров Дамянов – председател* Божидар Иванов Григоров ЦКС с представител Петър Иванов Стефанов*
Управителен съвет	Александър Асенов Воденичаров – председател Георги Димитров Константинов – изпълнителен директор Борислав Яворов Чиликов – изпълнителен директор Лазар Петров Илиев – изпълнителен директор* Виктор Иванов Мечкаров – изпълнителен директор* Александър Димитров Керезов Цветан Цанков Ботев Бисер Йорданов Славков
Прокурист	Тихомир Ангелов Атанасов

Акционери

(акционерно участие над 10%)

„Химимпорт“ – 39.70%
Централен кооперативен съюз – 23.44%

* Очаква се Решение на Софийски градски съд.



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	1 067	497	101	469
Нетни вземания от финансови институции	8 468	846	4 511	3 111
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	622	622	0	0
Инвестиционен портфейл	44	44	0	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	13 626	3 732	6 629	3 265
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	10 670	2 924	4 403	3 343
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	4 708	1 078	2 797	833
Други търговски кредити	5 962	1 846	1 606	2 510
Селскостопански кредити	552	484	68	0
Потребителски кредити	2 120	456	1 626	38
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	537	1	409	127
Други кредити	129	1	125	3
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	14 008	3 866	6 631	3 511
Минус специфични провизии	382	134	2	246
Активи за препродажба	611	611	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	0	0	0	0
Нетни други активи	1 572	515	1 034	23
Нематериални активи	171	171	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	6 950	6 950	0	0
Общо активи	33 131	13 988	12 275	6 868
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	19	3	16	0
Безсрочни депозити на банки	0	0	0	0
Срочни депозити на банки	0	0	0	0
Депозити на други финансови институции	19	3	16	0
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	13 898	7 416	3 041	3 441
Безсрочни депозити	6 750	5 612	475	663
Срочни депозити	6 337	1 476	2 161	2 700
Спестовни депозити	811	328	405	78
Общо депозити	13 917	7 419	3 057	3 441
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	1 591	1 591	0	0
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	1 262	0	687	575
Други пасиви	2 102	1 351	717	34
Общо пасиви	18 872	10 361	4 461	4 050
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	14 259	14 259		
Акционерен капитал	10 000	10 000		
Резерви	4 408	4 408		
Печалба/загуба от текущата година	-149	-149		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	33 131	24 620	4 461	4 050
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажименти	3 313	537	128	2 648



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ

(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	1 142	249	500	393
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	45	9	26	10
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	7	7	0	0
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	2	2	0	0
Приходи от лихви от кредити	1 088	231	474	383
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	160	48	56	56
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	19	19	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	103	24	37	42
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	5	5	0	0
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	33	0	19	14
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	982	201	444	337
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	359			
Реинтегрирани провизии	130			
Нетни кредитни провизии	229			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	-9			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	0			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	393			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	1 368			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	-231			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	82			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	0			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	-149			

Баланс и отчет за приходите и разходите на отделните търговски банки

**СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.**

Лицензия, издадена от БНБ	Протоколно решение № 243 от 4 март 1992 г. на УС на БНБ; Решение № 248 от 11 април 1997 г. на УС на БНБ; актуализирана лицензия със Заповед № 100-00570 от 23 декември 1999 г. на управителя на БНБ
----------------------------------	---

Съдебна регистрация	фирмено дело № 24103 от 1992 г. на Софийския градски съд, парт. № 4542, т. 89, с. 180
----------------------------	---

Адрес на централата	София 1000, бул. „Княгиня Мария-Луиза“ № 107 тел. 02/833 32 40; 931 40 38; 931 80 38 Интернет страница: www.teximbank.bg
----------------------------	--

Органи на управление

Надзорен съвет	Мариета Георгиева Найденова
-----------------------	-----------------------------

Росен Иванов Чобанов

Мадлена Димова Димова

Управителен съвет	Мария Петрова Видолова – председател и главен изпълнителен директор
--------------------------	---

Елена Борисова Делчева – изпълнителен директор

Румен Емилов Василев – изпълнителен директор*

Боян Петров Каменов

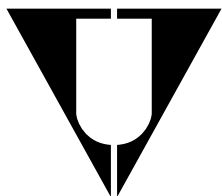
Акционери
(акционерно участие над 10%)

„Патон анщалт“ – 27.33%

Мариета Георгиева Найденова – 15.24%

Павлина Георгиева Найденова – 15.09%

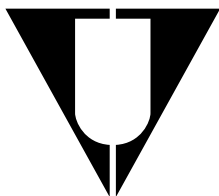
* Очаква се вписване в Софийския районен съд.



БАЛАНС КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

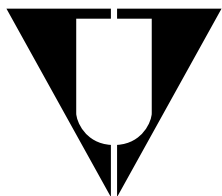
(хил. лв.)

	Общо	в това число		
		левове	евро	други валути
АКТИВИ				
Парични средства в каса и по разплащателна сметка в БНБ	15 033	5 176	3 162	6 695
Нетни вземания от финансови институции	55 734	2 968	13 885	38 881
Вземания по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Оборотен портфейл	37 324	13 902	15 918	7 504
Инвестиционен портфейл	757	754	3	0
Нетни кредити на нефинансови институции и други клиенти	177 210	42 025	107 264	27 921
Кредити на бюджета	0	0	0	0
Търговски кредити	176 505	36 512	110 342	29 651
Кредити за търговско недвижимо имущество и строителство	81 069	5 341	58 436	17 292
Други търговски кредити	95 436	31 171	51 906	12 359
Селскостопански кредити	5 146	5 146	0	0
Потребителски кредити	2 956	1 836	1 049	71
Жилищни ипотечни кредити на физически лица	204	0	204	0
Други кредити	0	0	0	0
Общо кредити на нефинансови институции и други клиенти	184 811	43 494	111 595	29 722
Минус специфични провизии	7 601	1 469	4 331	1 801
Активи за препродажба	25	25	0	0
Инвестиции в неконсолидирани дъщерни и асоциирани дружества	1000	1000	0	0
Нетни други активи	1 461	1 272	182	7
Нематериални активи	1 312	1 312	0	0
Сгради и други дълготрайни материални активи	4 202	4 202	0	0
Общо активи	294 058	72 636	140 414	81 008
ПАСИВИ, МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ И КАПИТАЛ				
Депозити на финансови институции	6 307	6 155	1	151
Безсрочни депозити на банки	119	3	0	116
Срочни депозити на банки	4 420	4 420	0	0
Депозити на други финансови институции	1 768	1 732	1	35
Депозити на нефинансови институции и други клиенти	188 188	58 746	56 992	72 450
Безсрочни депозити	60 288	35 562	11 332	13 394
Срочни депозити	122 627	22 925	42 410	57 292
Спестовни депозити	5 273	259	3 250	1 764
Общо депозити	194 495	64 901	56 993	72 601
Задължения по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	1 943	1 943	0	0
Краткосрочни заемни средства	0	0	0	0
Дългосрочни заемни средства	42 505	5 171	29 277	8 057
Подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Други пасиви	9 886	6 048	2 187	1 651
Общо пасиви	248 829	78 063	88 457	82 309
Малцинствено участие в консолидирани дъщерни дружества	0	0	0	0
Общо собствен капитал	45 229	45 229		
Акционерен капитал	15 412	15 412		
Резерви	27 054	27 054		
Печалба/загуба от текущата година	2 763	2 763		
Общо пасиви, малцинствено участие и капитал	294 058	123 292	88 457	82 309
Ред за справка: кредитни заместители и други задбалансови ангажменти	36 200	23 671	9 975	2 554



ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
(юни 2004 г.)

	Общо	(хил. лв.) в това число		
		левове	евро	други валути
ПРИХОДИ ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	10 520	2 486	5 844	2 190
Приходи от лихви по вземания от финансови институции	202	14	68	120
Приходи от лихви от споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	0	0	0	0
Приходи от лихви от активи в оборотен портфейл	1 490	346	663	481
Приходи от лихви от активи в инвестиционен портфейл	72	0	72	0
Приходи от лихви от кредити	8 756	2 126	5 041	1 589
Приходи от дивиденди	0	0	0	0
РАЗХОДИ ЗА ЛИХВИ	4 121	765	1 718	1 638
Разходи за лихви по депозити от финансови институции	120	120	0	0
Разходи за лихви по депозити от нефинансови институции и други клиенти	2 918	522	1 014	1 382
Разходи за лихви по споразумения за обратно изкупуване на ценни книжа	99	99	0	0
Разходи за лихви по заемни средства	984	24	704	256
Разходи за лихви по подчинен срочен дълг и дългово-капиталови (хибридни) инструменти	0	0	0	0
Разходи за лихви по други пасиви	0	0	0	0
НЕТЕН ДОХОД ОТ ЛИХВИ И ДИВИДЕНТИ	6 399	1 721	4 126	552
КРЕДИТНИ ПРОВИЗИИ				
Начислени провизии	3 722			
Реинтегрирани провизии	2 503			
Нетни кредитни провизии	1 219			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ОБОРОТЕН ПОРТФЕЙЛ	330			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ЗА ПРОДАЖБА	264			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ИНВЕСТИЦИИ ДО ПАДЕЖ	0			
ДРУГИ НЕЛИХВЕНИ ПРИХОДИ	4 789			
НЕЛИХВЕНИ РАЗХОДИ	6 969			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ПРЕДИ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА, ИЗВЪНРЕДНИ ПРИХОДИ/РАЗХОДИ И ДАНЪЦИ	3 594			
ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА ОТ ВАЛУТНА ПРЕОЦЕНКА	-160			
ИЗВЪНРЕДНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	0			
ДАНЪЦИ	671			
МАЛЦИНСТВЕНО УЧАСТИЕ	0			
НЕТНА ПЕЧАЛБА/ЗАГУБА	2 763			



СТАТУТ, ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ И АКЦИОНЕРНО УЧАСТИЕ КЪМ 30 ЮНИ 2004 г.

Лицензия, издадена от БНБ Протоколно решение от 20 октомври 1994 г. на УС на БНБ, съпроводено с писмо № 140-00332 от 2 ноември 1994 г. и Заповед № 100-00494 от 17 ноември 1999 г. на управителя на БНБ за актуализиране на лицензията

Съдебна регистрация фирмено дело № 31533 по описа за 1992 г., парт. № 648, т. 12, с. 75

Адрес на централата София 1000, ул. „Дамян Груев“ № 10 – 12
тел. 02/9153 333; 9153 315
Интернет страница: www.unionbank.bg

Органи на управление

Надзорен съвет

Иван Тотев Радев – председател

Емануил Янков Манолов – зам.-председател

Емил Иванов Иванов

Андрю Ситън

„Борас“ ООД, представлявано от Георги Николов Атанасов

Управителен съвет

Анна Иванова Аспарухова – председател

Тодор Костадинов Николов – зам.-председател

Дорчо Димитров Илчев

Евгени Петков Господинов

Татяна Коцева-Радилова

Тодор Трифонов Александров

Акционери

(акционерно участие над 10%)

„Юнион груп“ ООД – 21.83%

Европейска банка за възстановяване и развитие – 15%

„Борас“ ООД – 14.14%

Издание на Българската народна банка
Управление „Банков надзор“
1000 София, пл. „Княз Александър Батенберг“ № 1
Телефон: 9145-1351, 1906, 1271
Факс: (+359 2) 980 2425, 980 6493
Интернет страница: www.bnb.bg